

ОТЧЕТНОСТЬ АГЕНТСТВА ЗА 2004 ГОД

Издано
Международным агентством по атомной энергии
Август 2005 года

Доклад Совета управляющих

1. В соответствии с положением 11.03 b) [1] Финансовых положений Совет управляющих настоящим направляет членам Агентства доклад Контролера со стороны об отчетности Агентства за 2004 год.
2. Совет рассмотрел доклад Контролера со стороны и введение Генерального директора к отчетности, а также саму отчетность и представляет следующий проект резолюции на рассмотрение Генеральной конференции.

Генеральная конференция,

учитывая положение 11.03 b) Финансовых положений,

принимает к сведению доклад Контролера со стороны об отчетности Агентства за 2004 год и доклад Совета управляющих по этому вопросу [*].

[*] GC(49)/7

[1] INFCIRC/8/Rev.2

Сорок девятая очередная сессия
Отчетность Агентства за 2004 год

Содержание

	<u>Стр.</u>
Содержание	III
Введение к Отчетности Агентства за 2004 год и основные итоги финансовой деятельности	1
Заявление об ответственности Генерального директора и подтверждение соответствия отчетности финансовым положениям Международного агентства по атомной энергии по состоянию на 31 декабря 2004 года	4
Часть I - Заключение о проверке	7
- Доклад Контролера со стороны о проверке отчетности Международного агентства по атомной энергии за год, закончившийся 31 декабря 2004 года	9
Часть II - Ведомости	
I Поступления и расходы, изменения в резервах и фондовых остатках за период, закончившийся 31 декабря 2004 года	47
II Активы и пассивы, резервы и фондовые остатки по состоянию на 31 декабря 2004 года	48
III Движение наличности за период, закончившийся 31 декабря 2004 года	49
IV Ассигнования по регулярному бюджету за период, закончившийся 31 декабря 2004 года	50
(Дополнительная ведомость) Свободные от обязательств остатки ассигнований на 2002 год за период, закончившийся 31 декабря 2004 года	51
Часть III - Таблицы	
S1 Фонд регулярного бюджета -	
a Взносы в Регулярный бюджет по состоянию на 31 декабря 2004 года	54
b Взносы в Регулярный бюджет на 2004 год, дополнительные обязательные взносы по состоянию на 31 декабря 2004 года	58
S2 Фонд оборотных средств по состоянию на 31 декабря 2004 года	61

S3	Авансы в Фонд оборотных средств по состоянию на 31 декабря 2004 года	62
S4	Фонд Регулярного бюджета – кассовые остатки по состоянию на 31 декабря 2004 года	65
S5	Фонд Регулярного бюджета - I. Доли государств-членов в кассовом остатке за 2003 год	66
	II. Другие кассовые остатки, удержанные до получения взносов, по состоянию на 31 декабря 2004 года	69
S6	Фонд Регулярного бюджета - Регулярный бюджет на 2004 год - сводка по статьям расходов по состоянию на 31 декабря 2004 года	70
	(Дополнительная таблица) Свободные от обязательств остатки ассигнований на 2002 год - сводка по статьям расходов по состоянию на 31 декабря 2004 года	71
S7	Сводка расходов по основным категориям и фондовым группам по состоянию на 31 декабря 2004 года	72
	(Дополнительная таблица) Свободные от обязательств остатки ассигнований на 2002 год - сводка расходов по основным категориям по состоянию на 31 декабря 2004 года	73
S8	Взносы в Фонд технического сотрудничества по состоянию на 31 декабря 2004 года	74
S9	Программа технического сотрудничества - a Начисленные расходы по программе по состоянию на 31 декабря 2004 года	78
	b Аванс в счет оплаты расходов по национальному участию по состоянию на 31 декабря 2004 года	80
S10	Текущие счета в банках по состоянию на 31 декабря 2004 года	81
S11	Депозитные счета в банках по состоянию на 31 декабря 2004 года	82
S12	Кассовая наличность, текущие и депозитные счета в банках по фондовым группам и фондам по состоянию на 31 декабря 2004 года	84
Часть IV - Примечания к финансовым ведомостям		85
Часть V - Приложения		
A1	Фонд регулярного бюджета - сметные и фактические ресурсы за год, закончившийся 31 декабря 2004 года	102
A2	Фонд технического сотрудничества - сметные и фактические ресурсы в течение года, закончившегося 31 декабря 2004 года	103

A3	Ресурсы, предоставленные в распоряжение Агентства -	
a	Государствами-членами в 2004 году, включая взносы наличными и натурой	104
b	Организацией Объединенных Наций, другими международными организациями и неправительственными источниками в 2004 году, включая взносы наличными и натурой	108
c	По основным программам в 2004 году, включая взносы наличными и натурой	109

Отчетность Агентства за 2004 год

А. Введение и основные итоги финансовой деятельности

1. Настоящим представляю отчетность Агентства за год, закончившийся 31 декабря 2004 года. В части I содержится доклад Контролера со стороны Совету управляющих о проверке отчетности. В частях II и III содержится отчетность Агентства, включающая соответственно ведомости I-IV и таблицы S1-S12. В части IV, озаглавленной "Примечания к финансовым ведомостям", дано описание назначения и финансирования фондов, а также полномочий, в соответствии с которыми осуществляется управление ими, и основных принципов учета, применявшихся Секретариатом при подготовке ведомостей и таблиц. В примечаниях представлена дополнительная информация о важных вопросах и событиях, которые могли бы повлиять на финансовое положение Агентства или на состояние фондов, находящихся в его ведении или под его контролем. В приложениях (часть V) представлена информация, которая в соответствии с действующими стандартами учета системы Организации Объединенных Наций статуса финансовой ведомости, таблицы или примечания не имеет, но признана полезной для государств-членов.

А.1. Существенные изменения

2. В этом году в форме представления и структуре документа никаких существенных изменений нет. Вместе с тем, в отчетности содержится несколько дополнительных ведомостей/таблиц. Ведомость IV (дополнительная), вместе с таблицами 6 (дополнительной) и 7 (дополнительной), отражает ликвидацию свободных от обязательств остатков по состоянию на 31 декабря 2003 года, относящихся к средствам, перенесенным с 2002 года; таблица S1b (дополнительная) отражает дополнительные обязательные взносы за 2004 год, и таблица S9b (дополнительная) отражает авансовые платежи в счет расходов по национальному участию.

3. Первоначальное финансирование магазина ВМЦ обеспечивалось за счет накопленных остатков магазинов МАГАТЭ и ЮНИДО на 1 октября 1979 года. В конечном счете, доля, внесенная магазином МАГАТЭ, принадлежит Агентству; поэтому на основе рекомендации Контролера со стороны было решено отразить это финансирование в финансовых ведомостях Агентства. Исходя из соображений предусмотрительности, было также принято решение полностью обеспечить эти инвестиции. Стоимостной объем этих инвестиций составляет 1 097 529 долл. (808 879 евро).

4. В Общем фонде имеется три новых счета в рамках Внебюджетного фонда в поддержку программ (фондовая группа III):

- **Болгария** - в поддержку Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО) Агентства,
- **ПРООН** — в поддержку услуг по проведению базового экологического обследования перед операциями по подъёму судов, затонувших в иракских водных путях, портах и гаванях, и
- **Фонд радиационной защиты** — мультидонорский фонд для деятельности в области радиационной защиты.

5. В Общем фонде имеется пять новых счетов в рамках Внебюджетного фонда технического сотрудничества (фондовая группа IV):

- Эквадор - в поддержку проекта RLA/0/022 - Совещания по формулированию проектов и содействию ТСПС (АРКАЛ I),

- Гаити - в поддержку проекта RLA/0/022 - Совещания по формулированию проектов и содействию ТСРС (АРКАЛ I I),
- Ирландия (ТС-ФФЯБ) — переводы из Фонда физической ядерной безопасности в Фонд технического сотрудничества (ФТС) в поддержку проекта RER/0/024 (Создание потенциала для обнаружения незаконного оборота радиоактивных материалов и реагирования на него),
- Венгрия (ТС-ФФЯБ) — переводы из Фонда физической ядерной безопасности в Фонд технического сотрудничества (ФТС) в поддержку проекта RER/0/024 (Создание потенциала для обнаружения незаконного оборота радиоактивных материалов и реагирования на него),
- Инициатива по сокращению ядерной угрозы (NTI) — переводы из Фонда физической ядерной безопасности в NTI в поддержку RAF/0/021 (Поддержка осуществления мер по обеспечению физической ядерной безопасности [АФРА I-3]).

A.2. Основные итоги финансовой деятельности

A.2.1. Общие положения

6. По состоянию на конец 2004 года общая кассовая наличность Агентства во всех фондовых группах составила 213,3 млн. долл. (2003 год: 168,2 млн. долл.).

A.2.2. Фондовая группа I. Фонд Регулярного бюджета и Фонд оборотных средств

7. Ассигнования, первоначально утвержденные в соответствии с резолюцией GC(47)/RES/2 в сумме 268,5 млн. долл. при курсе 0,9229 евро за 1 долл. США, были пересчитаны с использованием среднего обменного курса 0,8103 евро и составили 298,8 млн. долл. В целях покрытия доли Агентства в реализации мер по повышению безопасности в Венском международном центре и соответствующих потребностей в бюро и лабораториях Агентства вне Вены были одобрены дополнительные ассигнования в сумме 4 825 000 долл. по курсу 0,9229 евро за 1 доллар США. Эта сумма была пересчитана на основе среднего обменного курса и составила 5 495 000 долл.

8. Сумма кассовой наличности для Фонда Регулярного бюджета, включая Фонд оборотных средств (ФОС), возросла с 55,9 млн. долл. в 2003 году до 71,5 млн. долл. в 2004 году. Следовательно, движение наличности в течение года представляется вполне удовлетворительным. Вместе с тем, должен обратить ваше внимание на то обстоятельство, что 12,7 млн. долл. из указанной суммы 71,5 млн. долл. относятся к авансовым платежам за 2005 год, произведенным некоторыми из наших государств-членов. Кроме того, на конец года размер невыплаченных обязательных взносов составил 57,1 млн. долл.

9. Сумма обязательных взносов в сравнении с предыдущим годом значительно возросла. Сумма за текущий год составляет 301,5 млн. долл., включая дополнительные ассигнования, в то время как в прошлом году она составляла 249,1 млн. долл. Основной причиной этого значительного увеличения снова было повышение курса евро по отношению к доллару США.

10. С удовлетворением сообщаю, что за 2003 год образовался кассовый остаток в размере 2,9 млн. долл. Это было результатом главным образом получения взносов, относящихся к предшествующим годам, в сумме 38,4 млн. долл.

11. Превышение поступлений над расходами в 2004 году в размере 4,1 млн. долл. (2003 год: 0,6 млн. долл.) состоит из следующего:

	<u>Миллионы долларов США</u>	
	<u>2004 г.</u>	<u>2003 г.</u>
Неиспользованный остаток ассигнований (ведомость IV)	0,6	0,6
Остаток (дефицит) фактических ресурсов по отношению к скорректированной бюджетной смете (приложение A1)	3,5	0,0
Обязательные взносы новых государств-членов (таблица S1)	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>
Превышение поступлений над расходами (недополучение) (ведомость I)	<u>4,1</u>	<u>0,6</u>

А.3. Фондовая группа II. Общий фонд - Фонд технического сотрудничества

12. Ресурсы Фонда увеличились, и общие обязательства по взносам составили 65,2 млн. долл. (2003 год: 57,4 млн. долл.) при плановой цифре 74,75 млн. долл. (2003 год: 74,75 млн. долл.). Денежная сумма была больше, чем в прошлом году, и составила 47,9 млн. долл. (2003 год: 37,8 млн. долл.). Приблизительно 13% этой денежной суммы представлена валютами, трудными для использования. Агентство продолжает прилагать усилия к тому, чтобы сократить такие авуары.

А.4. Другие фондовые группы

13. Финансовое положение в фондовых группах III, IV, V и VI представляется удовлетворительным. Их ресурсы базируются на внебюджетных взносах государств-членов или учреждений государств-членов, полученных до начала соответствующей деятельности, или на заключенных с Организацией Объединенных Наций или с другими международными организациями соглашениях о финансировании, а также на соглашениях с донорами.

(подпись) **МОХАМЕД ЭЛЬБАРАДЕЙ**
Генеральный директор

**ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА
И
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СООТВЕТСТВИЯ ОТЧЕТНОСТИ ФИНАНСОВЫМ
ПОЛОЖЕНИЯМ
МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА**

Ответственность Генерального директора

Финансовые положения требуют от Генерального директора вести необходимые бухгалтерские счета с надлежащим соблюдением стандартов учета системы Организации Объединенных Наций и ежегодно составлять отчетность, показывающую доходы и расходы по всем фондам Международного агентства по атомной энергии в течение финансового года и их соответствующее финансовое положение на конец года, а также положение с ассигнованиями из Регулярного бюджета Агентства. От него также требуется предоставлять другую финансовую информацию, которая может потребоваться Совету или которую он может счесть необходимой или полезной.

С целью обеспечения основ для подготовки финансовых ведомостей Генеральный директор несет ответственность за введение детальных финансовых правил и процедур, обеспечивающих эффективное управление финансовыми ресурсами, достижение экономии и эффективное сохранение активов Агентства. Генеральный директор должен также обеспечивать внутренний финансовый контроль, предусматривающий эффективную проверку финансовых операций для обеспечения: правильности получения, сохранения и использования всех фондов и других финансовых ресурсов Агентства; соответствия расходов ассигнованиям, утвержденным Генеральной конференцией, решениям Совета об использовании средств для целей Программы технического сотрудничества и другим документам, регулирующим расходование внебюджетных средств; экономного использования ресурсов Агентства.

Подтверждение соответствия отчетности Финансовым положениям

Настоящим подтверждаем, что прилагаемая отчетность, включающая ведомости I-IV, таблицы S1-S12 и сопровождающие их примечания, надлежащим образом подготовлена в соответствии со статьей XI Финансовых положений с должным соблюдением Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций.

(подпись) **МОХАМЕД ЭЛЬБАРАДЕЙ**
Генеральный директор

(подпись) **ГЭРИ А. АЙДЕТ**
директор, Бюджетно-финансовый отдел

Вена, Австрия, 23 марта 2005 года

ЧАСТЬ I

Письмо Контролера со стороны Председателю Совета управляющих

Председателю Совета управляющих
Международное агентство по атомной энергии
А-1400 ВЕНА
Австрия

31 марта 2005 года

Ваше Превосходительство,

Имею честь препроводить финансовые ведомости Международного агентства по атомной энергии за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, которые были представлены мне Генеральным директором в соответствии с положением 11.03 а) Финансовых положений. Я провел проверку этих ведомостей и составил по ним свое заключение.

Кроме того, в соответствии с положением 12.08 Финансовых положений имею честь представить свой доклад об отчетности Агентства за год, закончившийся 31 декабря 2004 года.

Примите уверения в моем самом высоком уважении.

(подпись) Норберт Хаузер
заместитель Председателя Федеральной счетной палаты
Германия
Контролер со стороны

ЗАКЛЮЧЕНИЕ О ПРОВЕРКЕ

СВИДЕТЕЛЬСТВО КОНТРОЛЕРА СО СТОРОНЫ ОБ ОТЧЕТНОСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ЗА ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии

Мною проведена ревизия прилагаемых финансовых ведомостей, включающих ведомости I-IV, таблицы S1-S12 и сопровождающие примечания, Международного агентства по атомной энергии за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2004 года. Ответственность за эти финансовые ведомости несет Генеральный директор. Моя обязанность состоит в том, чтобы на основании проведенной мною проверки представить заключение по этим финансовым ведомостям.

Проверка была проведена мною в соответствии с общими стандартами ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. В соответствии с этими стандартами я должен планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты явились убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение. Проверка включает изучение - на испытательной основе - информации, подтверждающей правильность сумм и сведений, приведенных в финансовых ведомостях. Проверка включает оценку используемых принципов учета и важных смет, которые готовит Генеральный директор, а также оценку формы представления финансовых ведомостей в целом. Полагаю, что проведенная мною проверка обеспечивает достаточную основу для составления аудиторского заключения.

Проведенное мною изучение включало общее рассмотрение учетных процедур и такие тесты бухгалтерских учетных документов и других подтверждающих документов, которые я счел необходимыми в данных обстоятельствах. Я получил всю необходимую информацию и объяснения, потребовавшиеся мне для целей проверки.

В результате проведенного мною рассмотрения я удостоверяю, что, по моему мнению:

- a.) финансовые ведомости надлежащим образом отражают зарегистрированные финансовые операции в течение двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 2004 года, и правильно отражают во всех существенных аспектах финансовое положение организации по состоянию на 31 декабря 2004 года;
- b.) отраженные в ведомостях финансовые операции, которые я подверг тесту в рамках проведенной мною проверки, во всех основных аспектах соответствовали применимым Финансовым положениям и закрепленным в решениях директивных органов полномочиям;
- c.) финансовые ведомости были подготовлены в соответствии с установленными политикой и процедурами учета, изложенными в примечании 2, которые применялись на той же основе, что и в предыдущий финансовый период.

В соответствии со статьей XII Финансовых положений я представил также полный доклад о проведенной мною проверке финансовых ведомостей Международного агентства по атомной энергии, содержащий дополнительную информацию и замечания относительно финансовых ведомостей и настоящего заключения.

(подпись) Норберт Хаузер
заместитель Председателя Федеральной счетной палаты
Германия
Контролер со стороны

Бонн, 31 марта 2005 года

ДОКЛАД КОНТРОЛЕРА СО СТОРОНЫ О ПРОВЕРКЕ ОТЧЕТНОСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

Содержание:

- | | | |
|-----|---|--------------------|
| ➤ А | Основные итоги | (пункты 1 - 44) |
| | А.1 Основные выводы и рекомендации по результатам проверки | (пункты 1 - 34) |
| | А.2 Сфера охвата и подход к проведению проверки | (пункты 35 - 44) |
| ➤ В | Анализ финансовых ведомостей | (пункты 45 - 88) |
| ➤ С | Детальные выводы за 2004 год | (пункты 89 - 175) |
| | - всеобъемлющий финансовый анализ; процедуры отчетности в сфере технического сотрудничества; административные вопросы; и другие важные вопросы. | |
| ➤ D | Последующая деятельность в связи с выводами и рекомендациями моего предшественника в отношении 2003 года | (пункты 176 - 184) |
| ➤ E | Другие вопросы | (пункты 185 - 191) |
| | E.1 Случаи мошенничества или предполагаемого мошенничества | (пункты 185 - 188) |
| | E.2 Потери, списанные суммы и выплаты ex-gratia | (пункты 189 - 191) |
| ➤ F | Выражение признательности | (пункт 192) |

A. ОСНОВНЫЕ ИТОГИ

A.1. ОСНОВНЫЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОВЕРКИ

A.1.1. Общие результаты проверки

Моими сотрудниками и мной проведена аудиторская проверка МАГАТЭ и четырех отдельных фондов.

В отношении финансовых ведомостей мною вынесено заключение, не содержащее оговорок.

Помимо результатов финансовой проверки, на рассмотрение государств-членов я представляю доклад по вопросам, которые в сравнении с другими Организациями ООН являются необычными.

Кроме того, я комментирую общее финансовое положение.

1. Моими сотрудниками и мной проведена проверка отчетности Международного агентства по атомной энергии за финансовый период с 1 января по 31 декабря 2004 года в соответствии с Финансовыми положениями. Кроме того, я провел отдельные проверки фондов, ответственность за управление которыми несет Агентство: магазин Венского международного центра; кафетерий в Зайберсдорфе; Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала; и Фонд жилищных проектов. Финансовые ведомости по этим фондам вместе с подготовленными мною заключениями об их проверке представлены Генеральному директору.

2. Проведенная мною ревизия не выявила каких-либо недостатков или ошибок, которые я считал бы существенными для точности, полноты и действительности финансовых ведомостей в целом, и в отношении финансовых ведомостей Агентства за 2004 год мною вынесено заключение, не содержащее оговорок.

3. Мой годовой доклад содержит замечания и рекомендации, включенные с целью содействия улучшению финансового управления и контроля Агентства, которые сделаны в соответствии с пунктом 5 Дополнительных положений, определяющих порядок проверки отчетности Контролером со стороны, и которые содержатся в приложении к Финансовым положениям. Как новый Контролер со стороны, я считаю, что я компетентен докладывать по вопросам, относящимся к Агентству, которые заметны, необычны или просто отличны в контексте других организаций системы ООН. В 2004 году этот вид управленческой аудиторской работы охватывал главным образом области финансового управления и технического сотрудничества (ТС):

- Мой персонал проанализировал финансовое положение Агентства и его представление государствам-членам. Я выдвигаю несколько предложений об усовершенствованиях, особенно в сфере устранения воздействия, которое оказывают изменения обменных курсов.
- Мои предложения касаются также финансового воздействия деятельности по ТС и сообщения о ней и ее представления в финансовых ведомостях. Я рекомендую ряд мер по улучшению управления индивидуальными фондами в рамках их фондовых групп.

Кроме того, я сообщаю о ряде выводов, являющихся результатом нашего регулярного процесса аудита.

4. В части В настоящего доклада я высказываю замечания по общему финансовому положению Организации, показывая как положительные аспекты, так и те, которые требуют усовершенствований. Часть С содержит наиболее важные выводы нашей аудиторской работы – включая аудит результатов деятельности – где, по моему мнению, есть возможности дальнейших усовершенствований и/или которые могут представлять интерес для государств-членов.

Другие вопросы и последующая деятельность.

Мы представляем новый формат изложения материала, который должен облегчить ознакомление с моим докладом.

5. Мой доклад включает также замечания по другим вопросам, которые являются результатом аудита финансовых ведомостей Агентства за 2004 год, и по последующей деятельности в отношении рекомендаций по итогам аудита, вынесенных моим предшественником за 2003 год (части D и E).

6. Моим первым докладом я представляю новый формат изложения материала. Следуя основной структуре изложения материала, принятой моим предшественником, я решил в отдельной колонке слева резюмировать содержание доклада. Это позволяет читателю быстро ознакомиться с текстом и большее внимание уделить вопросам, представляющим наибольший интерес.

A.1.2. Резюме выводов и рекомендаций для Секретариата

A.1.2.1 Финансовые вопросы

7. Значительная часть задолженности по уплате обязательных взносов существует более десятилетия. Самая длительная задолженность - с 1961 года. **Я рекомендую**, чтобы Агентство продолжило свои усилия по заключению с соответствующими государствами-членами соглашений в форме плана выплат (B.4).

8. Фонд технического сотрудничества (ФТС) неизменно полностью расходует свой остаток ликвидных средств, и на данном этапе он зависит от своевременных и полных выплат. Секретариату **следует и далее содействовать** выполнению государствами-членами своих обязательств в отношении плановой цифры на 2005 год, установленной Советом управляющих (B.5).

9. Поскольку 40% расходов ФТС производятся в евро, Секретариату, с тем чтобы уменьшать потери от колебаний обменных курсов, **следует активизировать свои усилия** в целях получения - насколько это возможно - платежей в ФТС не в долларах США, а в евро (B.5).

10. Использование Внебюджетного фонда в поддержку программ неудовлетворительно. Агентству **следует уделять больше внимания** сокращению сроков планирования и осуществления проектов в этой фондовой группе, особенно по линии Фонда физической ядерной безопасности (ФФЯБ) (B.5 и C.2.6).

11. Секретариату **следует активизировать** свои усилия в целях получения добровольных средств без многочисленных условий, выдвигаемых донорами, которые часто препятствуют нормальному выполнению проектов. Для достижения этой цели руководству **следует содействовать** принятию государствами-членами типового соглашения, которое, насколько это возможно, позволяет избежать таких условий (B.5 и C.2.7).

12. **Я рекомендую** Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) включить в другую фондовую группу. О всей деятельности по проектам ПРООН, в связи с которой МАГАТЭ является учреждением-исполнителем, можно сообщать в фондовой группе IV. Отчетность о других операциях ПРООН от имени Агентства и о связанных с ними платежах можно также включать в другую фондовую группу (B.5).

13. Теперь деятельность целевых фондов (фондовая группа VI) состоит только из одного проекта. **Я рекомендую** рассмотреть вопрос о необходимости существования отдельной фондовой группы для одного проекта (B.5).

14. Финансовые ведомости Агентства не включают все его активы и пассивы. Ряд фондов проводятся отдельно. Секретариат только частично выполнил мою **рекомендацию** в отношении представления отчетности по этим фондам государствам-членам (C.1.1.3 и C.1.3.2).

15. Для согласования циклов ТС и Фонда регулярного бюджета (ФРБ) **я рекомендую**, чтобы сначала Агентство оптимизировало процессы ТС. Ожидается, что это может быть достигнуто к концу 2006 года (C.1.2.1).

16. Общие расходы по персоналу в течение ряда лет в бюджете финансируются недостаточно. **Я рекомендую** увеличить отношение общих расходов по персоналу к затратам на оклады до более рационального уровня (C.1.2.3).

17. Хотя некоторые организации финансируют обязательство в отношении медицинского страхования после окончания службы, в настоящее время Секретариат **может продолжить** практику указания только накопленной суммы этого обязательства в примечаниях к финансовым ведомостям. В нынешних стандартах учета системы Организации Объединенных Наций (СРСООН) строгого требования финансировать эти суммы нет; но обсуждение этой проблемы еще не завершено (C.1.3.1).

A.1.2.2 Административные вопросы

18. Лаборатории Агентства в Зайберсдорфе защищены недостаточно. **Я призываю** Секретариат продолжить осуществление эффективных мер безопасности (C.1.4.1).

19. Я обнаружил некоторые проблемы безопасности, относящиеся к физическому доступу к оборудованию информационной технологии (ИТ) и защите от пожаров и затоплений в ВМЦ. Необходимо повысить физическую безопасность ИТ на основе строгого соблюдения политики Агентства, относящейся к физической безопасности ИТ применительно к его ИТ-оборудованию (C.1.4.2).

20. **Я отметил** три случая мошенничества или предполагаемого мошенничества. Агентство сообщило о списаниях и незначительных потерях оборудования (E.1 и E.2).

A.1.2.3 Прочее

21. Строгое отделение добровольных взносов от ФРБ, как этого требуют СРСООН, отсутствует. Секретариат следовал моей **рекомендации** не только регистрировать, но и показывать фактические затраты, которые Агентство несет в связи с деятельностью по ТС (C.2.1).

22. **Я рекомендую** разработать и внедрить схему расходов по поддержке для внебюджетных взносов (фондовые группы III–VI) (С.2.2).
23. До 2002 года все доходы от процентов, относящиеся к внебюджетным ресурсам, за исключением ФТС, кредитовались на счет ФРБ. **Я рекомендую** кредитовать проценты строго на счет того конкретного фонда, к которому относятся инвестиции (С.2.4).
24. Курсовые прибыли и убытки, возникающие за счет внебюджетных ресурсов, за исключением ФТС, в целом регистрируются в ФРБ. **Я рекомендую**, чтобы в будущем они регистрировались в том внебюджетном фонде, к которому они имеют отношение, и не смешивались с фондами, финансируемыми за счет обязательных взносов (С.2.5).
25. Мобилизация средств НПО **требует** поправки к финансовым правилам (С.2.8).
26. В целях повышения эффективности управления, основанного на конкретных результатах, **я рекомендую** поддерживать актуальность оценочных показателей и регулярно переоценивать их обоснованность (D.1).
27. Секретариат осуществил большинство рекомендаций моего предшественника относительно деятельности по ТС (D.2).

А.1.3. Рекомендации для рассмотрения государствами-членами

28. Моя первая проверка в Агентстве идентифицировала некоторые проблемы, которые я, исходя из своего опыта работы с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, рассматривал как необычные. Поскольку главным образом они касаются вопросов политики, в свой доклад я включаю их только как рекомендации руководящим органам. Их следует понимать не как критику, а как предложение государствам-членам рассмотреть вопрос о необходимости реализации ими шагов, которые могли бы привести к улучшению результатов деятельности Агентства.
29. **Я рекомендую**, чтобы государства-члены приняли к сведению тот факт, что Агентство включает в финансовые ведомости не все свои активы и пассивы. Секретариат согласился с нашим мнением о включении в финансовые ведомости первоначальных инвестиций в магазин ВМЦ. Вместе с тем результаты работы еврофондов, являющихся собственностью Агентства, в надлежащих случаях также следует доводить до сведения государств-членов (С.1.1.3 и С.1.3.2).
30. Прошло уже пять лет, но поправка к Уставу, касающаяся составления бюджета на двухгодичной основе, большинством государств-членов до сих пор не ратифицирована. **Я рекомендую** государствам-членам предпринять усилия, с тем чтобы завершить процесс ратификации (С.1.2.2).

31. Строгое отделение внебюджетных взносов от ФРБ, как этого требуют СРСООН, отсутствует. Одна из причин - отсутствие механизма расходов по поддержке для этих взносов. **Я рекомендую** рассмотреть преимущества, которые механизм расходов по поддержке мог бы дать всем заинтересованным сторонам (С.2.2).

32. В целях содействия более четкому разделению источников средств, **я рекомендую** рассмотреть вопрос о создании специального фонда в поддержку программ, который стал бы источником финансирования соответствующего персонала и других расходов (С.2.3).

33. В целях избежания недостатков в выполнении проектов в силу задержек или непроизведения получателями выплат **я рекомендую** регулярно рассматривать схему расходов по национальному участию (РНУ) (С.2.6).

34. **Я предлагаю** государствам-членам рассмотреть отрицательное воздействие, которое оказывают многочисленные условия, сопровождающие предоставление некоторых внебюджетных средств. С тем чтобы избежать создания препятствий на пути выполнения проектов, **я рекомендую** рассмотреть возможность принятия типового соглашения (С.2.7).

А.2. СФЕРА ОХВАТА И ПОДХОД К ПРОВЕДЕНИЮ ПРОВЕРКИ

А.2.1. Сфера охвата проверки

Применяемые мной принципы, определяющие порядок проверки

35. Мною проведена проверка отчетности Международного агентства по атомной энергии за финансовый период с 1 января по 31 декабря 2004 года в соответствии со статьей XII Финансовых положений и с Дополнительными положениями, определяющими порядок проверки отчетности Контролером со стороны, содержащимися в приложении к этому документу. Проверка проводилась мной в соответствии с общими аудиторскими стандартами Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Эти стандарты требуют, чтобы я планировал и проводил проверку в целях достижения достаточной уверенности в том, что финансовые ведомости не содержат неправильно представленных существенных сведений. Ответственность за подготовку этих финансовых ведомостей неслы администрация Агентства, а моя обязанность состоит в том, чтобы представить заключение о них на основе данных, полученных в ходе проведенной мною проверки.

Проверка отдельных фондов

36. Я провел отдельные проверки следующих фондов, называемых еврофондами, поскольку расчеты в них производятся в евро, ответственность за управление которыми несет Агентство:

- магазин Венского международного центра;
- кафетерий в Зайберсдорфе;
- Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала;
- Фонд жилищных проектов.

37. Проект пристройки к детскому саду Венского международного центра был закрыт 31 декабря 2003 года.

Проверка финансовых ведомостей	38. Финансовые ведомости, относящиеся к этим фондам, вместе с моим заключением об их проверке, представлены Генеральному директору отдельно, как предусмотрено соответствующими правилами этих конкретных фондов.
Аудит результатов деятельности	39. В дополнение к проведенной мною проверке отчетности и финансовых операций Агентства я провел рассмотрение в соответствии с пунктом 5 Дополнительных положений, определяющих порядок проверки отчетности Контролером со стороны; в соответствии с этим пунктом я могу высказывать замечания, которые я считаю необходимыми, относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, внутреннего финансового контроля и в целом относительно финансовых последствий административной практики.

А.2.2. Цели аудита

Финансовая проверка для формирования заключения о проверке	40. Основная цель проведенной мной проверки состояла в том, чтобы сделать заключение в отношении того, были ли расходы, учтенные в рассматриваемом году, произведены в целях, утвержденных Генеральной конференцией; были ли поступления и расходы правильно классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями Агентства; правильно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2004 года.
Проверка с учетом понесенных затрат, которая позволит дать упреждающие рекомендации	41. Кроме того, я в значительной мере исследовал также результаты деятельности Агентства, с тем чтобы оценить, отвечали ли понесенные расходы принципам экономии, эффективности и результативности. Это позволяет мне реализовать стоящую передо мной цель предложить конструктивные рекомендации, а не критику post factum.

А.2.3. Подход к проведению проверки

Существенное тестирование убедило меня в правильности учетных документов Агентства.	42. Проведенная мною ревизия основывалась на контрольной проверке, в ходе которой зарегистрированные операции во всех элементах финансовых ведомостей были подвергнуты существенному тестированию. И наконец, была проведена ревизия, с тем чтобы убедиться в том, что финансовые ведомости точно отражают бухгалтерские учетные документы Агентства и представлены надлежащим образом.
	43. Проведенная мною аудиторская проверка включала общее рассмотрение и такие тесты бухгалтерских учетных документов и других подтверждающих документов, которые я счел необходимыми в данных обстоятельствах. Эти процедуры проверки служат прежде всего цели формирования заключения о финансовых ведомостях Агентства.

A.2.4. Вывод по результатам проверки

Никаких существенных недостатков, которые воздействовали на заключение о проверке, обнаружено не было.

44. Несмотря на замечания, содержащиеся в настоящем докладе, проведенная мною ревизия не выявила каких-либо недостатков или ошибок, которые я считал бы существенными для точности, полноты и действительности финансовых ведомостей в целом. В соответствии с обычной практикой мои сотрудники представят дополнительные выводы в административных письмах старшему административному руководству Агентства. Ни один из этих вопросов не влияет на сделанное мною заключение по результатам проверки финансовых ведомостей и таблиц Агентства; и в отношении финансовых ведомостей Агентства за 2004 год мною вынесено заключение, не содержащее оговорок.

B. АНАЛИЗ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ

Мною представлена новая описательная глава.

45. Финансовые ведомости содержат значительный объем информации о финансовом положении организации на конкретную дату, в случае Агентства - на 31 декабря. Это ценно, и - вместе с моим положительным подтверждением действительности представленного материала - государства-члены могут положиться на правильность приводимых данных.

После перехода на евро изменения обменных курсов более не будут оказывать столь значительного влияния.

46. Вместе с тем в отдельной части B, посвященной описанию финансовых ведомостей за 2004 год, я добавляю некоторую информацию, которая, на первый взгляд, читателю не доступна. В этой части показывается, что на результаты, приводимые в финансовых ведомостях, значительное воздействие оказывают изменения обменных курсов, что делает невозможным непосредственное сравнение чисел. Переход в 2006 году к использованию Агентством евро в качестве валюты для целей составления бюджета и отчетности уменьшит воздействие различий в обменных курсах.

Я сообщаю о финансовой эволюции Агентства за прошедшие десять лет.

47. По моему мнению, во многих случаях важнее получить информацию, отражающую тенденции, направления и историю вопроса за несколько лет. В этих целях мои сотрудники провели анализ ряда ключевых показателей Агентства и их эволюции за период с 1996 года по рассматриваемый год. Я хотел бы предложить государствам-членам принять к сведению эту дополнительную информацию и расценивать ее как неотъемлемую часть моего доклада.

В.1. БЮДЖЕТНЫЙ ЦИКЛ

Воздействие используемого в бюджете обменного курса на данные, отражаемые в финансовых ведомостях.

48. Бюджетные данные неизбежно оказываются под воздействием изменений обменных курсов, и именно это обстоятельство серьезно влияет на сопоставимость. В период 1996-2004 годов в бюджете последовательно использовался обменный курс 0,9229 евро (до 2001 года 12,70 австр. шилл.) за 1 долл. США. Для подготовки бюджета необходимо принять конкретный обменный курс, однако в результате неизбежно появляются бюджетные данные, которые не отражают стоимость по текущему обменному курсу. Окончательный размер бюджета в долларах США определяется на основе среднего принятого в ООН обменного курса евро к доллару, который будет действовать в течение бюджетного года. Различие между обменным курсом, используемым в бюджете, и официальным обменным курсом ООН на 31 декабря 2004 года в результате ревалоризации наличности ведет также к образованию в ФРБ нереализованных прибылей в размере 25,95 млн. долл. США (см. примечание P.40). Эта ситуация изменится в 2006 году, когда Агентство в качестве учетной валюты примет евро.

49. В таблице 1 показаны сравнение бюджетных смет при курсе в 0,9229 евро за 1 долл. США за ряд лет и воздействие, которое фактические средние обменные курсы оказывали на эти сметы. В ней показано также как снижаются риски, связанные с колебаниями обменных курсов, в результате применения системы начисления взносов в двух валютах.

Год	Фонд Регулярного бюджета	Долларовая часть	Взносы	Взносы	Средний обменный курс	Совокупность взносов
	долл. США	%	долл. США	Бюджетный курс 1 долл. за 0,9229 евро евро		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	долл. США за евро	Доля в долл. США + доля в евро долл. США
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1996	219 017 000	18,20	39 372 000	165 794 000	0,76	256 465 099
1997	221 992 000	17,20	38 231 000	169 593 000	0,88	232 029 423
1998	221 370 000	14,20	31 354 000	175 366 000	0,90	225 967 250
1999	224 247 000	17,10	38 310 000	171 601 000	0,94	221 820 854
2000	226 327 000	17,80	40 393 000	171 598 000	1,08	199 250 619
2001	229 984 000	17,90	41 115 000	174 307 000	1,12	197 220 141
2002	243 260 000	18,80	45 680 000	182 347 000	1,07	215 716 367
2003	248 875 000	18,10	44 981 000	188 174 000	0,89	255 513 558
2004	268 534 000	18,80	50 399 000	201 317 000	0,81	298 846 489
2005	281 430 000	19,50	54 827 000	209 132 000	0,75*	333 669 667

Таблица 1: Суммы бюджета в евро и долларах США по бюджетным и фактическим курсам; (источник: графы 3-6 - бюджеты за 1996-2005 годы,

Департамент управления, Бюджетно-финансовый отдел (MTBF)).

* средний обменный курс за 2005 год – оценка.

Эволюция и эффект поступлений от взносов в условиях системы начисления взносов в двух валютах

Воздействие колебаний обменного курса для государств-членов, покупающих евро

50. В данной таблице показана эволюция бюджетной сметы за прошедшее десятилетие. В графе (2) показаны бюджеты по фиксированному бюджетному курсу 0,9229 евро за 1 долл. США. В графах (4) и (5) показана разбивка на доли в долларах США и евро по указанному бюджетному курсу. В графе (7) отражено воздействие колебаний обменного курса, являющегося результатом покупки евро по среднему обменному курсу в течение года.

51. В графе (2) показан непрерывный рост финансовых ресурсов Агентства с резким ускорением с 2002 года. Однако это происходит главным образом из-за отчетной валюты, а не в силу фактического прироста вводимых ресурсов бюджета. В графах (4) и (5) показаны фактически ассигнованные суммы для покрытия Агентством своих расходов в долларах США и в евро согласно системе начисления взносов в двух валютах. В графе (7) показан общий стоимостной объем бюджета в долларах США, включая сумму взносов в евро по фактическим средним курсам, действовавшим в течение всего года.

52. Следует отметить, что в те годы, когда курс евро был выше бюджетного курса 0,9229 евро за 1 долл. США (1996-1998 годы и 2003-2005 годы), общий стоимостной объем бюджета в долларах США был больше первоначально одобренной общей суммы в долларах США. С другой стороны, в те годы, когда курс евро был ниже бюджетного курса (1999-2002 годы), общий стоимостной объем бюджета в долларах США был значительно ниже первоначально одобренного бюджета.

53. Кроме того, обменный курс доллара США по отношению к евро в этот период был весьма благоприятен для доллара США. В силу действия системы начисления взносов в двух валютах это не сильно затрагивает Агентство, поскольку оно получает взносы главным образом в необходимых валютах. Вместе с тем этот обменный курс оказывает прямое воздействие на страны, которым необходимо покупать евро для выплаты части своих обязательных взносов в евро. Как показано в графе (7), таким государствам-членам был выгоден сильный доллар в период 1999-2002 годов. С другой стороны, в последние три года им приходилось нести все более тяжелое бремя (см. таблицу 2).

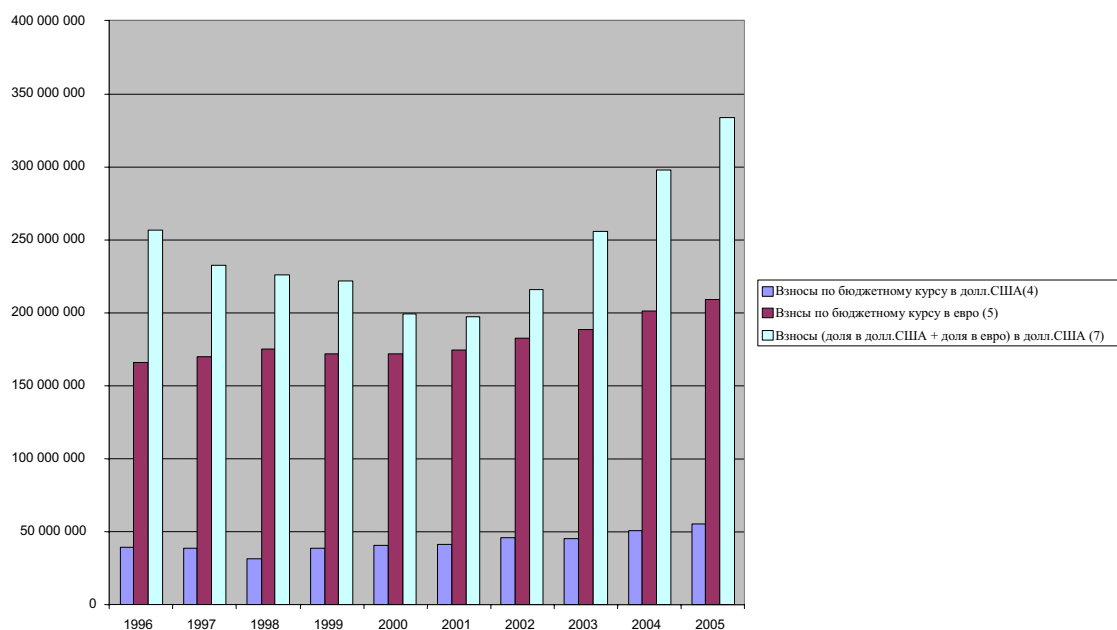


Таблица 2: Платежные требования; (источник: таблица 1 - бюджеты за 1996-2005 годы, МТБФ)

Благодаря системе начисления взносов в двух валютах воздействие колебаний обменного курса на фонд регулярного бюджета Агентства является ограниченным.

Задолженность по обязательным взносам как следствие колебаний обменного курса

54. Благодаря системе начисления взносов в двух валютах риски и возможности, сопряженные с колебаниями обменных курсов, в значительной степени приходятся на долю государств-членов. Эта мера дает Агентству необходимую финансовую стабильность для выполнения его работы.

55. Согласно проекта бюджета на 2006-2007 годы система начисления взносов в двух валютах сохранится и после того, как Агентство примет евро в качестве отчетной валюты. Я полностью поддерживаю такой подход как меру, необходимую для сохранения финансовой стабильности Агентства.

56. С другой стороны, эти изменения обменных курсов тем не менее оказывают косвенное воздействие на Агентство в силу того влияния, которое меняющиеся обменные курсы оказывают на погашение задолженности по обязательным взносам государствами-членами, которые вынуждены покупать для этой цели евро.

Год (1)	Обязательные взносы к получению долл. США (2)	Официальный обменный курс 31 декабря долл. США за евро (Курс отчетности) (3)
1996	64 616 983	0,78
1997	50 932 301	0,89
1998	44 881 491	0,86
1999	37 579 618	0,99
2000	28 686 027	1,16
2001	23 738 265	1,22
2002	43 945 009	0,96
2003	60 800 224	0,80
2004	57 099 130	0,74

Таблица 3: Задолженность по уплате обязательных взносов;
(источник: таблицы S1a, S1b)

Обменный курс между долларом США и евро влияет на задолженность.

Это воздействует на приток наличности и ликвидность МАГАТЭ.

57. В таблице 3 показано, что задолженность по уплате обязательных взносов в конце года почти полностью отражает динамику обменного курса доллара США к евро. Это понятно, поскольку государства-члены, которые должны выплатить приблизительно 80 процентов своих обязательных взносов в ФРБ в евро, должны финансировать потери на обменном курсе сверх своей собственной бюджетной сметы.

58. Поскольку бюджеты государств-членов обычно не содержат никаких положений, предусматривающих платежи сверх ассигнований, одна из возможных реакций - невыплата сумм, превышающих ассигнованные средства. В результате потери на обменном курсе приводят к более высокой задолженности по взносам, что прямо затрагивает ликвидность Агентства.

В.2. ИСПОЛНЕНИЕ ФОНДА РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА

Перенос средств на 2-й год двухгодичного программного периода возрос до 19,8 млн. долл. США.

Представление по статьям расходов

59. Поскольку отчетность за 2004 год отражает первый год двухгодичного программного периода, в ведомостях I, II, IV и таблице S6 показаны свободные от обязательств остатки ассигнований в сумме 19,8 млн. долл. США. Эта сумма отражает перенос средств, с тем чтобы сделать возможным полное двухгодичное программирование (GOV/1999/23 и положение 4.03 Финансовых положений). Этот остаток имеется для принятия обязательств до конца второго финансового года двухгодичного программного периода. Следовательно, оценка использования этих средств и степени осуществления станет возможной только в конце 2005 года.

60. Из этой общей суммы 5,2 млн. долл. США приходится на дополнительный бюджет для выполнения "минимальных оперативных стандартов безопасности для штаб-квартир", и значительная часть (10,8 млн. долл. США) остальной части свободного от обязательств остатка относится к расходам по персоналу и путевым расходам.

61. Сумма переноса значительно выше, чем в 2002 году (2,3 млн. долл.США), когда это правило было применено впервые. Ввиду больших размеров этого переноса мы будем тщательно контролировать выполнение двухгодичной программы в 2005 году.

62. В следующей таблице приводится разбивка расходов по отдельным статьям расходов с 1996 по 2004 год.

В тысячах долл. США по курсу отчетности	1996 г.	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.
Оклады	112 145	100 493	100 315	97 747	85 628	85 844	93 933	112 306	124 429
Общие расходы по персоналу	44 987	44 273	44 430	45 101	42 734	41 740	45 877	54 227	59 897
Временный персонал	9 406	8 337	8 140	7 665	6 666	7 424	9 354	11 721	13 761
Всего - расходы по персоналу	166 538	153 103	152 885	150 513	135 028	135 008	149 164	178 254	198 086
Оборудование	16 825	14 366	11 043	12 173	9 957	10 745	10 716	11 439	10 462
Путевые расходы	18 499	17 090	17 437	15 698	14 494	13 510	14 446	16 116	18 227
Контракты	11 698	13 013	10 480	12 245	10 357	9 930	10 674	12 867	17 628
Общие оперативные расходы	21 413	18 738	18 988	18 014	16 603	16 378	18 360	24 084	26 392
Подготовка кадров	963	907	813	855	680	658	707	685	771
Принадлежности и материалы	9 763	9 318	7 380	6 817	6 054	7 152	5 853	6 929	8 346
Разные расходы	4 200	4 182	6 325	5 245	3 252	3 423	4 197	4 517	4 058
Итого	83 361	77 614	72 466	71 047	61 397	61 796	64 953	76 637	85 884
Всего расходов	249 899	230 717	225 351	221 560	196 425	196 804	214 117	254 891	283 970

Таблица 4: Основные статьи расходов, фондовая группа I; (источник: таблица S7)

Пример окладов показывает реальное воздействие изменения обменных курсов на расходы.

63. В этой таблице вновь демонстрируется воздействие изменения обменных курсов на ФРБ. В те годы, когда фактический средний обменный курс доллара США к евро был выше бюджетного курса (1999-2002 годы), расходы, например на оклады, по-видимому, снижались до значительно более низкого уровня. Вместе с тем это всего лишь эффект регистрации и отчетности по всем операциям в долларах США по фактическим обменным курсам, действовавшим во время совершения этих операций.

64. Применение среднегодового обменного курса (таблица 1, графа 6) показывает, что расходы на оклады год за годом слегка возрастали в результате ежегодного увеличения окладов или колебаний численности сотрудников (с небольшим исключением в 2003 году). Хотя рост окладов в период с 2000 по 2004 год в долларах США представляется огромным (приблизительно 45%), в евро, если использовать среднегодовой обменный курс, этот рост составляет только около 9% (таблица 5).

В тысячах евро по среднему курсу	1996 г.	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.
Оклады	85 645	87 941	90 394	91 882	92 478	96 145	100 508	99 952	100 787

Таблица 5: Оклады по среднему курсу в тысячах евро

В.3. НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ

Значение устойчивого положения с наличностью

65. Организации, полагающиеся на обязательные или добровольные взносы, зависят от своевременной их уплаты. Они должны постоянно поддерживать ликвидность, с тем чтобы быть в состоянии производить все необходимые платежи. Это может быть достигнуто путем создания фонда оборотных средств и/или обеспечения других соответствующих наличных ресурсов.

Финансовое положение Агентства на 31 декабря удовлетворительно.

66. Агентство имеет резерв в форме полностью оплаченного Фонда оборотных средств и взносы получает своевременно. Поэтому финансовое положение Агентства в плане ликвидности удовлетворительно, хотя в некоторые месяцы ряда прошлых лет (главным образом в октябре) наличные ресурсы были почти полностью израсходованы.

Год	Фонд Регулярного бюджета долл. США	Фонд технического сотрудничества долл. США	Внебюджетный фонд в поддержку программ долл. США	Государства-члены и межд. орг. долл. США	ПРООН долл. США	Целевые фонды долл. США
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1996	69 928 380	33 006 654	14 867 058	9 221 892	428 561	5 988 310
1997	65 017 217	30 971 929	27 821 131	9 736 853	1 231 124	3 738 853
1998	51 761 735	32 582 527	28 865 361	8 285 040	340 368	3 588 817
1999	35 427 751	40 448 019	25 865 467	7 343 838	1 012 250	2 382 199
2000	26 691 085	44 523 349	24 138 357	8 262 694	553 565	3 776 756
2001	38 908 190	44 207 017	34 937 324	10 376 310	1 455 292	2 333 897
2002	31 228 958	38 755 513	45 125 624	9 905 089	248 906	989 906
2003	55 854 156	37 779 887	56 963 669	16 284 522	78 719	1 200 828
2004	71 465 954	47 925 260	74 184 228	18 467 255	-34,846	1 267 470

Таблица 6: Денежные средства и срочные вклады по состоянию на 31 декабря; (источник: ведомость II)

Сумма наличных ресурсов в фонде регулярного бюджета достаточна. Вместе с тем она находится под воздействием слабого доллара США.

Наличные ресурсы в добровольных фондах деноминированы главным образом в долларах США.

67. В таблице 6 показаны денежные средства по состоянию на 31 декабря каждого года. В ФРБ наблюдаются достаточно высокие объемы ликвидной наличности. Вместе с тем, как уже упомянуто выше, значительная часть этих наличных средств деноминирована в евро. В периоды высокого курса евро величина остатков кассовой наличности, выраженных в долларах США, обязательно больше (как объяснено выше) просто в силу высокой цены евро по отношению к доллару США.

68. В результате в ведомости II (а также в примечании P.40) отражено обеспечение для ревалоризации кассовой наличности в сумме 25,95 млн. долл. США, главным образом представляющее колебания обменного курса между 2003 и 2004 годами.

69. В силу добровольного характера всех других фондов Агентства действие системы начисления взносов в двух валютах на них не распространяется. Расходование средств из них осуществляется главным образом в долларах США, но в определенной степени также и в евро. До тех пор, пока взносы и расходы деноминированы в долларах США, рост или уменьшение объема наличности воздействию колебаний обменного курса не подвержены. Вместе с тем воздействие на покупательную способность средств налично в тех случаях, когда платежи производятся не в долларах США, а в других валютах.

V.4. ИСТОРИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ ВЗНОСАМ

Значительная часть задолженности по уплате обязательных взносов существует более десятилетия.

70. Исторический анализ задолженности по взносам в ФРБ дает основания для озабоченности. Речь идет не об увеличении задолженности за последние три года или о том факте, что еще не получены взносы за рассматриваемый год. Можно полагать, что большая часть этой дебиторской задолженности будет погашена.

71. Озабоченность вызывает большая доля задолженности по обязательным взносам за годы, предшествующие рассматриваемому (23,3 млн. долл. США в 2003 году, 22,6 млн. долл. США в 2004 году), причем некоторая ее часть относится к раннему периоду существования МАГАТЭ. Задолженность за период 1961-1996 годов все еще превышает 5 млн. долл. США (см. примечание L. 38). Поскольку платежи государства-члена кредитуются в счет самой долговременной непогашенной задолженности, я вынужден сделать вывод о том, что Агентству, несмотря на значительные усилия, не удалось убедить весьма небольшое число его пайщиков выплатить какую-либо сумму за это время или хотя бы за последнее десятилетие.

72. Такая ситуация, по моему мнению, вызывает вопросы, и я рекомендую, чтобы Агентство заключило с соответствующими государствами-членами соглашения в форме согласованных планов выплат.

В.5. ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ ФОНДЫ

Остатки кассовой наличности Внебюджетного фонда в поддержку программ неизменно увеличились и в конце периода находились на высоком уровне.

В Фонде ПРООН объединяется работа по проектам по линии ПРООН с платежами Агентства за услуги, предоставленные ПРООН.

73. В прошлые годы кассовая наличность Внебюджетного фонда в поддержку программ непрерывно возрастала, и теперь ее уровень превысил 74 млн. долл. США (таблица 6, графа 4). Однако расходы в 2004 году составили только 39,2 млн. долл. США, и фондовый остаток составил почти 60 млн. долл. США. Это может свидетельствовать о наличии проблем с выполнением проектов по линии данного фонда, хотя в последние годы расходы существенно выросли. Основной компонент Внебюджетного фонда в поддержку программ – это Фонд физической ядерной безопасности (ФФЯБ).

74. То же самое относится к деятельности по линии целевых фондов. В 2004 году поступления в фондовой группе VI снизились и составили только 351 531 долл. США. Однако наличные ресурсы по состоянию на 31 декабря 2004 года составили 1,27 млн. долл. США, что при нынешних темпах эквивалентно расходам за 3,5 года.

75. Фондовая группа V (Фонд ПРООН) имеет двоякую цель. Во-первых, в ней сосредотачиваются поступления и расходы по всей деятельности по проектам ПРООН, в которых МАГАТЭ выполняет для ПРООН функцию учреждения-исполнителя. Во-вторых, в ней регистрируются все операции, производимые между ПРООН и Агентством, в связи с которыми Агентство поручает ПРООН действовать от его имени.

76. Остаток на конец года составляет весьма небольшую сумму. Вместе с тем это не отражает факт наличия в любом году какого-либо значительного объема операций с ПРООН. В 2004 году Агентство перевело ПРООН в порядке оплаты услуг, предоставленных ПРООН, 15 млн. долл. США. Помимо этого, ПРООН от имени Агентства было получено только немногим более 1 млн. долл. США.

	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.
Фонд технического сотрудничества	67 305 490	61 740 235	63 001 203	61 086 192	60 865 998	67 459 464
Внебюджетный фонд в поддержку программ	22 300 657	21 610 395	32 540 348	42 364 606	51 153 229	54 189 765
Внебюджетный фонд технического сотрудничества						
- Государства-члены/ международные организации	3 077 432	4 076 351	6 787 143	5 624 543	11 856 003	10 312 049
- ПРООН	1 211 895	-24 750	1 036 715	-1 133 550	-152 424	-93 850
- Целевые фонды и резервные фонды	1 753 324	3 187 351	948 899	451 334	375 626	351 531
Всего	95 648 798	90 589 582	104 314 308	108 393 125	124 098 432	132 218 959

Таблица 7: Деятельность по ТС и внебюджетная деятельность – общие поступления;
(источник: ведомость I)

	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.
Фонд технического сотрудничества	58 934 544	62 438 515	71 080 210	71 053 802	68 416 180	65 563 025
Внебюджетный фонд в поддержку программ	24 034 350	20 971 715	26 832 277	34 710 336	39 498 719	39 167 409
Внебюджетный фонд технического сотрудничества						
- Государства-члены/ международные организации	3 478 774	4 600 433	5 355 400	6 723 355	9 948 877	8 078 133
- ПРООН	469 796	436 599	-77 988	110 911	7 579	20 136
- Целевые фонды и резервные фонды	2 092 140	1 803 109	3 238 193	764 120	354 227	256 691
Всего	89 009 604	90 250 371	106 428 092	113 362 524	118 225 582	113 085 394

Таблица 8: Деятельность по ТС и внебюджетная деятельность – общие расходы;
(источник: ведомость I)

Наблюдается неизменный общий рост внебюджетной деятельности.

ФТС неизменно полностью расходует свой остаток ликвидных средств, и теперь он зависит от своевременных и полных выплат.

В остатке средств ФТС общая сумма в неконвертируемых валютах составляет 5,6 млн. долл. США.

Частичная или полная невыплата РНУ ведет к задержкам в выполнении проектов.

В силу 40-процентной потребности в евро Секретариату следует стремиться в максимальной степени получать взносы в ФТС не в долларах США, а в евро.

77. В таблицах 7 и 8 показаны внебюджетные поступления и расходы в период 1999-2004 годов. С 2000 года наблюдается неуклонный рост общего объема внебюджетных поступлений. Что касается расходов в евро, то это увеличение - опять же отчасти - объясняется снижением курса доллара США по отношению к евро.

78. С 2000 года поступления фондовой группы II (ФТС) были неизменно ниже расходов, в результате чего остаток средств с 19,9 млн. долл. США в 2000 году сократился до 6,4 млн. долл. США в конце 2003 года. В 2004 году в силу того, что поступления (в том числе получение взносов за предшествующие годы) были значительно выше расходов, ситуация стабилизировалась. В 2004 году приток наличности в этот Фонд почти достиг уровня 74,75 млн. долл. США, установленного Советом управляющих. Если Агентство желает продолжить свою работу с использованием этого Фонда на том же уровне, что и в прошедшие пять лет, то потребуются своевременные и достаточные платежи в этот Фонд.

79. Важно отметить, что остаток средств в ФТС на конец 2004 года на уровне 18,9 млн. долл. США – это не совсем свободно расходующие средства, поскольку 5,6 млн. долл. США – это авуары в неконвертируемых валютах. Поэтому использование этих средств ограничено.

80. Кроме того, в своем вступительном слове в Совете управляющих 28 февраля 2005 года Генеральный директор сообщил, что еще одно препятствие на пути нормального выполнения проектов – это частичная или полная невыплата расходов по национальному участию (РНУ), что относится примерно к 40% всех соответствующих государств-членов. И поэтому в такой ситуации проекты ТС в соответствующих странах осуществляться не могут, что приведет в текущем году к более низкой степени осуществления в ФТС.

81. Мне известно, что взносы в ФТС имеют добровольный характер и что валюту платежа выбирает донор. Это почти исключительно доллары США. Только около 5 процентов добровольных взносов в ФТС уплачивается в евро. Хотел бы указать, что потребность Агентства в евро в ФТС составляет приблизительно 40% от суммы взносов. Поэтому для платежей в евро Секретариату приходится покупать евро на доллары США, сталкиваясь, таким образом, с рисками обменных курсов. В целях дальнейшего снижения воздействия колебаний обменных курсов на Агентство я хотел бы призвать государства-члены в максимально возможной степени выполнять свои обязательства по взносам в ФТС в евро, вплоть до достижения потолка, составляющего приблизительно 40%.

Использование
Внебюджетного фонда
в поддержку программ
неудовлетворительно.

Нормальному
выполнению проектов
часто препятствуют
ограничительные
условия доноров.

Поскольку ПРООН
больше не
предоставляет
существенных средств
Агентству, фондovou
группу V следует
закрыть.

Деятельность по
линии целевых фондов
сократилась до
единственного
проекта.
Целесообразность
существования
отдельной фондовой
группы для этой цели
сомнительно.

82. Секретариат разделяет наше мнение о том, что средства, поступающие от государств-членов, использующих евро, желательно сохранять в евро и расходовать средства в этой же валюте, избегая, таким образом, потерь для Фонда на обменных курсах. Кроме того, в целях сохранения покупательной способности наличность в долларах США, относящаяся к некоторым активам ФТС, уже конвертирована в евро.

83. Поступления в фондовой группе III, Внебюджетный фонд в поддержку программ, превысили расходы, и в результате в конце рассматриваемого года образовался значительно более высокий фондовый остаток - 59,4 млн. долл. США (на конец 2003 года - 43,8 млн. долл. США). Мне известно, что после создания в 2002 году Фонда физической ядерной безопасности он получил от государств-членов существенные взносы. Вместе с тем ввиду большого объема наличных ресурсов во Внебюджетном фонде в поддержку программ, составляющего на конец 2004 года 74 млн. долл. США (в 2003 году - 56 млн. долл. США, см. таблицу 6, графу 4), Агентству следует делать больший акцент на ускорении планирования и выполнения проектов по линии ФФЯБ и всей этой фондовой группы.

84. Секретариат разъяснил, что часто взносы в ФФЯБ сопровождаются особыми условиями, устанавливаемыми донором, которые препятствуют осуществлению деятельности. Однако в конечном счете осуществление программы идет успешно (см. пункт. С.2.7).

85. Год за годом объем проектов ПРООН сокращается, и они, таким образом, более не оправдывают существования отдельной фондовой группы. Я рекомендую закрыть эту фондovou группу и любые операции зарегистрировать в фондовой группе IV.

86. Платежи и получение средств ПРООН от имени Агентства, которые в настоящее время составляют около 15 млн. долл. США, следует регистрировать в другой фондовой группе.

87. В силу радикального сокращения поступлений в фондовой группе VI будущее целевых фондов в Агентстве, возможно, следует пересмотреть. В настоящее время эта фондовая группа состоит исключительно из единственного направления деятельности: Целевого фонда исследовательских институтов. Целесообразность существования отдельной фондовой группы для этой цели сомнительна.

88. Секретариат согласился рассмотреть вопрос о перемещении существующего Целевого фонда в другую группу внебюджетных фондов.

С. ДЕТАЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ ЗА 2004 ГОД

С.1. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

С.1.1. Финансовые ведомости

С.1.1.1 Основа для утверждения финансовых ведомостей

Утверждение финансовых ведомостей основывалось на выборочной проверке.	89. В рамках процесса утверждения я должен был оценить применяемые принципы учета, а также операции, произведенные в течение 2004 года. Мои сотрудники провели эту работу посредством выборочной проверки, которая обеспечивает свидетельство, поддерживающее суммы и информацию, приведенные в финансовых ведомостях.
Мои сотрудники рассмотрели почти полмиллиона бухгалтерских записей.	90. В ходе аудита за 2004 год мои сотрудники должны были рассмотреть 475 161 бухгалтерскую запись в общей бухгалтерской книге. Они проверили их на основе математической статистической выборки согласно общепринятым нормам ревизии.
Выборка не обнаружила существенных погрешностей.	91. В ходе нашего рассмотрения мы не обнаружили каких-либо существенных погрешностей отчетности. Все операции, проведенные МТВФ, до введения в Систему управления финансовой информацией Агентства (АФИМС) были всесторонне проверены и тщательно закодированы.
Кроме того, были проверены и выверены все кассовые счета.	92. Проведенная выборочная проверка позволяет нам с вероятностью 90 процентов заявить, что в бухгалтерских записях Агентства в целом какие-либо существенные погрешности отсутствуют. Кроме того, это заявление подкрепляется другими проверками, проведенными моими сотрудниками в ходе их аудита результатов деятельности. Кроме того, были проверены и выверены все кассовые счета, и существенных расхождений обнаружено не было.
Проверка электронной системы бухгалтерского учета также не выявила каких-либо слабых мест в программном обеспечении, используемом Агентством.	93. Помимо выборочной проверки, мои сотрудники на основе приобретенного ими опыта проверки такой же системы в ЮНИДО проверили правильность системы бухгалтерского учета АФИМС. Для этой цели они потребовали проведения загрузки общей бухгалтерской книги по состоянию на 31 декабря 2004 года, на основе этих данных подготовили финансовые ведомости и сравнили их с ведомостями Агентства. Каких-либо существенных искажений они не обнаружили.
Не содержащее оговорок заключение о результатах проверки имеет прочное основание.	94. На основе выборочной проверки, параллельной подготовки финансовых ведомостей и полной проверки всех кассовых счетов я могу вынести не содержащее оговорок заключение о результатах проверки финансовых ведомостей за 2004 год.

C.1.1.2 Финансовые ведомости

Агентство выразило согласие по трем вопросам, в связи с которыми оно могло бы использовать лучшие методы отчетности для представления государствам-членам более последовательной информации.

95. Финансовые ведомости Агентства содержат некоторую необычную или непоследовательную информацию:

- Агентство до конца года не закрывало "клиринговый счет - путевые расходы" (ведомость II – Активы в 2003 году). По-прежнему имеются открытые требования на сумму приблизительно 1 млн. долл. США. Вместе с тем этот счет не является частью стандартного формата, предписываемого СРСООН, и может озадачить читателя. Или эта дебиторская задолженность должна проводиться по другой статье, или - что еще лучше - расчеты по ней следует завершать до конца года. Поскольку своевременный клиринг, похоже, невозможен, Секретариат согласился в отчетности за этот год провести эти суммы по статье "прочие счета к получению".
- В ведомости II сумма неполученных обязательных взносов показана как пассивы. В случае ФРБ эта информация представлена правильно. В случае состоящего из добровольных взносов ФТС (фондовая группа II) очевидно, что информация представлена непоследовательно. Фактически показанная сумма – это общая задолженность по начисленным расходам по программе (НРП), соответствующая такой же сумме дебиторской задолженности. Руководство согласилось показать эту сумму в отдельной позиции.
- Таблицы S1a и S1b не содержат шкалы взносов. В ФРБ между графами "Государство-член" и "Начислено" необходимо включить отдельную графу, отражающую шкалу взносов, с тем чтобы дать лучшую картину финансового участия стран. В любом случае эта шкала показана в таблице S5. Поэтому я рекомендовал обеспечить большую прозрачность приведением этой информации в таблицах S1a и b. Секретариат согласился делать это начиная с 2005 финансового года.

C.1.1.3 Полнота финансовых ведомостей

Финансовые ведомости Агентства не включают все его активы и пассивы. Несколько фондов регистрируются отдельно, и о результатах их деятельности государствам-членам не сообщается.

96. В "Дополнительных положениях, определяющих порядок проверки отчетности Международного агентства по атомной энергии" указывается, что Контролер со стороны производит такую проверку отчетности Агентства, включая отчетность всех целевых и специальных фондов, которую он считает необходимой для того, чтобы удостовериться, в частности, в том, что финансовые ведомости согласуются с бухгалтерскими книгами и записями Агентства.

97. Вместе с тем правила ряда отдельных фондов, операции по которым осуществляются в евро, например магазина ВМЦ, обязывают Контролера со стороны проводить аудит и докладывать Генеральному директору о финансовых результатах работы этих фондов, хотя в финансовые ведомости Агентства они не включены.

<p>Свой мандат я получил от государств-членов, но я должен вынести заключение о проверке фондов, которые не являются частью финансовых ведомостей.</p>	<p>98. В этой связи, по моему мнению, возникают вопросы по двум причинам. Во-первых, моя задача состоит в том, чтобы провести ревизию финансовых ведомостей Агентства и представить государствам-членам заключение по ним. Поскольку свой мандат я получил от государств-членов, в мою задачу не входит ревизия других не представленных в финансовых ведомостях фондов и доклад по ним Генеральному директору. Во-вторых, по моему мнению, фондовые остатки этих отдельно существующих фондов являются активами Агентства. Как таковые, они должны включаться в ежегодную отчетность перед государствами-членами, и, таким образом, они автоматически подлежали бы моей проверке.</p>
<p>Секретариат принял меры. Окончательное решение еще не принято.</p>	<p>99. Секретариат отчасти учел мое мнение, включив в финансовые ведомости первоначальные инвестиции в магазин ВМЦ объемом 808 879 евро. Вопрос о том, должны ли излишки или потери еврофондов также включаться в эти ведомости, в настоящее время рассматривается Бюро по правовым вопросам.</p>
<p>Пока я придерживаюсь практики моих предшественников, но я хотел бы предложить государствам-членам пересмотреть эту аномальную ситуацию.</p>	<p>100. Я хотел бы обратить внимание государств-членов на фондовые остатки всех еврофондов, которые в совокупности составляют почти 7 млн. евро и которые проводятся отдельно от других активов Агентства.</p>
<p>Пока я придерживаюсь практики моих предшественников, но я хотел бы предложить государствам-членам пересмотреть эту аномальную ситуацию.</p>	<p>101. В отношении 2004 года я придерживался практики моих предшественников и представил Генеральному директору отдельные заключения о проверке. Вместе с тем я хотел бы призвать Секретариат пересмотреть этот вопрос и решить, следует ли в финансовые ведомости Агентства включать все фонды Агентства, как это делается в других организациях системы ООН, и, таким образом, доводить до сведения государств-членов результаты моей проверки всех фондов. Если это будет сочтено необходимым, это вполне можно сделать в конфиденциальной части моего доклада.</p>

C.1.2 БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ

C.1.2.1 Согласование программных циклов ТС и регулярного бюджета

<p>Обсуждение вопроса о введении согласованных программных циклов ТС и ФРБ еще не завершено.</p>	<p>102. Мой предшественник уже рекомендовал, чтобы Агентство рассмотрело вопрос о согласовании программных циклов ТС и ФРБ, с тем чтобы обеспечить совместимость между будущими документами по программе и бюджету и внутренними управленческими планами. Совет управляющих на своей сессии 18 июля 2003 года одобрил "Пакетное предложение" неофициальной рабочей группы открытого состава (GOV/2003/48), в котором Секретариату предлагается представить на июньской сессии Совета в 2004 году доклад о последствиях согласования этих бюджетных циклов. На основе этого доклада (GOV/INF/2004/6) Совет на своем заседании 14 сентября 2004 года постановил, что он нуждается в дальнейшей информации от Секретариата, и выразил намерение принять решение по этому вопросу после сессии Комитета по технической помощи и сотрудничеству (КТПС). Однако эта тема на повестке дня сессии КТПС 22 ноября 2004 года не стояла. Данный вопрос все еще рассматривается Секретариатом, и, насколько мы понимаем, какая-то рекомендация Совету будет представлена.</p>
--	---

Положительные и отрицательные эффекты синхронизированных циклов программирования и планирования.

Я рекомендую, чтобы Секретариат до согласования циклов оптимизировал процесс ТС.

103. В целом синхронизированные циклы программирования и планирования заслуживают положительного восприятия по причинам сопоставимости и последовательности. Вместе с тем доклад Секретариата и информация, полученная из других источников, показывают, что в случае Агентства необходимо учитывать дополнительные аспекты:

- В настоящее время двухгодичный бюджетный цикл ФРБ действует на основе временной договоренности, достигнутой в Совете; окончательно он еще не одобрен.
- Планирование этих двух программ осуществляется согласно различным процессам, причем графики не совпадают.
- Рациональная синхронизация цикла программирования ТС с циклом ФРБ требует изменений существующего режима и процедур программирования и планирования ТС.
- Агентство реализует меры по совершенствованию процессов программирования и осуществления, и некоторые из них уже действуют, в то время как другие еще разрабатываются или находятся в процессе рассмотрения.
- Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) в обследовании рабочей нагрузки в ТС предположило, что продление цикла планирования снизит рабочую нагрузку.

104. Принимая во внимание все эти аспекты, я рекомендую, чтобы Агентство приняло поэтапный подход. Сначала необходимо завершить оптимизацию процессов ТС, что, согласно планам Агентства, может быть осуществлено к концу 2006 года. Затем Совету с учетом всех аспектов, которые проявились в результате внесенных изменений, следует принять решение о необходимости согласования программных и бюджетных циклов ТС и ФРБ.

С.1.2.2 Внедрение составления бюджета на двухгодичной основе

Двухгодичная программа должна осуществляться на основе бюджета, который обеспечивает ресурсы на весь двухгодичный период.

105. Агентство намерено привести циклы своей регулярной программы и составления бюджета и отчетности в соответствие с общепринятыми циклами в системе ООН. Агентство принимает меры по реализации этого плана: в 2001 году было внедрено двухгодичное программирование (действует с цикла регулярной программы и бюджета 2002-2003 годов) и предприняты необходимые шаги для составления бюджета на двухгодичной основе, что требует одобрения двумя третями государств-членов. Однако окончательно составление бюджета на двухгодичной основе еще не ратифицировано.

106. На своей сессии в июне 1999 года Совет управляющих одобрил предложение Секретариата об изменении программного и бюджетного процесса Агентства, с тем чтобы дать Агентству возможность в полной мере реализовать двухгодичное программирование (GOV/1999/23). Как разъясняется в этом документе, двухгодичную программу лучше всего осуществлять на основе бюджета, который обеспечивает ресурсы на весь двухгодичный период. Генеральная конференция одобрила поправку к статье XIV.A Устава в 1999 году, однако в силу принятия ее недостаточным числом государств-членов она все еще не действует. В настоящее время действует одобренный Советом временный порядок, который позволяет частично преодолеть некоторые недостатки составления бюджета на ежегодной основе.

Синхронизированные циклы выгодны для работы Агентства и помогают избежать ненужных затрат.

Прошло уже пять лет, но поправка к Уставу большинством государств-членов до сих пор не принята.

107. Синхронизированные циклы составления бюджета и планирования заслуживают положительного восприятия по причинам сопоставимости и последовательности и, прежде всего, экономии. Внедрение составления бюджета на двухгодичной основе значительно облегчит планирование программы, и, кроме того, оно позволит добиться административных усовершенствований и экономии. Например, документ по двухгодичной программе и бюджету будет готовиться раз в два года, и потребность в документе с обновлением бюджета отпадет. Сотрудников Секретариата можно будет использовать для других целей, и сократятся затраты ресурсов, которые государства-члены расходуют на процесс консультаций в рамках Комитета по программе и бюджету и Совета управляющих, а также на Генеральной конференции. Агентство полагает, что благодаря прекращению выпуска документа с обновлением бюджета, что было бы возможно в условиях составления бюджета на двухгодичной основе, можно будет добиться сокращения расходов на печать, письменный и устный перевод в размере до 50 000 долл. США в расчете на один документ. Кроме того, можно было бы получить экономию в размере приблизительно 140 000 долл. США на рабочем времени сотрудников, непосредственно занятых подготовкой этого документа и его управленческой части. На существенную экономию могут рассчитывать также государства-члены.

108. Прежде чем одобренная Генеральной конференцией поправка к Уставу, которая позволяет внедрить составление бюджета на двухгодичной основе, вступит в силу, она должна быть принята двумя третями государств-членов в соответствии с их конституционными процедурами (статья XVIII.C ii) Устава). Хотя со времени принятия этой резолюции Генеральной конференцией прошло более пяти лет, к настоящему времени только 37 государств-членов приняли изменение в Уставе путем депонирования акта о принятии правительству-депозитарию, указанному в статье XXI.C Устава.

109. Прошло уже пять лет, но поправка к Уставу, касающаяся составления бюджета на двухгодичной основе, большинством государств-членов до сих пор не принята. Я рекомендую государствам-членам предпринять усилия, с тем чтобы завершить процесс ратификации.

С.1.2.3 Бюджет расходов на персонал

Необоснованно низкая бюджетная смета общих расходов по персоналу стала причиной постоянных перерасходов.

110. В течение нескольких лет в отношении общих расходов по персоналу в конце финансового периода возникала ситуация недостаточного бюджетного финансирования. Бюджетная смета на эти расходы была неизменно заниженной, поскольку общие расходы по персоналу регулярно прогнозировались на уровне 39,6% от окладов, что было значительно ниже фактического уровня (см. таблицу 9).

111. Государства-члены, одобрявшие бюджет, не имеют возможности контролировать расходы этого типа, поскольку общие расходы по персоналу представляют собой обязательства, и они должны быть погашены даже в случае превышения бюджетной сметы. В действительности этот дефицит компенсируется экономией ассигнований на выплату окладов, связанной с задержками в заполнении вакантных должностей.

Повышение соотношения на 2005 год по-прежнему недостаточно.

112. На 2005 год Агентство повысило соотношение между общими расходами по персоналу и окладами до 41,8 процентов. Как видно из таблицы 9, это соотношение все еще на немногим более чем на 1% ниже достаточного уровня. С тем чтобы избежать перерасхода по общим расходам по персоналу, я рекомендую закладывать в смету будущих бюджетов более реалистическое соотношение. Я признаю, что Агентство предложило увеличение своих общих расходов по персоналу в документе с изменениями в программе и бюджете 2006-2007 годов.

	1996 г.	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.
Оклады плюс временный персонал	121 551	108 830	108 455	105 411	92 294	93 268	103 287	124 027	138 189
Общие расходы по персоналу (за исключением сверхурочных)	44 431	43 832	44 037	44 720	42 387	41 416	45 472	53 726	59 298
Соотношение ОРП/оклады	36,55%	40,28%	40,60%	42,42%	45,93%	44,41%	44,02%	43,32%	42,91%

Таблица 9: Доля общих расходов по персоналу в тысячах долл. США (источник: таблица S7, МТВФ)

С.1.3. Вопросы управления

С.1.3.1 Медицинское страхование после окончания службы

Требования представления информации об АСХИ в финансовых ведомостях.

113. Согласно Правилам о персонале, Агентство обязано выплачивать пособия после окончания службы, главным образом АСХИ. Согласно правилу 58 СРСООН (пересмотр VI), АСХИ должно отражаться в финансовых ведомостях в том объеме, какой требуется финансовой политикой соответствующей организации. В противном случае соответствующая информация должна приводиться в примечаниях. Это обязательство должно иметь количественное определение.

В примечаниях Агентство показывает начисленное обязательство в размере приблизительно 85 млн. долл. США.

114. Агентство придерживается политики, согласно которой это обязательство финансированием не обеспечивается, но при этом информация о нем приводится в примечаниях к финансовым ведомостям. Согласно актуарной оценке, по расчетным прогнозам Агентства сумма начисленного обязательства по АСХИ составляет приблизительно 85 млн. долл. США (примечание W.54). В соответствии с нынешним мнением Группы внешних ревизоров я полностью согласен с этим методом.

В настоящее время Группа внешних ревизоров в целом не видит необходимости финансировать данные прогнозируемые суммы.

115. Следует отметить, что Группа внешних ревизоров на своем заседании в 2004 году рассматривала эту проблему. Группа поддержала такой режим АСХИ, хотя некоторые члены Группы сообщили, что организации, которые являются их клиентами, финансируют прогнозируемые суммы. Однако большинство организаций системы ООН этого не делают. В этой связи пункт 73 Общего обзора в документе "Проект программы и бюджета Агентства на 2006-2007 годы" не отражает нынешнего статуса этой дискуссии. На своем заседании 2004 года Группа не выразила надежды, что в будущем это пособие будет обеспечиваться в полном объеме. На данном этапе считается, что актуарной оценки и указания будущего обязательства в примечаниях достаточно. Предполагается, что целевая группа по СРСООН к концу 2005 года представит свои выводы. Они могут потребовать новой оценки.

C.1.3.2 Фонд жилищных проектов

Аудит Фонда жилищных проектов.

116. Одна из моих "дополнительных задач" – это утверждение финансовых ведомостей Фонда жилищных проектов. Объектом этого Фонда был контракт на долгосрочную аренду двух зданий в Вене с рядом квартир, сдаваемых в аренду сотрудникам ООН. Действие этого контракта было прекращено в июне 2004 года.

Этот Фонд был закрыт в конце года, и в результате осталась сумма почти 400 000 евро, которая будет использоваться в Агентстве для подготовки кадров.

117. В конце года Секретариат закрыл этот Фонд. Фондовый остаток (399 539 евро) "будет предоставлен в распоряжение Отдела кадров Департамента управления (MTPR) для финансирования программы развития персонала и подготовки кадров в интересах персонала в целом".

118. Я хотел бы обратить внимание государств-членов на использование этого фондового остатка (см. пункт C.1.1.3).

C.1.3.3 Административное письмо Национальной счетной палаты (НСП)

Последующая деятельность в отношении административного письма моего предшественника свидетельствует об отзывчивости Секретариата.

119. В мае 2004 года мои сотрудники осуществили последующую деятельность в отношении административного письма моего предшественника, а в июне 2004 года – реакции МАГАТЭ. Выполнение некоторых рекомендаций еще не завершено. МАГАТЭ последовало многим рекомендациям. Рекомендации в отношении магазина ВМЦ будут тщательно рассмотрены в ходе более углубленной проверки в 2005 году.

C.1.4. Вопросы безопасности

C.1.4.1 Лаборатории Агентства в Зайберсдорфе

Лаборатории Агентства в Зайберсдорфе недостаточно защищены от всех видов нападений.

120. Лаборатории Агентства в Зайберсдорфе (Отдел аналитических лабораторий Департамента ядерных наук и применений - NAAL) расположены в районе Австрийского исследовательского центра (АИЦ). Они состоят из двух основных зон: лабораторный комплекс, который является собственностью Агентства, и Аналитической лаборатории по гарантиям, которая арендуется у АИЦ. Они занимают площадь 15 000 м², на которой располагаются лаборатории, служебные и технические помещения.

Необходимо обеспечить защиту опасных материалов, радиоактивных источников и ценного оборудования.

121. В настоящее время в помещениях в Зайберсдорфе работают приблизительно 200 сотрудников, что составляет 10% численности персонала МАГАТЭ. В этих зданиях хранятся около 700 различных радиоактивных источников – все они являются высокотоксичными (класс 1) материалами, в частности, там имеется 400 г плутония и 2 000 г урана (U-235). Кроме того, в восьми секционных лабораториях NAAL хранятся приблизительно 200 различных токсичных материалов и некоторые - в больших количествах.

Территория защищена только простым забором, и контроль на входе недостаточен.

122. Территория АИЦ в Зайберсдорфе физически защищена лишь одной простой металлической оградой. Для обеспечения эффективного наблюдения за этой оградой и участками, прилегающими к ней снаружи или внутри, не установлено никаких приемлемых технических устройств, таких, как освещение, детекторы движения или видеокамеры. Кроме того, окна в Лабораториях Агентства в Зайберсдорфе ударопрочной пленкой не оборудованы.

В связи с результатами оценки риска СОБ ООН я рекомендую принять эффективные меры безопасности.

123. Оценки угрозы и риска, последняя из которых проводилась Секцией охраны и безопасности Организации Объединенных Наций (СОБ ООН) в августе 2004 года, обнаружили пробелы в плане безопасности, и в них приводятся описания различных действий, которые можно было бы осуществить в целях улучшения ситуации. Самое срочное требование: *"... усилить контроль доступа к главному комплексу, а также синему зданию, если оно станет частью лабораторной инфраструктуры. Было отмечено, что на входе в главный комплекс формальный контроль доступа весьма слабый. Необходимо усилить его, и мы будем поддерживать контакт с директором в целях поиска наилучших путей реализации мер по улучшению ситуации"*.

По-прежнему отсутствует электронный контроль доступа.

124. Тем временем АИЦ разработал электронную систему контроля доступа на объект через главный вход, что теоретически представляет собой усовершенствование, но эти меры по-прежнему несовершенны. Один из членов группы Контролера со стороны, прибывавший в Зайберсдорф на автобусе-челноке МАГАТЭ, дважды - в октябре и декабре 2004 года - проходил контрольно-пропускной пункт и смог попасть в лабораторный комплекс без какой-либо индивидуальной проверки. Присутствие поста жандармерии в комплексе расценивается как важный фактор обеспечения безопасности помещений МАГАТЭ. Однако австрийские компетентные органы неоднократно объявляли о снятии этого поста. Весьма желательно найти окончательное и удовлетворительное решение.

Ни сотрудники Агентства, ни эти имеющие огромную стоимость инвестиции не защищены рациональным или достаточным образом.

125. С учетом того факта, что ООН и другие международные организации стали мишенью для террористической деятельности, служащие Агентства, опасные материалы и вещества, а также имеющие огромную ценность инвестиции не защищены рациональным или достаточным образом. Как сообщил директор лабораторий, в 2004 году в Зайберсдорф по электронной почте стали приходить угрозы, возможно, террористического происхождения, направленные против объектов и персонала МАГАТЭ. Привлечены службы безопасности Организации Объединенных Наций и Австрии.

Уровень безопасности территории недостаточен.

126. Я считаю, что уровень безопасности комплекса МАГАТЭ в Зайберсдорфе недостаточен. Что касается работающих там людей, хранящихся там опасных материалов и значительной ценности имущества, с одной стороны, и опасной ситуации - с другой, я предлагаю незамедлительно осуществить меры, рекомендованные СОБ ООН в 2004 году. Государства-члены уже одобрили чрезвычайный бюджет на 2004 год для улучшения ситуации в плане безопасности. Просьба о дополнительных ассигнованиях на 2005 год в настоящее время, в частности, предусматривает повышение безопасности в Зайберсдорфе, главным образом путем сооружения по периметру территории ограды.

Секретариат приступил к реализации мер в связи с поставленными вопросами.

127. Агентство разделяет нашу озабоченность по поводу безопасности и информировало нас о ряде мер, принимаемых в целях решения поставленных вопросов. Агентство осознает важность этих вопросов. Многие усовершенствования намечены на 2005 год.

С.1.4.2 Физическая безопасность ИТ

Существуют проблемы безопасности в плане доступа к ИТ-оборудованию и защиты от пожаров и затоплений.

Ответственность ЮНИДО/СЭЗ за физическую безопасность в случае инцидента Агентству не поможет.

Меры, которые необходимо принять в целях улучшения положения.

Необходимо регулярное обновление среды физической безопасности ИТ Агентства.

128. В условиях организации, в значительной степени зависящей от электронной обработки данных, физическая безопасность ИТ – это вопрос, заслуживающий самого высокого приоритета. С тем чтобы не допустить разрушительных последствий для Агентства, необходима бесперебойность доступа к электронным данным. Однако в МАГАТЭ налицо несоблюдение основных требований. Проведенная нами проверка на выборочной основе в нескольких помещениях, в которых располагается ИТ-оборудование, показала, что уровень контроля доступа, а также защиты от пожаров и затоплений недостаточен. Например, некоторые шкафы с коммутаторами децентрализованной сети свободно доступны всем, кто находится в ВМЦ, и сзади эти шкафы открыты. Кабели, проложенные по стенам и потолкам, не защищены от огня. В некоторых помещениях компьютерные серверы расположены рядом с бумагой и папками, что создает потенциальную пожарную опасность.

129. По-прежнему рассматриваются наши конкретные вопросы о планах чрезвычайных мер и о конкретных требованиях для помещений, относящихся к инфраструктуре ИТ, и мы все еще ожидаем удовлетворительного ответа на них. Согласно пункту 4.13 раздела 19 части II Административного руководства Агентство возлагает ответственность за это на Службу эксплуатации зданий/ЮНИДО (СЭЗ). По нашему мнению, в силу конфиденциальности данных требования безопасности МАГАТЭ значительно выше, чем те, которые предъявляются к заданиям ООН в целом.

130. Дальнейшее повышение безопасности ИТ Агентства может быть обеспечено:

- определением конкретных процедур, относящихся к каждому из компонентов системы ИТ (настольные компьютеры, серверы, помещения, системы баз данных и т.д.), которые отражают степень важности ИТ для главных функций Агентства;
- определением и анализом рисков, которым подвержена каждая система ИТ при нормальном использовании;
- выработкой планов чрезвычайных мер, с тем чтобы поддерживать выполнение основных функций без ИТ, поскольку в случае нападения или пожара проблема возникнет не только для ЮНИДО/СЭЗ, но и для Агентства;
- определением конкретных требований для преодоления всех рисков;
- созданием активной службы управления безопасностью ИТ, которая должна обеспечивать соблюдение этих требований ответственными департаментами ИТ, пользователями или внешними службами, такими, как ЮНИДО/СЭЗ.

131. Необходимо регулярно рассматривать и обновлять существующую среду физической безопасности ИТ. Кто-то может утверждать, что в прошлом никаких проблем не возникало. Возможно, это верно. Однако я хотел бы указать, что большинство нападений происходит изнутри образования. Цель концепции безопасности заключается в том, чтобы избежать первого инцидента.

Существующие проблемы связаны, главным образом, либо с нехваткой служебных помещений, либо с тем обстоятельством, что ответственность за них лежит на ЮНИДО/СЭЗ.

132. Секретариат заявил, что он уже принимает существенные меры в этом направлении, такие, как проверка безопасности информационных систем, включая оценку уязвимости сети и испытания на проникновение. Он согласен с нашими оговорками относительно физической безопасности и объявил, что он будет предпринимать дальнейшие шаги к достижению более высокой физической безопасности ИТ в ВМЦ. Вместе с тем он заявил, что существующие проблемы связаны, главным образом, либо с нехваткой служебных помещений, либо с тем обстоятельством, что ответственность за них лежит на ЮНИДО/СЭЗ, и поэтому его контролю они не поддаются. До некоторой степени это может быть правильно, но я должен подчеркнуть, что в случае инцидента ущерб будет причинен Агентству.

Необходимо соблюдение концепции физической безопасности ИТ Агентства.

133. Необходимо повысить физическую безопасность ИТ на основе строгого соблюдения политики физической безопасности ИТ Агентства применительно к его ИТ-оборудованию.

C.2. ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И УПРАВЛЕНИЕ ВНЕБЮДЖЕТНЫМ ФОНДОМ

Строгое отделение добровольных взносов от ФРБ, как этого требуют общие правила, отсутствует.

134. Моя управленческая проверка в сфере ТС была сосредоточена на вопросах учета и отчетности. В отличие от других организаций системы ООН, в МАГАТЭ четкое различие между ФРБ и фондами добровольных средств не проводится. За исключением ФТС, прибыли и убытки на процентах, прибыль от обменного курса и расходы ФРБ в целом не относятся на счет того фонда, которому они принадлежат. Четкой картины реального финансового положения государства-члены не получают.

C.2.1. Учет расходов, относящихся к деятельности по ТС

Цели программы ТС в рамках уставных функций МАГАТЭ.

135. Одной из уставных функций МАГАТЭ является оказание помощи развивающимся государствам-членам в создании их потенциала исследований и использования ядерной энергии в мирных целях. Эта задача была подтверждена, в частности, Генеральной Ассамблеей ООН на ее 47-й сессии 22 октября 1992 года. Передача технологии занимает центральное место в усилиях по повышению качества жизни в развивающихся странах. Эти цели должны достигаться на основе деятельности по ТС, базирующейся на программе ТС.

Деятельность по ТС прямо и косвенно финансируется из ФРБ.

136. Деятельность по ТС поддерживается за счет регулярного бюджета Агентства. Соответствующие данные отражены в бюджете и в финансовых ведомостях, относящихся к Департаменту ТС. Из ведомости IV видно, что затраты на управление ТС, которые относятся на ФРБ, составляют приблизительно 16,7 млн. долл. США.

Программа ТС финансируется также за счет взносов в форме экспертных знаний сотрудников технических департаментов.

137. Вместе с тем эти суммы не отражают всех расходов на ТС, которые производятся за счет регулярного бюджета. Помимо затрат на административное обслуживание и связанной с этим поддержкой проектов ТС, как показано в отношении Департамента ТС, дальнейшие расходы/деятельность финансируются техническими департаментами. Примером таких дополнительных затрат являются расходы, связанные с использованием в оценке проектов ТС или в ходе их осуществления экспертных знаний сотрудников технических департаментов. Так как Агентство охватывает приблизительно 900 проектов ТС, используемые ресурсы технических департаментов существенны. Кроме того, не определены никакие пропорциональные расходы на общее управление и общие административные расходы.

В 2004 году Секретариат указал эти расходы в примечаниях к финансовым ведомостям.

138. Следуя моим рекомендациям, Секретариат в финансовых ведомостях 2004 года указал сумму ФРБ, предназначенную для поддержки программы ТС (примечание Т.50). Согласно Программе и бюджету Агентства на 2004 и 2005 годы (пункт 79) статья "Поддержка ТС из регулярного бюджета" отражает затраты приблизительно 29,7 млн. долл. США, из которых 15,8 млн. долл. США - это прямыми расходы на управление ТС в 2004 году. В итоге затраты других департаментов, связанные с ТС, составляют, приблизительно 14 млн. долл. США. При расчете этих расходов необходимо признать время, затраченное соответствующими департаментами на работу, связанную с деятельностью по ТС.

Такая мера повышает прозрачность.

139. Таким образом, Агентство в своей отчетности в конце года показывает свою дальнейшую помощь развивающимся странам в безопасном применении ядерных технологий. По моему мнению, эта информация повышает прозрачность отчетности и лучше демонстрирует масштабы вклада Агентства в усилия по ТС.

С.2.2. Механизм расходов по поддержке

В настоящее время расходы по поддержке программы Агентство, как правило, не начисляет.

140. В отличие от других организаций системы ООН, МАГАТЭ в отношении внебюджетных средств, как правило, механизм расходов по поддержке не применяет. Такой порядок предусматривается лишь небольшим числом соглашений с донорами, касающихся внебюджетной деятельности.

Необходимо тщательно рассмотреть финансовое воздействие внедрения механизма расходов по поддержке.

141. В настоящее время обсуждается вопрос о начислении расходов по поддержке программ. В этой проблеме аргументы политики сочетаются с аргументами рентабельного управления, и это создает напряженность. Тем не менее, прежде чем будет принято конкретное принципиальное решение, необходимо тщательно определить и четко показать финансовое воздействие на бюджеты.

Необходимо должным образом измерять и определять затраты на планирование и осуществление проектов.

142. Необходимо определить уровень расходов по поддержке программ. В рамках этой работы следует предпринять усилия, с тем чтобы оценить фактические затраты на планирование и осуществление проекта. Уровнем сопутствующих затрат для программы и планированием ресурсов пренебрегать не следует. Здесь потребуются стратегическое мышление. Учитывая ограниченный потенциал поддержки за счет ФРБ, необходимо решить, можно ли и в дальнейшем поддерживать растущий портфель проектов ТС. Аналогичное решение требуется и в отношении размеров бюджетов по проектам.

Схема расходов по поддержке позволит провести более четкое различие между регулярным бюджетом и внебюджетными средствами.

143. Надлежащим способом четкого отделения внебюджетных средств от средств регулярного бюджета мог бы стать механизм расходов по поддержке. Следует тщательно оценить его преимущества и финансовое воздействие. Расходы по поддержке, которые начисляются дополнительно к суммам, предусматриваемым для покрытия прямых затрат по проектам, могут привести к сокращению ФРБ.

C.2.3. Специальный фонд для поддержки программ

Необходимы изменения в учете.

144. Внедрение механизма расходов по поддержке должно сопровождаться новой процедурой учета, которая затронет ФРБ (фондовая группа I) и внебюджетные фонды (фондовые группы III–V).

Создание специального фонда для поддержки программ, который стал бы источником средств для финансирования затрат на управление внебюджетной деятельностью.

145. Весьма четкое различие между ФРБ и добровольными взносами будет сопряжено с созданием "специального фонда для поддержки программ". Это потребует разработки в Агентстве механизма расходов по поддержке. Все расходы по проектам повлекут за собой дополнительное начисление расходов по поддержке программы, финансируемых из добровольных средств на конкретные проекты. Затраты на управление внебюджетной деятельностью будут финансироваться исключительно из этого специального фонда.

Использование механизма расходов по поддержке – это нормальная практика в системе ООН.

146. Это нормальная практика во многих организациях, которые выполняют внебюджетные программы и используют целевые фонды, таких, как ПРООН и ЮНИДО. Помимо более четкого различия между регулярными и добровольными средствами, преимущество состоит в том, что объем средств, имеющихся для управления добровольной деятельностью, будет автоматически расти или уменьшаться в зависимости от фактического уровня расходов по проектам.

Никаких дополнительных затрат для государств-членов не потребуется, но будет достигнуто более четкое различие между фондами.

147. Агентство не обязано следовать такой же процедуре. Вместе с тем я рекомендую, чтобы государства-члены рассмотрели вопрос об открытии такого счета расходов по поддержке. Это не потребует дополнительных затрат, поскольку взносы в ФРБ могут быть уменьшены пропорционально росту средств на этом специальном счете. Затраты на управление внебюджетной деятельностью могут быть непосредственно связаны с поступлениями от расходов по поддержке программы и значительно повысить прозрачность.

C.2.4. Учет доходов от процентов, начисляемых на внебюджетные средства

Вплоть до 2002 года все доходы от процентов, получаемых за счет внебюджетных ресурсов, зачислялись в ФРБ.

148. Внедрение учета расходов по поддержке – это вопрос политический. Вместе с тем на более низком уровне прогресс мог быть обеспечен путем проведения более четкого финансового различия между шестью отдельными фондовыми группами. Первый определенный мной вызывающий сомнения вопрос – это режим доходов от процентов, которые в силу Финансовых правил Агентства не всегда зачисляются в тот фонд, которому они принадлежат.

- В 2003 году такие проценты зачислялись в соответствующий фонд в том случае, если донор выражал недвусмысленно пожелание об этом.
149. Вплоть до 2002 года доходы от процентов за счет всех внебюджетных ресурсов зачислялись в ФРБ. С 2003 года доходы от процентов, получаемых во Внебюджетном фонде в поддержку программ, стали зачисляться в соответствующие индивидуальные фонды в том случае, если этого требует донор в соглашении (например, ФФЯБ). Доходы от процентов за счет других ресурсов по-прежнему зачисляются в ФРБ.
- Я поддерживаю желание доноров проводить четкое различие между фондами.
150. В 2003 году инвестиционные поступления от внебюджетных взносов только одного государства-члена использовались для внебюджетного проекта, на цели которого был сделан первоначальный взнос. Мы отметили, что еще одно правительство высказало пожелание, чтобы проценты, полученные на его добровольный взнос наличными, использовались для той же цели, что и основная часть взноса.
- Секретариат оправдывает свой нынешний подход.
151. Я разъяснил Секретариату, что эти просьбы отражают логический подход. Зачисление процентов на добровольные взносы в ФРБ МАГАТЭ, по-видимому, не соответствует намерению доноров поддерживать конкретно данную внебюджетную программу. Таким образом, Секретариату следует придерживаться фактической практики других организаций системы ООН, как было упомянуто выше.
- Я рекомендую зачислять проценты в те индивидуальные фонды, к которым относится основная часть взноса.
152. Секретариат ответил, что этот вопрос должен рассматриваться в контексте применения механизма расходов по поддержке, который в настоящее время изучается Секретариатом. Кроме того, он указал, что главный плательщик в ФРБ Агентства предоставляет также самые большие взносы по линии внебюджетного финансирования и является упомянутым выше тем правительством, от которого исходила соответствующая просьба.
153. Я признаю, что в некоторой степени проценты использовались в качестве метода компенсации в условиях отсутствия схемы расходов по поддержке. Вместе с тем, руководящими принципами должны быть равенство государств-членов и цель выплачиваемых взносов.
154. Это потребует изменения Финансовых правил.

С.2.5. Прибыли и убытки от обмена

- Я обеспокоен практикой учета всех прибылей и убытков от обмена в ФРБ.
155. Еще один аспект недостаточного различия между шестью фондовыми группами – это учет прибылей и убытков от обмена. До сих пор отдельно они регистрировались только в случае ФТС (см. финансовые ведомости, ведомость I, фондовая группа II). Все прибыли и убытки от обмена, относящиеся к другим внебюджетным ресурсам, регистрируются в ФРБ.
- Потери в долларах США несут все государства-члены.
156. Такой порядок вызывает вопросы, поскольку благодаря ему валютные риски при финансировании проектов распределяются среди всех государств-членов. Например, потери в долларах США в ФФЯБ - в силу укрепления евро по отношению к доллару США - дебетуются на счет ФРБ и несутся всеми государствами-членами.
- Я рекомендую в будущем не допускать смешения средств, поступающих за счет добровольных и обязательных взносов.
157. По моему мнению, следует последовательно избегать такого рода смешения средств, поступающих за счет добровольных и обязательных взносов. Прибыли и убытки внебюджетных фондов необходимо относить на счет тех фондов, к которым они относятся.

С.2.6. Расходы по национальному участию

РНУ в связи с проектами ФТС начисляются на пробной основе.

158. Система взыскания РНУ (ранее начисленных расходов по программе - НРП) с получателей помощи в рамках новых проектов ФТС внедрена на пробной основе. Я был информирован о том, что в настоящее время рассматривается вопрос о взыскании в будущем расходов по поддержке.

РНУ должны способствовать устойчивости проектов.

159. Я не хотел бы подробно прокомментировать этот продолжающийся процесс. Однако в том, что касается рассмотренной документации, относящейся к переходу от НРП к РНУ, я хотел бы сделать некоторые замечания.

160. Предполагается, что предпосылкой устойчивости проекта является участие государства-члена, являющегося получателем, посредством оплаты РНУ. Вместе с тем есть также некоторые риски для осуществления проектов, создаваемых такой схемой РНУ.

РНУ препятствуют выполнению проектов по линии ФТС.

161. Как уже заявлено выше (см. пункт В.5), исполнение ФТС в 2005 году, вероятно, пострадает от невыплат - частично или полностью - надлежащих сумм. Учитывая относительно небольшие суммы в расчете на проект, которые должны были поступить от всех 85 заинтересованных государств-членов, возникает вопрос, является ли отсрочка начала проекта надлежащей реакцией на невыплату РНУ в полном объеме (общая сумма всех авансовых выплат РНУ в 2004 году составляла 1,3 млн. долл. США - см. таблицу S9b).

Воздействие схемы РНУ необходимо тщательно оценить.

162. Я рекомендую на испытательном этапе постоянно рассматривать воздействие схемы РНУ и после тщательной оценки результатов этого испытательного этапа представить государствам-членам всеобъемлющее предложение.

С.2.7. Ограничения, налагаемые донорами, связывают добровольные взносы

Часто добровольные взносы связаны с условиями, отражающими приоритеты донора.

163. Правительства-доноры предоставляют средства в соответствии с их собственными приоритетами. В целом, ввиду бюджетных ограничений такие средства принимаются пока эти условия совместимы с уставными целями и принципы общей системы ООН соблюдаются. В отдельных случаях принимающей организации приходится добиваться равновесия между условиями, на которых предлагаются средства, и необходимостью мобилизации ресурсов для выполнения своего мандата.

Агентство принимало предложения на условиях, которые не соответствовали заявленным принципам.

164. Агентство принимает предложения добровольных взносов, которые сопровождаются следующими ограничениями:

- a) средства будут использоваться для приобретения оборудования, изготовленного только фирмами, расположенными в стране-доноре, или их иностранными филиалами;
- b) средства не будут использоваться для закупки какого-либо оборудования;
- c) нанимаемые эксперты должны быть гражданами страны-донора;
- d) грузовые или пассажирские перевозки должны осуществляться только перевозчиками страны-донора.

165. Другие соглашения содержат возлагаемое на Секретариат обязательство разрешать стране-донору проводить силами ее собственных представителей специальные проверки, в том числе проверки на местах, с тем чтобы убедиться в надлежащем использовании средств. Согласно ряду соглашений доноры требуют специальной отчетности.

<p>Комиссия ревизоров рассматривает этот вопрос как не соответствующий Уставу ООН.</p>	<p>166. Ранее Комиссия ревизоров уже сообщала (например, документ A/47/5, дополнение № 5, пункты 73-79), что оговорки в соглашениях с донорами, которые обязывают какую-либо организацию нанимать экспертов конкретного гражданства, могут иметь дополнительные финансовые последствия и не соответствуют статье 101 Устава Организации Объединенных Наций, и, таким образом, этого следует избегать.</p>
<p>Правила МАГАТЭ содержат прямую ссылку на эти принципы ООН, действующие во всей системе.</p>	<p>167. Серьезные ограничения, подобные упомянутым выше, едва ли могут расцениваться как совместимые с основными принципами системы ООН. Из этих принципов следует, что ограничения, действующие в отношении добровольных взносов, не должны наносить ущерба целостности, независимости и беспристрастности организации. В действующих в МАГАТЭ Правилах принятия Агентством добровольных взносов (GOV/2001/16) содержится прямая ссылка на этот основной комплекс принципов, имеющий силу во всей системе ООН.</p>
<p>Такие предложения могут приниматься только с согласия Совета управляющих.</p>	<p>168. В свете этих фактов предложения, отягощенные вышеупомянутыми условиями, принимать не следует, а Генеральному директору необходимо передавать их Совету управляющих в целях принятия решения согласно требованиям правила 106.01 Финансовых правил.</p>
<p>Кроме того, условия, выдвигаемые донорами, затрудняют выполнение программы по линии Внебюджетного фонда в поддержку программ.</p>	<p>169. Тот факт, что доноры имеют тенденцию сопровождать свои платежи условиями, понятен. Вместе с тем эти условия не должны оказывать отрицательного воздействия на выполнение мандата Агентства. Как уже говорилось выше (см. пункт В.5), исполнению Внебюджетного фонда в поддержку программ серьезно препятствуют условия, выдвигаемые донорами. Четким указанием на это является постоянный рост наличности и фондовых остатков.</p>
<p>Условия, выдвигаемые донорами, и отсутствие последовательного подхода к программированию ведут к недостаткам в функционировании ФФЯБ.</p>	<p>170. В частности, ФФЯБ сильно подвержен отрицательному воздействию условий, на которых должны производиться расходы. Вместе с тем, по моему мнению, после трех лет опыта мобилизации средств ФФЯБ нуждается также в корректировке подхода к программированию. Свободный выбор между восьмью различными направлениями деятельности порождает тенденцию предоставления донорами финансирования для индивидуальных целей. Вместе с тем в максимально возможной степени должны быть исключены другие препятствия на пути эффективного выполнения проектов, такие, как излишние ограничения на закупки.</p>
<p>В недавнем докладе OIOS было указано на готовность принимать субсидии на ограничительных условиях.</p>	<p>171. Такие условия противоречат не только положениям ООН, но и собственным нормам Агентства. В последнем докладе о проверке, подготовленном Управлением служб внутреннего надзора (OIOS), показаны степень и воздействие этих ограничений на гибкость Агентства и отмечается, что в силу нежелания отклонять предлагаемые средства условия принимались слишком быстро.</p>

Определенно интересам государств-членов отвечает не инвестирование их денег под низкие проценты, а их использование для выполнения проектов.

172. Помимо юридических соображений, я считаю, что выплата значительных сумм добровольных взносов для проектов, которые должным образом выполнены быть не могут, отнюдь не отвечает наилучшим образом интересам государств-членов. Рост наличных ресурсов во Внебюджетном фонде в поддержку программ, вложенных под низкие проценты, – это четкое указание на трудности в осуществлении. Поскольку одним из препятствий в выполнении проектов являются ограничения в использовании средств, я подчеркиваю, что таких ограничений, насколько это возможно, необходимо избегать.

Я рекомендую, чтобы в целях ограничения, насколько это возможно, влияния условий государства-члены заключили типовое соглашение.

173. Поэтому я рекомендую, чтобы Секретариат призвал государства-члены обуславливать свои добровольные взносы лишь настолько, насколько это необходимо, и определить их общую позицию в этом вопросе на основе типового соглашения, которое могло бы стать руководством для будущих соглашений. Это типовое соглашение должно включать также единообразный формат периодической отчетности перед всеми донорами, представляемой с надлежащими интервалами.

С.2.8. Поправка к правилу 108.03 Финансовых правил

Принятие средств от НПО требует поправки к финансовым правилам.

174. В целях обеспечения своей деятельности по программам в области ТС (добровольные внебюджетные взносы) Секретариат стремится привлекать средства не только традиционных доноров, но и из других источников. Я отметил, что формулировка правила 108.03 Финансовых правил, строго говоря, не охватывает получение средств таких доноров, как НПО, и поэтому я рекомендовал изучить вопрос о необходимости внесения поправки в установленные положения/правила.

Секретариат примет соответствующие меры.

175. Секретариат согласился с необходимостью внесения поправки в правило 108.03 Финансовых правил и примет соответствующие меры. Следует проверить, не требуются ли поправки к другим положениям/правилам.

D. МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОВЕРКИ, ВЫНЕСЕННЫХ МОИМ ПРЕДШЕСТВЕННИКОМ В 2003 ГОДУ

D.1. УПРАВЛЕНИЕ, ОСНОВАННОЕ НА КОНКРЕТНЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ (УОКР)

Большинство рекомендаций моего предшественника относительно УОКР было осуществлено.

176. В своем докладе о проверке за 2002 год, содержащемся в документе GC(47)/4, мой предшественник особое значение придал составлению бюджета и управлению, которые ориентируются на конкретные результаты в целом. Проведя всеобъемлющий анализ, он описал выгодные возможности, которые открываются перед Агентством, если оно будет применять этот современный управленческий механизм.

177. Агентство отреагировало весьма оперативно и в процессе составления бюджета осуществило большинство его рекомендаций. Уже в своем докладе о проверке за 2003 год он подтвердил, что Агентство разработало план действий по осуществлению его рекомендаций в полном объеме.

Я поддерживаю подход, предусматривающий УОКР.

Я рекомендую поддерживать актуальность оценочных показателей и регулярно переоценивать их обоснованность.

Согласно УОКР, как только потребность в том или ином направлении деятельности признается, возникает необходимость надежного финансирования.

178. Я полностью поддерживаю этот подход как вопрос большого значения. Приняв решение осуществлять УОКР, исключительно важно определить и постоянно рассматривать оценочные показатели. Эти оценочные показатели должны быть простыми, отражать действительность и должны согласовываться с целями программы.

179. Оценочные показатели должны соответствовать целям организации в целом. В своих бюджетных документах Агентство представляет свои цели, а также показатели, необходимые для оценки результатов деятельности по каждой отдельной программе. Я рекомендую и далее производить перепроверку обоснованности оценочных показателей, выбранных для каждого программного цикла. В противном случае, простой перенос одних и тех же показателей из одного цикла в следующий может привести к потере ими своей значимости.

180. Согласно моему общему пониманию УОКР требует также прочной финансовой и кадровой базы организации. УОКР может оказаться бессмысленным, если после проведения надлежащей оценки потребности в осуществлении программы государства-члены в силу своих финансовых проблем урезают требуемый персонал или бюджет.

D.2. УПРАВЛЕНИЕ ПРОЕКТАМИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Последующая деятельность по вопросам ТС.

Агентство осуществило большинство рекомендаций моего предшественника.

Согласование бюджетных циклов уже рекомендовалось НРУ.

Руководство утверждает, что в ТС необходимы другие виды отчетности. Я рекомендую свести дублирование к минимуму.

181. В своем докладе о проверке за 2003 год мой предшественник сообщил о своих выводах в этой области. Он вынес несколько рекомендаций, которые к настоящему времени частично осуществлены.

182. Мои сотрудники просили Агентство сообщить им о статусе рекомендаций моего предшественника, изложенных в докладе "Отчетность Агентства за 2003 года". Большинство рекомендаций осуществлено или находится в процессе осуществления.

183. Рассмотрение рекомендации продумать вопрос о согласовании программных циклов ТС и регулярного бюджета (пункты 7 и 48 докладе за 2003 год – GC(48)/9) еще не завершено, тем более, что весь процесс рассматривается в Департаменте ТС. Вместе с тем я все же рекомендую Агентству работать над синхронизацией этих циклов. Подробности см. пункт С.1.2.1 выше.

184. Мой предшественник рекомендовал обеспечить минимум дублирования между среднесрочным или двухгодичным рассмотрением и ежегодными докладами о ТС (пункты 8 и 50). Агентство утверждало, что оба эти доклада по-прежнему необходимы, особенно государствам-членам. Мой предшественник рекомендовал, что в том случае, если оба эти доклада по-прежнему важны, Агентству следует обеспечить соответствие информации между ними. Я вновь подчеркиваю эту последнюю рекомендацию.

Е. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

Е.1. СЛУЧАИ МОШЕННИЧЕСТВА ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМОГО МОШЕННИЧЕСТВА

Были выявлены три случая мошенничества или предполагаемого мошенничества.	185. В ходе осуществления внешней ревизии мои сотрудники обсуждали с руководством и OIOS все расследования случаев мошенничества или предполагаемого мошенничества. Имели место три случая финансовых потерь в результате мошенничества, которые были доведены до моего сведения. Я хотел бы обратить внимание государств-членов на итоги каждого из этих случаев.
Мошенничество в приобретении товаров или услуг	186. На протяжении ряда лет один из сотрудников в процессе торгов действовал заодно с подрядчиками и предоставлял им дополнительную информацию. В результате из-за дефектных предметов стоимостью 31 450 долл. США Агентство понесло потери. Для замены этих предметов Агентство было вынуждено потратить 77 240 долл. США.
Переплата по дотации на аренду жилья	187. Другой сотрудник получил дотацию на аренду жилья в сумме 25 414 долл. США, не представив достаточных оснований. Предполагается, что эту сумму можно будет взыскать.
Отпуск, взятый без заявления о предоставлении отпуска	188. Один из сотрудников систематически не обращался с заявлением о предоставлении отпуска, который он брал во время служебной командировки. OIOS полагает, что можно произвести корректировку на 13 дней ежегодного отпуска.

Е.2. ПОТЕРИ, СПИСАННЫЕ СУММЫ И ВЫПЛАТЫ EX-GRATIA

Было утрачено имущество Агентства общей стоимостью 25 532 долл. США, однако большая часть этой суммы была возмещена страховщиками.	189. В соответствии с положением 10.5 Финансовых положений Агентство сообщило мне об утрате 11 инвентарных предметов общей стоимостью 25 532 долл. США. Я был информирован, что за исключением одного портативного компьютера, все имущество Агентством было застраховано.
	190. Кроме того, были списаны суммы к получению, составляющие 26 149 долл. США.
	191. В 2004 году выплат ex-gratia Агентство не производило.

Г. ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

192. Хочу выразить свою признательность за сотрудничество и содействие со стороны Генерального директора, руководства и сотрудников Международного агентства по атомной энергии, проявленные в период моего первого года работы в качестве Контролера со стороны. Я весьма признателен за их помощь в ходе всего процесса внешней ревизии.

Норберт Хаузер
заместитель Председателя Федеральной счетной палаты
Германия
Контролер со стороны

ЧАСТЬ II

Ведомости

Текст письма Генерального директора на имя Контролера со стороны от 23 марта 2005 года

Уважаемый г-н Контролер,

В соответствии с положением 11.03 а) Финансовых положений имею честь представить отчетность Международного агентства по атомной энергии за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, которую я настоящим утверждаю. Финансовые ведомости были подготовлены и подписаны директором Бюджетно-финансового отдела.

Примите уверения в моем самом высоком уважении.

(подпись) **МОХАМЕД ЭЛЬБАРАДЕЙ**
Генеральный директор

ВЕДОМОСТЬ I

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ, ИЗМЕНЕНИЯ В РЕЗЕРВАХ И ФОНДОВЫХ ОСТАТКАХ

за период, закончившийся 31 декабря 2004 года
(в долларах США)

	О Б Щ И Й Ф О Н Д										В С Е Г О	
	ФОНД РЕГУЛИРОВОАННОГО БЮДЖЕТА И ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ		ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА		ВНЕБЮДЖЕТНЫЙ ФОНД В ПОДДЕРЖКУ ПРОГРАММ		ВНЕБЮДЖЕТНЫЙ ФОНД ТЕХН. СОТРУДНИЧЕСТВА		ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ И РЕЗЕРВНЫЕ ФОНДЫ			
	2004 год	2003 год	2004 год	2003 год	2004 год	2003 год	2004 год	2003 год	2004 год	2003 год		
	Таблица/примеч.										Таблица	
ПО С Т У П Л Е Н И Я												
Обязательные взносы	S1a	295 625 696	249 097 190	-	-	-	-	-	-	-		295 625 696
Дополнительные обязательные взносы	S1b	5 926 902	-	-	-	-	-	-	-	-		5 926 902
Добровольные взносы	S8	65 228 431	57 432 170	53 464 654	50 353 275	-	-	-	-	351 531		129 261 690
Выделенные расходы по программе	S9a	1 565 296	2 649 195	-	-	-	-	-	-	-		1 565 296
Другие расходы по программе												
Другие расходы по программе	N - E. a)	1 144 196	1 036 138	-	-	-	-	-	-	-		1 144 196
Принятая доля деятельности												
Средства, полученные в рамках межорганизационных мероприятий	N - E. b)	2 541 143	3 329 176	-	-	-	-	(93 850)	(152 424)	-		(93 850)
Совместно финансируемая деятельность		38 852	25 053	-	-	-	-	-	-	-		2 541 143
Доход от оказания услуг		1 547 835	1 739 594	725 111	797 879	94 975	76 900	-	-	-		3 329 176
Доход от процентов		357 437	365 158	-	-	-	-	-	-	-		38 852
Выполненные корректировки		666 983	(70 249)	-	2 075	-	-	-	-	-		306 582
Другие расходы												3 106 069
ВСЕГО ПОСТУПЛЕНИЙ		3 078 494	2 552 060	54 189 765	51 153 229	10 312 049	11 856 003	(93 850)	(152 424)	351 531		440 068 003
ВСЕГО РАСХОДОВ	S6 + N-F	283 969 489	254 891 282	39 167 409	39 498 719	8 078 133	9 948 877	20 136	7 579	256 691	S7	397 054 883
Суммы, выделенные на свободные от обязательств остатки ассигнований	S4	19 757 654	-	-	-	-	-	-	-	-		19 757 654
ПРЕВЫШЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ (НЕДОПОЛУЧЕНИЕ)	S4	4 121 901	630 778	-	-	2 233 916	1 907 126	(113 986)	(160 003)	94 840		23 255 466
Корректировки за предыдущий период	N - G. a)	933 048	(3 194 576)	-	-	-	-	-	-	-		9 051 349
Резерв для неполученных взносов		(745 839)	5 595 830	-	-	-	-	-	-	-		(745 839)
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ (ДЕФИЦИТ)		4 309 110	3 032 032	15 022 356	11 654 510	15 022 356	1 907 126	(113 986)	(160 003)	94 840		31 560 976
Экономия от обязательств за предыдущие периоды или их отмена	S4	1 307 339	1 108 783	591 877	430 542	262 728	69 649	-	-	1 358		4 606 352
Экономия от свободных от обязательств остатков ассигнований	S4	65 804	22 128	-	-	-	-	-	-	-		65 804
Переводы в резервы		-	750 000	-	-	-	-	-	-	-		750 000
Чистое увеличение (уменьшение) Фонда оборотных средств	S2	(1 440)	(4 140)	-	-	-	-	-	-	-		(1 440)
Оборотного капитала мажорана ВМЦ	N - K.	1 097 529	-	-	-	-	-	-	-	-		1 097 529
Кредитование счетов государственного	S5, N - H.	(953 776)	(2 335 816)	-	-	-	-	-	-	-		(953 776)
Фондовый остаток, начало периода		44 544 048	41 971 061	43 826 247	31 741 195	7 516 481	5 539 706	79 140	239 143	1 134 001		103 507 539
РЕЗЕРВЫ И ФОНДОВЫЕ ОСТАТКИ, КОНЕЦ ПЕРИОДА		50 368 614	44 544 048	59 440 480	43 826 247	10 013 125	7 516 481	(34 846)	79 140	1 230 199		139 882 984

ГЭРИ А. АЙДЕТ
Директор, Бюджетно-финансовый отдел

ВЕДОМОСТЬ III

ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ
за период, закончившийся 31 декабря 2004 года
(в долларах США)

	2004 год	2003 год
ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ В СВЯЗИ С ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ:		
Чистое превышение поступлений над расходами (недополучение) (ведомость J)	31 560 976	10 664 702
(Увеличение) уменьшение взносов к получению	6 081 008	(17 085 561)
(Увеличение) уменьшение прочих счетов к получению	(1 599 917)	6 598 401
Увеличение (уменьшение) взносов, полученных авансом	(16 960 230)	23 988 114
Увеличение (уменьшение) непогашенных обязательств	(480 021)	5 653 230
Увеличение (уменьшение) счетов к оплате	730 474	(20 451)
Увеличение (уменьшение) по прочим пассивам	23 629 605	10 019 935
За вычетом: доход от процентов	(3 005 582)	(3 316 069)
Валютные корректировки	(395 823)	(464 689)
ЧИСТЫЕ НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ОТ ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	39 560 490	36 037 612
ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ В СВЯЗИ С ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ:		
(Увеличение) уменьшение инвестиций в магазин ВМЦ	(1 097 529)	-
Плюс: доход от процентов	3 005 582	3 316 069
Валютные корректировки	395 823	464 689
ЧИСТЫЕ НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	2 303 876	3 780 758
ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ В СВЯЗИ С ДРУГИМИ ИСТОЧНИКАМИ:		
Экономия от обязательств за предыдущие периоды или их отмена	4 606 352	3 843 385
Экономия от свободных от обязательств остатков ассигнований	65 804	22 128
Увеличение (уменьшение) обеспечения неполученной оплаты начисленных расходов по программе (ФТС)	(1 565 296)	(186 142)
Переводы в резервы	-	750 000
Чистое увеличение (уменьшение) Фонда оборотных средств	(1 440)	(4 140)
Чистое увеличение (уменьшение) оборотного капитала магазина ВМЦ	1 097 529	-
Кредитование счетов государств-членов	(953 776)	(2 335 816)
ЧИСТЫЕ НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ	3 249 173	2 089 415
ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ (УМЕНЬШЕНИЕ) НАЛИЧНЫХ СРЕДСТВ И СРОЧНЫХ ВКЛАДОВ	45 113 539	41 907 785
НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА И СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ, НАЧАЛО ПЕРИОДА	168 161 781	126 253 996
ВСЕГО НАЛИЧНЫХ СРЕДСТВ И СРОЧНЫХ ВКЛАДОВ, КОНЕЦ ПЕРИОДА (таблица S12)	213 275 320	168 161 781
в том числе:		
Фондовая группа I - Фонд Регулярного бюджета и Фонд оборотных средств	71 465 954	55 854 156
Фондовая группа I - Фонд технического сотрудничества	47 925 260	37 779 887
Фондовая группа I - Внебюджетный фонд в поддержку программ	74 184 228	56 963 669
Фондовая группа V - Внебюджетный фонд технического сотрудничества	18 467 254	16 284 522
Фондовая группа V - Программа развития ООН (ПРООН)	(34 846)	78 719
Фондовая группа V - Целевые фонды и резервные фонды	1 267 470	1 200 828
	213 275 320	168 161 781

ВЕДОМОСТЬ IV

АССИГНОВАНИЯ ПО РЕГУЛЯРНОМУ БЮДЖЕТУ
за период, закончившийся 31 декабря 2004 года
(в долларах США)

Описание основной программы	Скорректированные ассигнования	Расходы				Свободные от обязательств остатки ассигнований	Остаток
		Выплаты	Непогашенные обязательства	Непогашенные обязательства, относящиеся к распределенным услугам и лабораторной деятельности	Всего		
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука а/	26 556 000	24 108 037	1 599 461	294 313	26 001 811	554 189	-
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды а/	32 394 000	26 983 343	4 136 899	660 635	31 780 877	613 123	-
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность а/	24 883 000	22 890 764	925 023	204 986	24 020 773	862 227	-
4. Ядерная проверка а/	113 937 000	92 509 075	11 535 732	885 274	104 930 081	9 006 919	-
5. Услуги по информационной поддержке а/	20 998 000	17 921 319	617 679	1 133 203	19 672 201	1 325 799	-
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития а/	17 758 000	16 540 179	101 964	41 685	16 683 828	1 074 172	-
7. Директивное и общее руководство а/	59 165 000	55 000 475	2 448 118	551 347	57 999 940	1 165 060	-
Дополнительные ассигнования б/	5 495 000	46 983	238 623	53 229	338 835	5 156 165	-
Бюджет ассигнований	301 186 000	256 000 175	21 603 499	3 824 672	281 428 346	19 757 654	-
8. Компенсируемая работа для других а/	3 155 000	2 511 087	-	30 056	2 541 143	-	613 857
ВСЕГО	304 341 000	258 511 262	21 603 499	3 854 728	283 969 489	19 757 654	613 857

а/ Добавление к GC(47)/RES/2.
б/ GC(48)/RES/5.

ГЭРИ А. АЙДЕТ

Директор, Бюджетно-финансовый отдел

ВЕДОМОСТЬ IV (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ)

СВОБОДНЫЕ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТКИ АССИГНОВАНИЙ НА 2002 ГОД
за период, закончившийся 31 декабря 2004 года
 (в долларах США)

Описание основной программы	Перенесенные свободные от обязательств остатки ассигнований	Расходы			Остаток
		Выплаты	Непогашенные обязательства	Всего	
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	45 069	45 014	-	45 014	55
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	4 808	4 669	-	4 669	139
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	-	-	-	-	-
4. Ядерная проверка	374 155	370 334	-	370 334	3 821
5. Услуги по информационной поддержке	-	-	-	-	-
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития	-	-	-	-	-
7. Директивное и общее руководство	997 684	935 895	-	935 895	61 789
ВСЕГО	1 421 716	1 355 912	-	1 355 912	65 804

ГЭРИ А. АЙДЕТ
 Директор, Бюджетно-финансовый отдел

ЧАСТЬ III

ТАБЛИЦЫ

ТАБЛИЦА S1a

**ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА
ВЗНОСЫ В РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ ПО СОСТОЯНИЮ
НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА**
(в долларах США)

Государство-член	2004 год				Предыдущие годы			Общая задолженность по курсу 0737 евро	Авансовые платежи и кредитование с/	
	Начислено	Кредитование счетов а/	Платежи	Всего	Задолженность по курсу 0737 евро		Платежи и кредитов. счетов в 2004 году b/			Задолженность
					Платежи	Всего				
Австралия	4 725 022	36 375	4 688 647	4 725 022	-	-	-	-	-	
Австрия	2 737 167	22 816	2 714 351	2 737 167	-	-	-	-	-	
Азербайджан	9 743	236	-	236	9 507	-	-	9 507	-	
Албания	6 824	-	6 824	6 824	-	6 481	-	-	-	
Алжир	155 056	2 054	153 002	155 056	-	-	-	-	-	
Ангола	4 410	185	4 225	4 410	-	-	-	-	2 220	
Аргентина	2 256 301	-	-	-	2 256 301	4 034 779	2 570 142	4 826 443	-	
Армения	4 471	-	4 471	4 471	-	41 153	135 629	135 629	-	
Афганистан	2 212	-	2 212	2 212	-	12 327	113 295	113 295	-	
Бангладеш	20 448	185	20 263	20 448	-	-	-	-	-	
Беларусь	39 133	17 069	22 064	39 133	-	-	-	-	-	
Бельгия	3 274 614	26 955	3 247 659	3 274 614	-	-	-	-	-	
Бенин	4 370	18	3 857	3 875	495	14 766	-	495	-	
Болгария	27 268	209	27 059	27 268	-	-	-	-	39 769	
Ботсвана	19 578	-	-	-	19 578	54	18 522	38 100	-	
Босния и Герцеговина	8 738	101	8 637	8 738	-	-	-	-	735	
Бразилия	19 915	-	19 915	19 915	-	18 431	-	-	17 624	
Бразилия	5 562 445	-	-	-	5 562 445	3 501 362	8 104 088	13 666 533	-	
Буркина-Фасо	4 896	-	-	-	4 896	-	5 292	10 188	-	
Бывшая югославская Республика Македония	13 275	-	13 275	13 275	-	13 193	-	-	-	
Венгрия	246 933	246 933	-	246 933	-	-	-	-	300 753	
Венесуэла	484 458	-	1 508	1 508	482 950	1 138 821	-	482 950	-	
Вьетнам	33 527	-	33 527	33 527	-	-	-	-	-	
Габон	31 814	-	-	-	31 814	63 098	425 400	457 214	-	
Гаити	4 896	-	-	-	4 896	5 271	318 097	322 993	-	
Гана	12 236	-	-	-	12 236	36	11 230	23 466	-	
Гватемала	63 627	-	-	-	63 627	13 043	115 564	179 191	-	
Германия	28 131 270	237 594	27 893 676	28 131 270	-	-	-	-	62 106	
Гондурас	12 236	-	-	-	12 236	-	-	12 236	-	
Греция	1 134 532	6 806	1 127 726	1 134 532	-	-	-	-	-	
Грузия	12 236	-	-	-	12 236	230	817 223	829 459	-	
Дания	2 174 641	16 950	2 157 691	2 174 641	-	-	-	-	-	
Демократическая Республика Конго	9 789	-	-	-	9 789	-	194 629	204 418	-	
Доминиканская Республика	53 838	-	-	-	53 838	-	711 542	765 380	-	
Египет	184 571	1 740	182 831	184 571	-	-	-	-	-	

ТАБЛИЦА S1a (продолжение)

Государство-член	2004 год				Предыдущие годы			Общая	
	Кредитование		Всего	Задолженность по курсу 0737 евро	Платежи и кредитов. счетов в 2004 году b/	Задолженность	задолженность по курсу 0737 евро	Авансовые платежи и кредитование с/	
	Начислено	счетов а/							Платежи
Замбия	4 422	46	4 422	-	-	-	-	460	
Зимбабве	19 578	-	-	19 578	40 278	35 495	55 073	-	
Израиль	1 230 027	7 411	1 230 027	-	-	-	-	-	
Индия	738 538	5 855	738 538	-	-	-	-	-	
Индонезия	464 790	1 376	464 790	-	420 949	-	-	-	
Иордания	17 691	116	17 691	-	-	-	-	-	
Ирак	315 687	-	-	315 687	-	2 227 668	2 543 355	-	
Иран, Исламская Республика	621 784	-	618 716	3 068	473 598	-	3 068	3 668	
Ирландия	855 338	5 600	849 738	855 338	-	-	-	-	
Исландия	90 248	90 248	90 248	-	-	-	-	-	
Испания	7 026 367	63 265	7 026 367	-	-	-	-	-	
Италия	14 719 235	57 929	14 719 235	-	-	-	-	-	
Йемен	13 405	419	11 534	1 871	-	-	1 871	-	
Казахстан	61 410	-	61 410	-	330 250	289 481	289 481	-	
Камерун	22 025	-	-	22 025	-	18 469	40 494	-	
Канада	7 082 497	7 082 497	7 082 497	-	-	-	-	9 181 515	
Кагар	105 274	-	-	105 274	168 765	2 658	107 932	-	
Кения	19 551	193	193	19 358	-	-	19 358	-	
Кипр	104 229	672	104 229	-	-	-	-	-	
Китай	3 222 247	19 936	3 222 247	-	-	-	-	-	
Колумбия	467 411	-	-	467 411	272 339	422 663	890 074	-	
Корея, Республика	4 220 409	32 323	4 220 409	-	-	-	-	-	
Коста-Рика	46 497	-	-	46 497	15 942	163 609	210 106	-	
Кот-д'Ивуар	22 025	-	-	22 025	-	89 282	111 307	-	
Куба	70 969	-	-	70 969	43 324	68 395	139 364	-	
Кувейт	427 856	3 226	427 856	-	-	-	-	-	
Кыргызская Республика	2 446	-	-	2 446	-	2 345	4 791	-	
Латвия	19 674	19 674	19 674	-	-	-	-	-	
Либерия	2 446	-	-	2 446	-	193 200	195 646	-	
Ливан	24 341	-	24 341	-	44 790	-	-	-	
Ливийская Арабская Джамахирия	151 971	459	36 101	115 411	13 088	-	115 411	-	
Литва	37 114	395	35 563	1 156	-	-	1 156	-	
Лихтенштейн	18 381	139	18 242	-	-	-	-	-	
Люксембург	228 142	1 600	226 542	-	-	-	-	-	
Маврикий	21 662	21 662	21 662	-	-	-	-	14 432	
Малагаскар	7 182	2 106	2 106	-	-	-	5 076	-	
Малайзия	493 127	3 745	489 382	-	-	-	-	984	
Мали	3 942	64	3 878	-	-	-	-	4 081	
Мальта	30 621	30 621	30 621	-	-	-	-	31 025	
Марокко	100 835	1 228	91 513	8 094	-	-	8 094	-	

ТАБЛИЦА S1a (продолжение)

Государство-член	2004 год				Предыдущие годы			Общая	
	Кредитование счетов а/		Платежи	Всего	Задолженность по курсу 0737 евро	Платежи и кредитов. счетов в 2004 году б/	Задолженность по курсу 0737 евро	Задолженность по курсу 0737 евро	Авансовые платежи и кредитование с/
	Начислено	Кредитование счетов а/							
Маршалловы Острова	2 166	2 166	-	2 166	-	-	-	-	3 012
Мексика	2 525 212	7 483	22 293	29 776	2 495 436	2 298 512	-	2 495 436	-
Монако	12 219	93	12 126	12 219	-	-	-	-	-
Монголия	2 397	55	2 006	2 061	336	-	-	336	-
Мьянма	22 012	63	75	138	21 874	19 441	-	21 874	-
Намибия	14 167	14 029	138	14 167	-	-	-	68 327	14 222
Нигер	2 446	-	-	-	2 446	-	65 881	159 067	-
Нигерия	159 067	-	-	-	159 067	-	-	-	-
Нидерланды	5 048 651	39 876	5 008 775	5 048 651	-	-	-	-	-
Никарагуа	2 391	722	-	722	1 669	-	-	1 669	-
Новая Зеландия	673 195	673 195	-	673 195	-	-	-	-	717 702
Норвегия	1 787 484	1 787 484	-	1 787 484	-	-	-	-	2 215 875
Объединенная Республика Танзания	8 919	46	8 873	8 919	-	-	-	-	161
Объединенные Арабские Эмираты	630 578	6 332	-	6 332	624 246	-	-	624 246	-
Пакистан	131 786	1 090	130 696	131 786	-	-	-	-	-
Панама	40 425	358	13 992	14 350	26 075	-	-	26 075	-
Парагвай	36 708	-	-	-	36 708	-	152 889	189 597	-
Перу	274 084	-	-	-	274 084	187 012	443 783	717 867	-
Польша	816 518	-	816 518	816 518	-	-	-	-	-
Португалия	978 779	42 182	936 597	978 779	-	-	-	-	-
Республика Молдова	4 896	-	-	-	4 896	17 059	364 303	369 199	-
Российская Федерация	3 485 060	24 889	3 460 171	3 485 060	-	-	-	-	-
Румыния	125 127	1 605	123 522	125 127	-	-	-	-	-
Сальвадор	41 603	-	-	-	41 603	-	248 864	290 467	-
Саудовская Аравия	1 173 981	10 881	1 163 100	1 173 981	-	-	-	-	-
Святейший Престол	2 907	2 907	-	2 907	-	-	-	-	3 273
Сейшельские Острова	4 896	-	-	-	4 896	-	4 687	9 583	-
Сенегал	11 292	-	11 292	11 292	-	14 117	-	-	-
Сербия и Черногория	41 998	487	41 511	41 998	-	-	-	-	-
Сингапур	1 052 315	3 931	1 048 384	1 052 315	-	-	-	-	-
Сирийская Арабская Республика	168 058	1 362	166 696	168 058	-	-	-	-	-
Словакия	98 280	923	97 357	98 280	-	-	-	-	-
Словения	235 218	1 414	233 804	235 218	-	-	-	-	-
Соед. Королевство Великобрит. и Сев. Ирландии	15 477 579	15 477 579	-	15 477 579	-	-	-	-	-
Соединенные Штаты Америки	80 213 573	231 974	64 592 381	64 824 355	15 389 218	24 707 334	-	15 389 218	-
Судан	14 682	-	-	-	14 682	-	22 942	37 624	-
Сьерра-Леоне	2 446	-	-	-	2 446	5 494	152 618	155 064	-
Таджикистан	2 406	9	2 092	2 101	305	8 731	-	305	-
Тайланд	638 832	-	638 832	638 832	-	-	-	-	-
Тунис	64 123	510	63 613	64 123	-	-	-	-	-

ТАБЛИЦА S1a (продолжение)

Государство-член	2004 год			Предыдущие годы			Общая задолженность по курсу 0737 евро	Авансовые платежи и кредитование с/
	Начислено	Кредитование счетов а/	Платежи	Всего	Задолженность по курсу 0737 евро			
					Платежи и кредитов. счетов в 2004 году б/	Задолженность		
Турция	933 780	-	933 780	933 780	-	36 772	-	3 214
Уганда	12 236	-	-	-	12 236	14 443	185 125	197 361
Узбекистан	24 471	-	-	-	24 471	18 922	324 895	349 366
Украина	112 398	21 562	90 836	112 398	-	-	-	-
Уругвай	185 985	-	-	-	185 985	181 400	297 968	483 953
Филиппины	232 481	-	-	-	232 481	43 727	11 468	243 949
Финляндия	1 514 746	13 269	1 501 477	1 514 746	-	-	-	4 888
Франция	18 782 201	159 426	18 622 775	18 782 201	-	-	-	-
Хорватия	84 087	556	83 531	84 087	-	-	-	-
Центральноафриканская Республика	2 446	-	-	-	2 446	-	6 181	8 627
Чешская Республика	436 186	-	436 186	436 186	-	-	-	-
Чили	494 174	1 358	37 396	38 754	455 420	111 264	-	455 420
Швейцария	3 713 273	27 955	3 685 318	3 713 273	-	-	-	-
Швеция	2 980 611	26 352	2 954 259	2 980 611	-	-	-	-
Шри-Ланка	36 662	108	5 870	5 978	30 684	26 283	-	30 684
Эквадор	58 732	-	-	-	58 732	-	104 313	163 045
Эритрея	2 273	-	2 273	2 273	-	4 292	-	2 400
Эстония	19 681	19 681	-	19 681	-	-	-	29 826
Эфиопия	8 745	8 745	-	8 745	-	-	-	-
Южная Африка	881 673	7 084	874 589	881 673	-	-	-	1 598
Ямайка	9 789	-	-	-	9 789	18 278	17 713	27 502
Япония	54 452 706	501 000	53 951 706	54 452 706	-	-	-	-
Итого	295 625 696	27 189 772	238 558 457	265 748 229	29 877 467	38 599 449	19 457 548	49 335 015
Бывшие члены:								
Камбоджа d	-	-	-	-	-	180	259 949	259 949
Корейская Народно-Демократическая Респ. e/	-	-	-	-	-	-	152 161	152 161
Югославия f	-	-	-	-	-	-	2 718 146	2 718 146
Итого	-	-	-	-	-	180	3 130 256	3 130 256
ВСЕГО	295 625 696	27 189 772	238 558 457	265 748 229	29 877 467	38 599 629	22 587 804	52 465 271
								12 655 543

a/ Данные суммы отражают авансовые платежи (полные и частичные) взносов в Регулярный бюджет 2004 года (€ 5 566 868 долл.) кредитование кассового остатка (€ 557 204 долл.) и кредитование счетов Фонда оборотных средств (65 700 долл.) в счет взносов в Регулярный бюджет 2004 года.

b/ Данные суммы отражают платежи, полученные в 2004 году (€ 277 731 долл.) кредитование кассового остатка (€ 6 978 долл.) и кредитование счетов Фонда оборотных средств (€ 4 920 долл.)

c/ Данные суммы отражают авансовые платежи взносов в Регулярный бюджет 2005 года.

d/ Камбоджа вышла из Агентства 26 марта 2003 года.

e/ Корейская Народно-Демократическая Республика вышла из Агентства 13 июня 1994 года.

f/ После утверждения приема Союзной Республики Югославия в члены Агентства 17 сентября 2001 года членство бывшей Югославии было прекращено.

ТАБЛИЦА S1b

ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА
ВЗНОСЫ В РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2004 ГОД, ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

(в долларах США)

Государство-член	a/ Начислено	Кредитование счетов b	Платежи	Всего	Задолженность по курсу 0737 евро
Австралия	91 633	14 408	-	14 408	77 225
Австрия	53 369	8 391	-	8 391	44 978
Азербайджан	242	-	-	-	242
Албания	179	18	-	18	161
Алжир	4 021	-	419	419	3 602
Ангола	112	18	94	112	-
Аргентина	55 708	-	-	-	55 708
Армения	121	-	-	-	121
Афганистан	61	-	-	-	61
Бангладеш	537	63	-	63	474
Беларусь	1 072	126	-	126	946
Бельгия	63 616	10 001	-	10 001	53 615
Бенин	121	-	-	-	121
Болгария	699	90	609	699	-
Боливия	483	-	-	-	483
Босния и Герцеговина	226	112	-	112	114
Ботсвана	482	482	-	482	-
Бразилия	137 336	-	-	-	137 336
Буркина-Фасо	121	-	-	-	121
Бывшая югославская Республика Македония	357	45	-	45	312
Венгрия	6 648	827	5 821	6 648	-
Венесуэла	11 963	-	-	-	11 963
Вьетнам	894	99	-	99	795
Габон	786	-	-	-	786
Гаити	121	-	-	-	121
Гана	303	-	-	-	303
Гватемала	1 571	-	-	-	1 571
Германия	521 417	86 540	434 877	521 417	-
Гондурас	303	-	-	-	303
Греция	30 523	3 705	-	3 705	26 818
Грузия	303	-	-	-	303
Дания	42 173	6 638	-	6 638	35 535
Демократическая Республика Конго	242	-	-	-	242
Доминиканская Республика	1 330	-	-	-	1 330
Египет	4 641	-	511	511	4 130
Замбия	118	18	-	18	100
Зимбабве	483	-	-	-	483
Израиль	23 650	-	3 239	3 239	20 411
Индия	19 278	2 347	-	2 347	16 931
Индонезия	11 480	-	1 551	1 551	9 929
Иордания	476	54	-	54	422
Ирак	7 794	-	-	-	7 794
Иран, Исламская Республика	15 649	-	-	-	15 649
Ирландия	15 714	2 608	13 106	15 714	-
Исландия	1 836	288	-	288	1 548
Испания	141 861	22 314	-	22 314	119 547
Италия	285 322	44 880	-	44 880	240 442
Йемен	362	-	-	-	362
Казахстан	1 605	198	-	198	1 407
Камерун	544	-	-	-	544

ТАБЛИЦА S1b (продолжение)

Государство-член	a/ Начислено	Кредитование счетов b	Платежи	Всего	Задолженность по курсу 0737 евро
Канада	141 375	22 656	118 719	141 375	-
Катар	1 934	-	-	-	1 934
Кения	483	-	-	-	483
Кипр	2 137	297	-	297	1 840
Китай	86 687	10 550	-	10 550	76 137
Колумбия	11 540	-	-	-	11 540
Корея, Республика	106 045	-	12 810	12 810	93 235
Коста-Рика	1 148	-	-	-	1 148
Кот-д'Ивуар	544	-	-	-	544
Куба	1 752	-	-	-	1 752
Кувейт	8 036	4 130	-	4 130	3 906
Кыргызская Республика	61	-	-	-	61
Латвия	537	63	-	63	474
Либерия	61	-	-	-	61
Ливан	643	175	-	175	468
Ливийская Арабская Джамахирия	3 867	-	-	-	3 867
Литва	966	-	-	-	966
Лихтенштейн	355	54	-	54	301
Люксембург	4 502	701	-	701	3 801
Маврикий	583	72	511	583	-
Мадагаскар	182	-	-	-	182
Малайзия	12 877	4 683	-	4 683	8 194
Мали	93	93	-	93	-
Мальта	787	99	688	787	-
Марокко	2 537	-	-	-	2 537
Маршалловы Острова	59	9	-	9	50
Мексика	62 414	-	-	-	62 414
Монако	237	36	-	36	201
Монголия	61	-	-	-	61
Мьянма	544	-	-	-	544
Намибия	394	54	340	394	-
Нигер	61	-	-	-	61
Нигерия	3 927	-	-	-	3 927
Нидерланды	97 913	15 389	-	15 389	82 524
Никарагуа	61	-	-	-	61
Новая Зеландия	13 306	2 132	11 174	13 306	-
Норвегия	35 676	5 729	29 947	35 676	-
Объединенная Республика Танзания	239	27	-	27	212
Объединенные Арабские Эмираты	11 601	-	-	-	11 601
Пакистан	3 452	414	-	414	3 038
Панама	1 027	-	-	-	1 027
Парагвай	906	-	-	-	906
Перу	6 767	-	-	-	6 767
Польша	21 382	2 419	-	2 419	18 963
Португалия	26 119	3 184	-	3 184	22 935
Республика Молдова	121	-	-	-	121
Российская Федерация	67 592	10 568	-	10 568	57 024
Румыния	3 300	-	358	358	2 942
Сальвадор	1 027	-	-	-	1 027
Саудовская Аравия	31 354	3 813	-	3 813	27 541
Святейший Престол	56	9	47	56	-
Сейшельские Острова	121	-	-	-	121
Сенегал	298	36	-	36	262
Сербия и Черногория	1 129	144	-	144	985
Сингапур	22 205	3 076	-	3 076	19 129

ТАБЛИЦА S1b (продолжение)

Государство-член	a/ Начислено	Кредитование счетов b	Платежи	Всего	Задолженность по курсу 0737 евро
Сирийская Арабская Республика	4 520	558	-	558	3 962
Словакия	2 422	-	2 422	2 422	-
Словения	4 562	710	-	710	3 852
Соед. Королевство Великобр. и Сев. Ирландии	311 858	49 044	-	49 044	262 814
Соединенные Штаты Америки	1 510 516	-	-	-	1 510 516
Судан	362	-	-	-	362
Сьерра-Леоне	61	-	-	-	61
Таджикистан	61	-	-	-	61
Таиланд	16 678	1 880	-	1 880	14 798
Тунис	1 666	669	-	669	997
Турция	23 490	3 040	20 450	23 490	-
Уганда	303	-	-	-	303
Узбекистан	604	-	-	-	604
Украина	2 976	360	-	360	2 616
Уругвай	4 592	-	-	-	4 592
Филиппины	5 739	-	-	-	5 739
Финляндия	27 835	4 623	23 212	27 835	-
Франция	364 281	57 274	-	57 274	307 007
Хорватия	2 202	270	-	270	1 932
Центральноафриканская Республика	61	-	-	-	61
Чешская Республика	11 496	1 295	-	1 295	10 201
Чили	12 205	-	-	-	12 205
Швейцария	71 798	11 224	-	11 224	60 574
Швеция	57 809	9 102	-	9 102	48 707
Шри-Ланка	906	-	-	-	906
Эквадор	1 450	-	-	-	1 450
Эритрея	56	9	47	56	-
Эстония	526	63	463	526	-
Эфиопия	239	27	-	27	212
Южная Африка	23 006	3 688	-	3 688	19 318
Ямайка	242	-	-	-	242
Япония	1 099 413	172 910	-	172 910	926 503
ВСЕГО	5 926 902	611 628	681 415	1 293 043	4 633 859

a/ Пересчитано из евро в доллары по обменным курсам ООН, действовавшим в момент получения.

b/ Данные суммы отражают авансовые платежи (7 925 долл.) и кредитование кассового остатка (603 703 долл.)

ТАБЛИЦА S2

**ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА
(в долларах США)**

	2004 год	2003 год
Остаток по состоянию на 1 января	17 988 026	17 970 132
Поступления/(возврат)		
от государств-членов	<u>71 435</u>	<u>17 894</u>
Остаток по состоянию 31 декабря	<u>18 059 461</u>	<u>17 988 026</u>
Установленный размер	18 000 000	18 000 000
Плюс: Чистое увеличение, обусловленное взносами новых государств-членов	-	1 440
Всего (ведомость I таблица S)	<u>18 000 000</u>	<u>18 001 440</u>
Плюс: Авансовые платежи взносов государств-членов (таблица S)	66 824	9 734
Минус: Причитается с государств-членов (таблица S)	<u>(7 363)</u>	<u>(23 148)</u>
Остаток по состоянию на 31 декабря	<u>18 059 461</u>	<u>17 988 026</u>

ТАБЛИЦА S3

**АВАНСЫ В ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА**

(в долларах США)

Государство-член	Начислено	Уплачено	Задолженность	Авансовые платежи
Австралия	278 460	278 460	-	-
Австрия	162 180	162 180	-	-
Азербайджан	720	720	-	-
Албания	540	540	-	-
Алжир	12 060	12 060	-	83
Ангола	360	360	-	-
Аргентина	165 960	165 960	-	-
Армения	360	360	-	-
Афганистан	180	180	-	-
Бангладеш	1 620	1 620	-	-
Беларусь	3 240	3 240	-	-
Бельгия	193 320	193 320	-	-
Бенин	360	360	-	-
Болгария	2 160	2 160	-	720
Боливия	1 440	1 440	-	-
Босния и Герцеговина	720	720	-	-
Ботсвана	1 620	1 620	-	540
Бразилия	409 140	409 140	-	-
Буркина-Фасо	360	360	-	-
Бывшая югославская Республика Македония	1 080	1 080	-	-
Венгрия	20 520	20 520	-	1 260
Венесуэла	35 640	35 640	-	-
Вьетнам	2 700	2 700	-	-
Габон	2 340	2 340	-	-
Гаити	360	360	-	-
Гана	900	900	-	-
Гватемала	4 680	4 680	-	-
Германия	1 672 380	1 672 380	-	-
Гондурас	900	720	180	-
Греция	92 340	92 340	-	-
Грузия	900	900	-	-
Дания	128 160	128 160	-	-
Демократическая Республика Конго	720	720	-	-
Доминиканская Республика	3 960	1 600	2 360	-
Египет	13 860	13 860	-	95
Замбия	360	360	-	-
Зимбабве	1 440	1 440	-	-
Израиль	71 100	71 100	-	614
Индия	58 320	58 320	-	-
Индонезия	34 200	34 200	-	-
Иордания	1 440	1 440	-	-
Ирак	23 220	23 220	-	-
Иран, Исламская Республика	46 620	46 620	-	-
Ирландия	50 400	50 400	-	2 892
Исландия	5 580	5 580	-	-

ТАБЛИЦА S3 (продолжение)

Государство-член	Начислено	Уплачено	Задолженность	Авансовые платежи
Испания	431 100	431 100	-	-
Италия	867 060	867 060	-	-
Йемен	1 080	1 080	-	-
Казахстан	4 860	4 860	-	-
Камерун	1 620	1 494	126	-
Канада	437 940	437 940	-	50 580
Катар	5 760	5 760	-	-
Кения	1 440	1 440	-	-
Кипр	6 480	6 480	-	-
Китай	262 260	262 260	-	-
Колумбия	34 380	34 380	-	-
Корея, Республика	316 800	316 800	-	-
Коста-Рика	3 420	3 420	-	-
Кот-д'Ивуар	1 620	1 440	180	-
Куба	5 220	5 220	-	-
Кувейт	25 200	25 200	-	519
Кыргызская Республика	180	-	180	-
Латвия	1 620	1 620	-	900
Либерия	180	180	-	-
Ливан	1 980	1 980	-	-
Ливийская Арабская Джамахирия	11 520	11 520	-	-
Литва	2 880	2 880	-	-
Лихтенштейн	1 080	1 080	-	-
Люксембург	13 680	13 680	-	-
Маврикий	1 800	1 800	-	180
Мадагаскар	540	540	-	-
Малайзия	40 140	40 140	-	-
Мали	360	360	-	-
Мальта	2 520	2 520	-	-
Марокко	7 560	7 560	-	-
Маршалловы Острова	180	180	-	-
Мексика	185 940	185 940	-	-
Монако	720	720	-	-
Монголия	180	180	-	-
Мьянма	1 620	1 620	-	-
Намибия	1 260	1 260	-	-
Нигер	180	180	-	-
Нигерия	11 700	9 963	1 737	-
Нидерланды	297 540	297 540	-	-
Никарагуа	180	180	-	-
Новая Зеландия	41 220	41 220	-	-
Норвегия	110 520	110 520	-	7 380
Объединенная Республика Танзания	720	720	-	360
Объединенные Арабские Эмираты	34 560	34 560	-	-
Пакистан	10 440	10 440	-	-
Панама	3 060	3 060	-	-
Парагвай	2 700	2 700	-	-
Перу	20 160	20 160	-	-
Польша	64 620	64 620	-	-
Португалия	79 020	79 020	-	-

ТАБЛИЦА S3 (продолжение)

Государство-член	Начислено	Уплачено	Задолженность	Авансовые платежи
Республика Молдова	360	360	-	-
Российская Федерация	205 380	205 380	-	-
Румыния	9 900	9 900	-	67
Сальвадор	3 060	1 000	2 060	-
Саудовская Аравия	94 860	94 860	-	-
Святейший Престол	180	180	-	-
Сейшельские Острова	360	-	360	-
Сенегал	900	900	-	-
Сербия и Черногория	3 420	3 420	-	-
Сингапур	67 320	67 320	-	-
Сирийская Арабская Республика	13 680	13 680	-	-
Словакия	7 380	7 380	-	-
Словения	13 860	13 860	-	-
Соед. Королевство Великобрит. и Сев. Ирландии	947 700	947 700	-	-
Соединенные Штаты Америки	4 500 000	4 500 000	-	-
Судан	1 080	1 080	-	-
Сьерра-Леоне	180	180	-	-
Таджикистан	180	180	-	-
Таиланд	50 400	50 400	-	-
Тунис	5 220	5 220	-	94
Турция	75 240	75 240	-	-
Уганда	900	900	-	-
Узбекистан	1 800	1 800	-	-
Украина	9 000	9 000	-	-
Уругвай	13 680	13 680	-	-
Филиппины	17 100	17 100	-	-
Финляндия	89 280	89 280	-	-
Франция	1 107 000	1 107 000	-	-
Хорватия	6 660	6 660	-	-
Центральноафриканская Республика	180	-	180	-
Чешская Республика	34 740	34 740	-	-
Чили	36 360	36 360	-	-
Швейцария	218 160	218 160	-	-
Швеция	175 680	175 680	-	-
Шри-Ланка	2 700	2 700	-	-
Эквадор	4 320	4 320	-	-
Эритрея	180	180	-	-
Эстония	1 620	1 620	-	540
Эфиопия	720	720	-	-
Южная Африка	69 840	69 840	-	-
Ямайка	720	720	-	-
Япония	3 340 980	3 340 980	-	-
ВСЕГО	18 000 000	17 992 637	7 363	66 824

ТАБЛИЦА S4

ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА

КАССОВЫЕ ОСТАТКИ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА
(в долларах США)

	2004 год	2003 год
<u>Текущий год</u>		
Поступления	273 171 503	217 942 569
Выплаты (ведомость M)	258 511 262)	230 951 743)
Превышение полученных сумм над выплатами (недополучение)	14 660 241	(13 009 174)
Непогашенные обязательства (ведомость M)	25 458 227)	23 939 539)
Суммы, выделенные на свободные от обязательств остатки ассигнований	(19 757 654)	-
Временный дефицит	20 555 640)	26 948 713)
Взносы к получению (таблица Sa и Sb)	34 511 326	37 466 581
Разные поступления к получению	166 215	112 910
Превышение поступлений над расходами (дефицит) (ведомость J)	4 121 901	630 778
<u>Использование временного остатка (ликвидация дефицита) за предыдущий год</u>		
Временный дефицит за предыдущий год	26 948 713)	23 470 431)
Получение:		
взносов за все предыдущие годы (таблица S a)	38 399 629	23 012 620
разных поступлений	112 910	226 302
экономия от погашения обязательств за предыдущие годы	1 307 339	1 108 783
экономия от свободных от обязательств остатков ассигнований	65 804	22 128
Кассовый остаток/(дефицит) за предыдущий год	2 936 969	899 402
Другие остатки: (таблица S)		
Кассовые остатки, удержанные до получения взносов	424 411	478 785
Всего остатков (ведомость II)	7 483 281	2 008 965

ТАБЛИЦА S5

ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА

**I. ДОЛИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В КАССОВОМ ОСТАТКЕ ЗА 2003 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА**

(в долларах США)

Государство-член	Шкала обязательных взносов на 2003 год %	Причитающаяся сумма долл.
Австралия	1605	47 138
Австрия	0933	27 402
Азербайджан	0003	88
Албания	0002	59
Алжир	0054	1 586
Ангола	0002	59
Аргентина	0883	25 933
Армения	0002	59
Афганистан	0006	176
Бангладеш	0007	206
Беларусь	0014	411
Бельгия	1114	32 718
Бенин	0002	59
Болгария	0010	294
Боливия	0006	176
Босния и Герцеговина	0003	88
Ботсвана	0007	206
Бразилия	1595	46 845
Буркина-Фасо	0002	59
Бывшая югославская Республика Македония	0005	147
Венгрия	0092	2 702
Венесуэла	0160	4 699
Вьетнам	0010	294
Габон	0010	294
Гаити	0002	59
Гана	0004	117
Гватемала	0021	617
Германия	9634	282 918
Гондурас а/	0003	88
Греция	0414	12 159
Грузия	0004	117
Дания	0738	21 675
Демократическая Республика Конго	0003	88
Доминиканская Республика	0018	529
Египет	0062	1 821
Замбия	0002	59
Зимбабве	0006	176
Израиль	0409	12 012
Индия	0262	7 695
Индонезия	0153	4 494
Иордания	0006	176
Ирак	0078	2 291
Иран, Исламская Республика	0180	5 287
Ирландия	0291	8 547
Исландия	0032	940

ТАБЛИЦА S5 (продолжение)

Государство-член	Шкала обязательных взносов на 2003 год %	Причитающаяся сумма долл.
Испания	2484	72 954
Италия	4995	146 672
Йемен	0006	176
Казахстан	0022	646
Камерун	0006	176
Канада	2524	74 129
Катар	0033	969
Кения	0006	176
Кипр	0034	999
Китай	1177	34 568
Колумбия	0130	3 818
Корея, Республика	1422	41 764
Коста-Рика	0015	441
Кот-д'Ивуар	0006	176
Куба	0022	646
Кувейт	0144	4 229
Кыргызская Республика а/	0001	29
Латвия	0007	206
Либерия	0001	29
Ливан	0009	264
Ливийская Арабская Джамахирия	0051	1 498
Литва	0013	382
Лихтенштейн	0006	176
Люксембург	0078	2 291
Маврикий	0008	235
Мадагаскар	0002	59
Малайзия	0181	5 316
Мали	0002	59
Мальта	0011	323
Марокко	0035	1 028
Маршалловы Острова	0001	29
Мексика	0834	24 494
Монако	0004	117
Монголия	0001	29
Мьянма	0007	206
Намибия	0006	176
Нигер	0001	29
Нигерия	0043	1 263
Нидерланды	1714	50 340
Никарагуа	0001	29
Новая Зеландия	0238	6 990
Норвегия	0638	18 738
Объединенная Республика Танзания	0003	88
Объединенные Арабские Эмираты	0200	5 874
Пакистан	0047	1 380
Панама	0014	411
Парагвай	0012	352
Перу	0091	2 673
Польша	0243	7 137
Португалия	0355	10 426

ТАБЛИЦА S5 (продолжение)

Государство-член	Шкала обязательных взносов на 2003 год %	Причитающаяся сумма долл.
Республика Молдова	0002	59
Российская Федерация	1175	34 509
Румыния	0045	1 322
Сальвадор	0014	411
Саудовская Аравия	0426	12 512
Святейший Престол	0001	29
Сейшельские Острова а/	0002	59
Сенегал	0004	117
Сербия и Черногория	0015	441
Сингапур	0358	10 514
Сирийская Арабская Республика	0062	1 821
Словакия	0033	969
Словения	0079	2 320
Соединенное Королевство Великобритании и Сев. Ирландии	5460	160 329
Соединенные Штаты Америки	25782	757 151
Судан	0005	147
Сьерра-Леоне	0001	29
Таджикистан	0001	29
Таиланд	0194	5 698
Тунис	0023	676
Турция	0338	9 927
Уганда	0004	117
Узбекистан	0008	235
Украина	0040	1 175
Уругвай	0062	1 821
Филиппины	0077	2 262
Финляндия	0515	15 125
Франция	6376	187 232
Хорватия	0030	881
Центральноафриканская Республика	0001	29
Чешская Республика	0131	3 847
Чили	0142	4 171
Швейцария	1247	36 624
Швеция	1013	29 752
Шри-Ланка	0012	352
Эквадор	0019	558
Эритрея а/	0001	29
Эстония	0007	206
Эфиопия	0003	88
Южная Африка	0313	9 193
Ямайка	0003	88
Япония	19248	565 278
Итого	100005	2 936 910
<u>Бывший член:</u>		
Камбоджа б	0002	59
ВСЕГО (таблица S4)	100,007 с/	2 936 969

а/ Новое государство-член, которое вступило в Агентство после утверждения шкалы обязательных взносов.

б Камбоджа вышла из Агентства 26 марта 2003 года.

с Общая сумма не равна 100% поскольку она включает новые государства-члены, которые были установлены в дополнение к действующей шкале. Однако при расчете подлежащих возврату сумм это расхождение было учтено.

ТАБЛИЦА S5 (продолжение)

II. ДРУГИЕ КАССОВЫЕ ОСТАТКИ, УДЕРЖАННЫЕ ДО ПОЛУЧЕНИЯ ВЗНОСОВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

Бюджетные годы	31 декабря 2003 г.	Возвращено	31 декабря 2004 г.
1959-1968	1 836	590	1 246
1979-1990	93 312	3 503	89 809
1992	31 971	-	31 971
1993	22 844	-	22 844
1994	76 117	-	76 117
1995	3 608	-	3 608
1996	72 997	-	72 997
1997	53 676	16 757	36 919
1998	49 298	-	49 298
1999	15 420	233	15 187
2001	57 706	53 744	3 962
2002	899 402	878 949	20 453
ВСЕГО (таблица S4)	1 378 187	953 776	424 411

ТАБЛИЦА S6

ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА

РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2004 ГОД

СВОДКА ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

(в долларах США)

Статья расходов	Скоррект. бюджет 2004 год a/ и b/	Расходы			Неиспольз. (перерасход.) остатки d	Остаток
		Выплаты	Непогашенные обязательства	Общие расходы		
Оклады - штатные должности - С	78 293 300	69 501 256	-	69 501 256	8 792 044	-
Временный персонал - С/СС	7 225 300	6 314 380	-	6 314 380	910 920	-
Временный персонал - С/КС	1 162 300	771 481	-	771 481	390 819	-
Оклады - штатные должности - ОС	37 832 400	36 654 702	-	36 654 702	1 177 698	-
Временный персонал - ОС/СС	3 736 700	3 601 143	-	3 601 143	135 557	-
Временный персонал - ОС/КС	336 000	1 260 161	-	1 260 161	(924 161)	-
Общие расходы по персоналу	48 476 300	50 678 442	-	50 678 442	2 202 142)	-
Сверхурочные работы	290 500	413 968	-	413 968	(123 468)	-
Итого: расходы по персоналу	177 352 800	169 195 533	-	169 195 533	8 157 267	-
Путевые расходы - персонал	12 478 800	8 135 833	3 046 800	11 182 633	1 296 167	-
Путевые расходы - лица, не являющ. персоналом	8 093 800	6 497 606	213 012	6 710 618	1 383 182	-
Итого: путевые расходы	20 572 600	14 633 439	3 259 812	17 893 251	2 679 349	-
Услуги по устному переводу	676 500	569 199	-	569 199	107 301	-
Представительские расходы	263 800	285 474	4 963	290 437	(26 637)	-
Подготовка кадров	1 372 100	583 844	99 714	683 558	688 542	-
Оборудование: рассрочка или аренда	399 900	510 019	74 886	584 905	(185 005)	-
Оборудование: закуплено/стр-во	9 281 000	2 315 677	5 158 770	7 474 447	1 806 553	-
Принадлежности и материалы	6 267 600	4 517 473	1 205 438	5 722 911	544 689	-
Общие эксплуатационные расходы	26 211 900	19 123 804	2 803 608	21 927 412	4 284 488	-
Контракты	10 864 600	4 163 356	6 047 392	10 210 748	653 852	-
Исследовательские и технические контракты	4 970 000	1 951 973	2 929 772	4 881 745	88 255	-
Разные расходы	3 391 100	3 184 396	19 145	3 203 541	187 559	-
Итого: другие прямые расходы	63 698 500	37 205 215	18 343 688	55 548 903	8 149 597	-
Прямые расходы на осуществление	12 256 900	11 466 625	833 105	12 299 730	(42 830)	-
Управленческие и эксплуатационные расходы	4 964 000	4 781 642	227 034	5 008 676	(44 676)	-
Итого: Лабораторная деятельность	17 220 900	16 248 267	1 060 139 €	17 308 406	(87 506)	-
Письменный перевод и протоколирование	6 525 500	6 458 085	94 444	6 552 529	(27 029)	-
Услуги по печатанию	2 452 100	2 318 405	307 606	2 626 011	(173 911)	-
Услуги по обработке данных	931 600	574 895	832 405	1 407 300	(475 700)	-
Централизованные услуги по обработке данных (нераспределенные)	7 686 000	5 381 341	1 019 196	6 400 537	1 285 463	-
Централизованные услуги по обработке данных (фикс. расх. гарантий)	1 612 000	1 211 354	400 646	1 612 000	-	-
Медицинское обслуживание	1 068 000	928 456	27 910	956 366	111 634	-
Служба контрактов	732 000	639 449	11 767	651 216	80 784	-
Услуги по радиацион. защите и дозиметр. контролю	1 334 000	1 205 736	70 558	1 276 294	57 706	-
Итого: распределенные расходы	22 341 200	18 717 721	2 764 532 €	21 482 253	858 947	-
ВСЕГО по программам Агентства	301 186 000	256 000 175	25 428 171	281 428 346	19 757 654	-
Компенсируемая работа для других	3 155 000	2 511 087	30 056	2 541 143	-	613 857
ВСЕГО по Регулярному бюджету (ведомость I)	304 341 000	258 511 262	25 458 227	283 969 489	19 757 654	613 857

a/ Добавление к G(7)E.

b/ G(8)E.

€ Эти суммы представляют собой непогашенные обязательства, относящиеся к распределенным расходам Агентства на поддержку и Лаборатории Агентства.

d Эти данные отражают отклонение от Бюджета по статьям расходов. Более подробная информация о свободных от обязательств остатках ассигнований содержится в ведомости V Отчетности Агентства за 2004 год.

ТАБЛИЦА S6 (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ)

СВОБОДНЫЕ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТКИ АССИГНОВАНИЙ НА 2002 ГОД

СВОДКА ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

(в долларах США)

Статья расходов	Расходы		
	Выплаты	Непогашенные обязательства	Общие расходы
Оклады - штатные должности - С	-	-	-
Временный персонал - С/СС	-	-	-
Временный персонал - С/КС	-	-	-
Оклады - штатные должности - ОС	-	-	-
Временный персонал - ОС/СС	-	-	-
Временный персонал - ОС/КС	-	-	-
Общие расходы по персоналу	-	-	-
Сверхурочные работы	-	-	-
Итого: расходы по персоналу	-	-	-
Путевые расходы - персонал	11 048	-	11 048
Путевые расходы - лица, не являющ. персоналом	39 133	-	39 133
Итого: путевые расходы	50 181	-	50 181
Услуги по устному переводу	-	-	-
Представительские расходы	-	-	-
Подготовка кадров	50 000	-	50 000
Оборудование: рассрочка или аренда	-	-	-
Оборудование: закуплен./стр-во	174 258	-	174 258
Принадлежности и материалы	202 592	-	202 592
Общие эксплуатационные расходы	804 503	-	804 503
Контракты	74 378	-	74 378
Исследовательские и технические контракты	-	-	-
Разные расходы	-	-	-
Итого: другие прямые расходы	1 305 731	-	1 305 731
Прямые расходы на осуществление	-	-	-
Управленческие и эксплуатационные расходы	-	-	-
Итого: Лабораторная деятельность	-	-	-
Письменный перевод и протоколирование	-	-	-
Услуги по печатанию	-	-	-
Услуги по изданию	-	-	-
Услуги по обработке данных	-	-	-
Централизованные услуги по обработке данных (нераспределенные)	-	-	-
Централизованные услуги по обработке данных (фикс. расх. гарантий)	-	-	-
Медицинское обслуживание	-	-	-
Служба контрактов	-	-	-
Услуги по радиационной защите и дозиметр. контролю	-	-	-
Итого: распределенные расходы	-	-	-
ВСЕГО (ведомость IV дополнительная)	1 355 912	-	1 355 912

ТАБЛИЦА S7

СВОДКА РАСХОДОВ ПО ОСНОВНЫМ КАТЕГОРИЯМ И ФОНДОВЫМ ГРУППАМ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА
 (в долларах США)

Категория	2004 год							2003 год
	Фонд Регулярного бюджета и Фонд оборотных средств	Фонд технического сотрудничества	Общий фонд			Целевые фонды и резервные фонды		ВСЕГО
			Фондовая группа I	Фонд в поддержку программ	Внебюджетный фонд технического сотрудничества	Программа развития ООН	Фондовая группа VI	
Оклады	124 428 672	-	-	-	-	-	-	112 305 569
Общие расходы по персоналу	59 896 732	-	4 574 673	-	-	-	-	59 049 527
Временный персонал	13 760 824	-	11 573 441	-	-	-	-	22 963 217
Итого: расходы по персоналу	198 086 228	-	16 148 114	-	-	-	-	194 318 313
Оборудование	10 461 718	21 183 667	8 379 594	4 590 594	-	-	101 954	49 026 540
Путевые расходы	18 226 927	15 571 945	7 061 580	557 552	20 136	-	-	41 335 052
Контракты	17 627 994	7 608 323	4 972 182	1 999 412	-	-	-	29 031 627
Общие оперативные расходы	26 391 650	1 266 666	72 147	57 100	-	-	-	25 405 934
Подготовка кадров	771 009	15 330 841	502 783	629 345	-	-	-	13 426 067
Принадлежности и материалы	8 346 295	3 670 578	1 008 941	196 017	-	-	154 737	12 740 205
Разные расходы	4 057 668	931 005	1 022 068	48 113	-	-	-	7 833 126
Всего	85 883 261	65 563 025	23 019 295	8 078 133	20 136	256 691	182 820 541	178 798 551
ВСЕГО РАСХОДОВ (ведомость I)	283 969 489	65 563 025	39 167 409	8 078 133	20 136	256 691	397 054 883	373 116 864

ТАБЛИЦА S7 (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ)

СВОБОДНЫЕ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТКИ АССИГНОВАНИЙ НА 2002 ГОД

СВОДКА РАСХОДОВ ПО ОСНОВНЫМ КАТЕГОРИЯМ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

(в долларах США)

Категория	Расходы
Оклады	-
Общие расходы по персоналу	-
Временный персонал	-
Итого: расходы по персоналу	-
Оборудование	174 258
Путевые расходы	50 181
Контракты	74 378
Общие оперативные расходы	804 503
Подготовка кадров	50 000
Принадлежности и материалы	202 592
Разные расходы	-
Итого: другие расходы	1 355 912
ВСЕГО РАСХОДОВ (ведомость IV дополнительная)	1 355 912

ТАБЛИЦА S8

**Взносы в Фонд Технического Сотрудничества
по состоянию на 31 декабря 2004 года**
(в долларах США)

Государство-член	Базисная норма %	Доля план. цифры 74,75 млн. долл. на 2004 г. в соотв. с базовой нормой а/	2004 год					Предыдущие годы						
			Обязательство	Уплачено по обязательству	Уплачено без офиц. обязат.	Задолженность	Степень достиж. %	Неуплаченный остаток на 1 января	Уплачено в 2004 г.	Задолженность	Общая задолженность	Авансовые платежи		
Австралия	1,547	1 156 382	1 492 537	1 492 537	-	-	-	129,1	-	-	-	-	-	-
Австрия	0,901	673 497	673 497	673 497	-	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-
Азербайджан	0,004	2 990	3 000	3 000	-	-	-	100,3	-	-	-	-	-	-
Албания	0,003	2 242	2 500	2 500	-	-	-	111,5	-	-	-	-	-	-
Алжир	0,067	50 082	50 100	50 100	-	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-
Ангولا	0,002	1 495	1 495	1 495	-	-	-	100,0	288 970	159 206	129 764	129 764	1 495	-
Аргентина	0,922	689 195	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Армения	0,002	1 495	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Афганистан	0,001	747	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Бангладеш	0,009	6 728	-	-	6 728	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-
Беларусь	0,018	13 455	-	-	13 455	-	-	100,0	-	-	-	-	-	5 261
Бельгия	1,074	802 815	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Бенин	0,002	1 495	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Болгария	0,012	8 970	10 000	10 000	-	-	-	111,5	-	-	-	-	-	10 000
Боливия	0,008	5 980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Босния и Герцеговина	0,004	2 990	-	-	2 990	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-
Ботсвана	0,009	6 728	-	-	6 728	-	-	100,0	6 728 b/	6 728	-	-	-	-
Бразилия	2,273	1 699 068	400 000	-	-	400 000	-	-	1 200 000	399 252	800 748	1 200 748	-	-
Буркина-Фасо	0,002	1 495	-	-	-	-	-	-	2 069 c/	-	2 069	2 069	-	-
Бывшая югославская Респ. Македония	0,006	4 485	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Венгрия	0,114	85 215	85 215	85 215	-	-	-	100,0	-	-	-	-	-	99 149
Венесуэла	0,198	148 005	-	136 284	-	-	-	92,1	-	-	-	-	-	-
Вьетнам	0,015	11 213	11 213	11 213	-	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-
Габон	0,013	9 718	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ганги	0,002	1 495	-	-	1 495	-	-	100,0	800	800	-	-	-	-
Гана	0,005	3 737	3 737	-	-	-	3 737	-	-	-	-	-	3 737	-
Гватемала	0,026	19 435	-	-	-	-	-	-	44 820	4 980	39 840	39 840	-	-
Германия	9,291	6 945 023	-	-	4 897 000	-	-	70,5	-	-	-	-	-	-
Гондурас	0,005	3 737	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Греция	0,513	383 467	383 467	383 467	-	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-
Грузия	0,005	3 737	-	-	-	-	-	-	18 793 €	4 000	14 793	14 793	-	-
Дания	0,712	532 220	532 220	532 220	-	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-
Демократическая Республика Конго	0,004	2 990	2 990	-	-	2 990	-	-	3 500	-	3 500	6 490	-	-
Доминиканская Республика	0,022	16 445	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Египет	0,077	57 558	60 000	60 000	-	-	-	104,2	-	-	-	-	-	-
Замбия	0,002	1 495	1 495	1 495	-	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-
Зимбабве	0,008	5 980	-	-	-	-	-	-	6 025	6 025	-	-	-	-
Израиль	0,395	295 262	-	100 000	-	-	-	33,9	-	-	-	-	-	-
Индия	0,324	242 190	242 190	242 190	-	-	-	100,0	-	-	-	-	-	2 704
Индонезия	0,190	142 025	80 000	80 000	-	-	-	56,3	-	-	-	-	-	-

ТАБЛИЦА S8 (продолжение)

Государство-член	Базисная норма %	Доля план. цифры на 2004 г. в соотв. с базовой нормой а/	2004 год										Предыдущие годы		
			Обязательство	Уплачено по обязательству	Уплачено без офиц. обязат.	Задолженность	Степень достиж. %	Неуплаченный остаток на 1 января	Уплачено в 2004 г.	Задолженность	Общая задолженность	Авансовые платежи			
Иордания	0,008	5 980	6 000	143	-	5 857	2,4	-	-	-	5 857	d	-		
Ирак	0,129	96 428	-	-	-	-	-	-	54 600	-	54 600	54 600	-		
Иран, Исламская Республика	0,259	193 602	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Ирландия	0,280	209 300	-	209 300	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Исландия	0,031	23 173	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Испания	2,395	1 790 263	-	-	925 293	-	51,7	621 891	€	621 891	-	-	-		
Италия	4,817	3 600 708	3 553 922	3 553 922	-	-	98,7	-	-	-	-	-	-		
Йемен	0,006	4 485	4 485	4 485	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Казахстан	0,027	20 182	-	20 182	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Камерун	0,009	6 728	5 840	-	-	5 840	-	195	-	195	6 035	-	-		
Канада	2,433	1 818 667	1 808 824	1 808 824	-	-	99,5	-	-	-	-	-	-		
Катар	0,032	23 920	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Кения	0,008	5 980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Кипр	0,036	26 910	-	26 910	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Китай	1,457	1 089 108	1 089 108	1 089 108	-	-	100,0	-	-	-	-	-	2 117		
Колумбия	0,191	142 773	-	-	128 496	-	90,0	118 642	b/	118 642	-	-	3 808		
Корея, Республика	1,760	1 315 600	-	-	1 000 000	-	76,0	-	-	-	-	-	-		
Коста-Рика	0,019	14 203	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Кот-д'Ивуар	0,009	6 728	-	-	-	-	-	6 570	-	6 570	6 570	-	-		
Куба	0,029	21 677	21 677	21 677	-	-	100,0	-	-	-	-	-	31 775		
Кувейт	0,140	104 650	-	-	104 650	-	100,0	104 650	b/	104 650	-	-	-		
Кыргызская Республика	0,001	747	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Латвия	0,009	6 728	6 728	6 728	-	-	100,0	-	-	-	-	-	10 850		
Либерия	0,001	747	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Ливан	0,011	8 223	-	-	-	-	-	80	-	80	80	-	-		
Ливийская Арабская Джамахирия	0,064	47 840	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Литва	0,016	11 960	11 960	11 960	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Лихтенштейн	0,006	4 485	7 491	7 491	-	-	167,0	-	-	-	-	-	-		
Люксембург	0,076	56 810	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Маврикий	0,010	7 475	7 475	7 475	-	-	100,0	-	-	-	-	-	8 525		
Малагаскар	0,003	2 242	2 242	-	-	2 242	-	-	-	-	2 242	-	-		
Малайзия	0,223	166 692	166 692	166 692	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Мали	0,002	1 495	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Мальта	0,014	10 465	10 465	10 465	-	-	100,0	-	-	-	-	-	10 075		
Марокко	0,042	31 395	31 395	31 395	-	-	100,0	92 895	-	92 895	-	-	-		
Маршалловы Острова	0,001	747	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Мексика	1,033	772 167	-	-	-	-	-	776 653	b/	776 653	-	-	-		
Монако	0,004	2 990	2 990	2 990	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Монголия	0,001	747	-	747	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Мьянма	0,009	6 728	-	-	-	-	-	6 682	b/	6 682	-	-	-		
Намбия	0,007	5 232	5 232	5 232	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Нигер	0,001	747	-	-	-	-	-	11 510	-	11 510	11 510	-	-		
Нигерия	0,065	48 587	48 587	-	-	48 587	-	-	-	-	48 587	-	-		
Нидерланды	1,653	1 235 618	1 235 618	1 235 618	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		
Никарагуа	0,001	747	-	747	-	-	100,0	-	-	-	-	-	-		

ТАБЛИЦА S8 (продолжение)

Государство-член	2004 год										Предыдущие годы		
	Базисная норма %	Доля план. цифры на 2004 г. в соотв. с базовой нормой a/	Обязательство	Уплачено по обязательству	Уплачено без офиц. обязат.	Задолженность	Степень достиж. %	Неуплаченный остаток на 1 января	Уплачено в 2004 г.	Задолженность	Общая задолженность	Авансовые платежи	
Эквадор	0,024	17 940	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Эритрея	0,001	747	-	-	747	-	100,0	-	-	-	-	775	
Эстония	0,009	6 728	-	-	6 728	-	100,0	10 950 б/	10 950	-	-	9 300	
Эфиопия	0,004	2 990	-	-	2 990	-	100,0	-	-	-	-	-	
Южная Африка	0,388	290 030	290 030	290 030	-	-	100,0	-	-	-	-	218 550	
Ямайка	0,004	2 990	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Япония	18,561	13 874 348	13 874 348	13 874 348	-	-	100,0	6 975 670 б/	6 975 670	-	-	-	
Итого	100,000	74 750 000	47 609 671	47 133 566	17 618 760	476 105	86,6	10 553 589	9 409 024	1 144 565	1 620 670	1 225 458	
Бывшие члены:													
Корейская Народно-Демократ. Респ. с/	-	-	-	-	-	-	-	29 635	-	29 635	29 635	-	
Югославия f/	-	-	-	-	-	-	-	834 026	-	834 026	834 026	-	
Итого	0,000	-	-	-	-	-	-	863 661	-	863 661	863 661	-	
ВСЕГО	100,000	74 750 000	47 609 671	47 133 566	17 618 760	476 105	86,6	11 417 250	9 409 024	2 008 226	2 484 331	1 225 458	

a/ Согласно рекомендации, содержащейся в резолюции GC(V)RES/100, измененной резолюцией GC(XV)RES/286.

b/ Обязательный/выплаченный в 2004 году взнос, относящийся к 2003 году: Ботсвана - 6 728 долл.; Чили - 20 000 долл.; Колумбия - 59 321 долл.; Япония - 6 975 670 долл.; Кувейт - 104 650 долл.; Мексика - 776 653 долл.;

Мьянма - 6 682 долл.; Португалия - 100 000 долл.; относящийся к 2002 году: Колумбия - 59 321 долл.; относящийся к 2000 году: Эстония - 10 950 долл.

c/ Пересчитанные обязательства по взносам; обязательство Испании, относящееся к 2003 году - (2 329 долл.); обязательство Буркина-Фасо, относящееся к 2001 году - 166 долл.; обязательство Грузии, относящееся к 2000 году - 489 долл.

d/ Иордания в счет своих платежей в Фонд технического сотрудничества выиграла ПРООН сумму 4 185 иорданских динаров, однако, соответствующую сумму в долларах Соединенных Штатов Агентство от ПРООН еще не получило.

e/ Корейская Народно-Демократическая Республика вышла из Агентства 13 июня 1994 года.

f/ После утверждения приема Союзной Республики Югославии в члены Агентства 17 сентября 2001 года членство бывшей Югославии было прекращено.

ТАБЛИЦА S9a

ПРОГРАММА ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

НАЧИСЛЕННЫЕ РАСХОДЫ ПО ПРОГРАММЕ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

(в долларах США)

Получатели	1975-2002 годы			Кредитование
	Неуплаченный остаток на 1 янв.	Уплачено в 2004 г.	Задолженность	
Азербайджан	9 554	9 023	531	-
Армения а/	210 861	46 858	164 003	-
Боливия	428 078	-	428 078	-
Бразилия	143 056	143 056	-	-
Венесуэла	75 120	75 120	-	-
Габон	7 707	-	7 707	-
Гана а/	631 093	57 251	573 842	-
Гватемала а/	271 280	30 142	241 138	-
Гондурас	35	-	35	-
Грузия	134 096	6 000	128 096	-
Доминиканская Республика	280 770	-	280 770	-
Египет	-	-	-	137
Зимбабве	144 835	57 629	87 206	-
Израиль	72 426	47 312	25 114	-
Ирак	163 565	2 540	161 025	-
Иран, Исламская Республика	89 957	-	89 957	-
Казахстан	229 705	182 323	47 382	-
Камерун	22 164	-	22 164	-
Катар	2 162	-	2 162	-
Кения	159 722	131 422	28 300	-
Колумбия	40 600	40 600	-	-
Коста-Рика а/	182 237	26 034	156 203	71 910 б/
Кот-д'Ивуар	223 528	-	223 528	-
Кувейт	10 574	10 574	-	-
Кыргызская Республика	9 021	-	9 021	-
Ливан	35 390	35 390	-	-
Ливийская Арабская Джамахирия	28 455	28 455	-	-
Мальта	19 015	15 839	3 176	-
Марокко	48 371	48 371	-	-
Мексика	110 621	16 065	94 556	-
Монголия	304 141	69 424	234 717	-
Нигерия	37 109	-	37 109	-
Объединенные Арабские Эмираты	1 847	-	1 847	-
Пакистан	90 321	90 321	-	1 093
Панама	5 698	-	5 698	-
Парагвай	74 259	-	74 259	-
Перу	597 533	2 266	595 267	-
Польша	9 861	9 861	-	619
Португалия	32 719	25 437	7 282	-
Республика Молдова	18 835	7 941	10 894	-
Российская Федерация	23 740	23 740	-	-
Румыния	71 733	17 402	54 331	-
Сальвадор	13 146	-	13 146	-
Сербия и Черногория	71	-	71	-
Словения	4 791	4 791	-	-

ТАБЛИЦА S9a (продолжение)

Получатели	1975-2002 годы			
	Неуплаченный остаток на 1 янв.	Уплачено в 2004 г.	Задолженность	Кредитование
Тунис a/	301 796	43 877	257 919	-
Узбекистан	148 840	-	148 840	-
Уругвай	102 886	-	102 886	-
Филиппины	37 281	-	37 281	-
Чешская Республика	-	-	-	1 140
Шри-Ланка	443 477	64 576	378 901	-
Эквадор	271 150	154 265	116 885	-
Южная Африка	41 391	41 391	-	-
Ямайка	85 278	-	85 278	-
<u>Бывшие члены:</u>				
Корейская Народно-Демократическая Республика c/	39 712	-	39 712	-
Югославия d/	1 302	-	1 302	-
<u>Непогашенные задолженность:</u>				
Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Словения, Хорватия и Югославия d/	381 410	-	381 410	-
ВСЕГО	6 924 325	1 565 296	5 359 029	74 899

a/ Отнесены к категории "новых" плательщиков в силу заключения соглашения о плане выплат.

b/ Эта сумма кредитуеться на счет правительства и будет применяться в соответствии с соглашением о плане выплат.

c/ Корейская Народно-Демократическая Республика вышла из Агентства 13 июня 1994 года.

d/ После утверждения приема Союзной Республики Югославии в члены Агентства 17 сентября 2001 года членство бывшей Югославии было прекращено. За период до 1992 года сумма неоплаченных начисленных расходов по программе, относящихся к технической помощи, предоставленной бывшей Социалистической Федеративной Республике Югославии, составила 381 410 долл.

После указанной даты бывшей Югославии была оказана дополнительная техническая помощь, в связи с которой начисленные расходы по программе в сумме 1 302 долл. до сих пор не оплачены. С тех пор никакой технической помощи бывшей Югославии не оказывалось.

ТАБЛИЦА S9b

ПРОГРАММА ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
АВАНС В СЧЕТ ОПЛАТЫ РАСХОДОВ ПО НАЦИОНАЛЬНОМУ УЧАСТИЮ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА
(в долларах США)

Член	Сумма
Азербайджан	51 932
Аргентина	36 110
Армения	60 172
Беларусь	19 363
Болгария	101 342
Боливия	2 715
Бразилия	57 969 a/
Бывшая югославская Республика Македония	17 409
Венгрия	21 073
Венесуэла	22 434
Гватемала	8 378
Израиль	17 461
Индонезия	61 067
Иордания	29 018
Иран, Исламская Республика	82 423
Казахстан	59 550
Катар	5 709
Китай	132 410
Колумбия	8 192
Коста-Рика	29 188
Куба	23 694
Латвия	54 528
Литва	23 100
Маврикий	4 604
Малайзия	9 136
Монголия	29 300
Никарагуа	7 500
Парагвай	1 486
Польша	3 963
Саудовская Аравия	361
Словакия	33 659
Таджикистан	359
Тунис	62 262
Узбекистан	21 646
Украина	29 339
Уругвай	9 114
Шри-Ланка	54 539
Эквадор	2 005
Эстония	17 000
Южная Африка	122 087
ВСЕГО	1 333 597

a/ Отражает кредитование в результате возмещения расходов на подготовку кадров.

ТАБЛИЦА S10

**ТЕКУЩИЕ СЧЕТА В БАНКА
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА**

Местная валюта	Сумма в местной валюте	Оперативный обменный курс ООН	Эквивалент в долл. США
<u>Фонды Агентства</u>			
Астралийские доллары	281 487	1,2910	218 038
Бразильские реалы	15 867	2,6800	5 921
Венгерские форинты	16 961 669	180,6000	93 918
Воны Корейской Народно-Демократической Республики	1 703 579	135,0000	12 619
Доллары США	3 173 328	1,0000	3 173 328
Евро	950 009	0,7370	1 289 022
Индийские рупии	10 539 957	43,3000	243 417
Канадские доллары	18 089	1,2200	14 827
Китайские юани-жэньминьби	40 695 863	8,2660	4 923 284
Кубинские песо	1 207 714	1,0000	1 207 714
Пакистанские рупии	326 587	58,6800	5 566
Польские злотые	353 985	3,0300	116 827
Румынские леи	1 408 886 359	29110,0000	48 399
Словацкие кроны	3 636 137	28,7000	126 695
Словенские толары	2 827 807	176,0000	16 067
Таиландские баты	886 539	39,1000	22 673
Филиппинские песо	550 602	55,9800	9 836
Фунты стерлингов Соединенного Королевства	238 972	0,5220	457 800
Чешские кроны	178 975	22,4700	7 965
Шведские кроны	117 288	6,6100	17 744
Швейцарские франки	25 748	1,1300	22 786
Японские йены	1 977 915	104,0000	19 018
ВСЕГО НА ТЕКУЩИХ СЧЕТАХ В БАНКАХ			12 053 464

ПРИМЕЧАНИЕ: Свободное использование Агентством некоторых валют юридически или иным образом ограничено.
На конец года эквивалент этих валют в долларах США по соответствующим обменным курсам ООН составил 6 192 016 долл. (2003 г.: 5 639 293 долл.).

ТАБЛИЦА S11

**ДЕПОЗИТНЫЕ СЧЕТА В БАНКАХ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА**

Депозит	Годовая и процентная ставка	Срок платежа	Сумма в местной валюте	Оперативный обменный курс ООН	Эквивалент в долл.США	
<u>Agency Funds</u>						
Anglo Irish Bank, Vienna	2,250 %	по требов.	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
JPMorgan Chase, New York	2,150 %	по требов.	долл. США	2 000 000	1,000	2 000 000
San Paolo Bank, Vienna	2,000 %	по требов.	евро	3 200 000	0,737	4 341 929
BACA AG	2,000 %	по требов.	евро	1 300 000	0,737	1 763 909
Societe Generale, Vienna	1,850 %	05-01-03	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
Societe Generale, Vienna	2,075 %	05-01-05	евро	1 000 000	0,737	1 356 852
BACA AG, Vienna	2,090 %	05-01-05	евро	1 000 000	0,737	1 356 852
Anglo Irish Bank, Vienna	2,010 %	05-01-07	долл. США	2 000 000	1,000	2 000 000
SE Banken, London	1,860 %	05-01-10	долл. США	1 500 000	1,000	1 500 000
San Paolo Bank, Vienna	1,860 %	05-01-10	долл. США	2 000 000	1,000	2 000 000
Banco Brasil, Vienna	1,900 %	05-01-10	долл. США	2 000 000	1,000	2 000 000
Anglo Irish Bank, Vienna	2,010 %	05-01-10	долл. США	2 500 000	1,000	2 500 000
Anglo Irish Bank, Vienna	2,020 %	05-01-12	долл. США	1 500 000	1,000	1 500 000
BAWAG, Vienna	2,110 %	05-01-12	евро	2 000 000	0,737	2 713 704
Banco Brasil, Vienna	2,060 %	05-01-14	долл. США	2 000 000	1,000	2 000 000
Raiffeisen Landesbank, Vienna	1,890 %	05-01-17	долл. США	1 000 000	1,000	1 000 000
Societe Generale, Vienna	1,990 %	05-01-18	долл. США	3 500 000	1,000	3 500 000
BAWAG, Vienna	2,110 %	05-01-19	евро	2 000 000	0,737	2 713 704
SE Banken, London	1,910 %	05-01-21	долл. США	6 000 000	1,000	6 000 000
Fortis Bank, Brussel	1,910 %	05-01-24	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
Tokyo-Mitsubishi, London	1,910 %	05-01-24	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
San Paolo Bank, Vienna	1,910 %	05-01-24	долл. США	6 000 000	1,000	6 000 000
SMBC, London	1,930 %	05-01-24	долл. США	1 000 000	1,000	1 000 000
Societe Generale, Vienna	2,090 %	05-01-26	евро	3 000 000	0,737	4 070 556
BACA AG, Vienna	2,110 %	05-01-27	евро	4 000 000	0,737	5 427 408
Raiffeisen Landesbank, Vienna	2,120 %	05-01-27	евро	2 000 000	0,737	2 713 704
BAWAG, Vienna	1,950 %	05-01-27	долл. США	1 000 000	1,000	1 000 000
Fortis Bank, Brussel	2,120 %	05-01-28	евро	2 000 000	0,737	2 713 704
San Paolo Bank, Vienna	2,000 %	05-02-01	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
Banco do Brasil, Vienna	2,100 %	05-02-01	долл. США	2 000 000	1,000	2 000 000
Fortis Bank, Brussel	2,120 %	05-02-01	евро	2 000 000	0,737	2 713 704
SMBC, London	2,100 %	05-02-08	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
Raiffeisen Landesbank, Vienna	2,130 %	05-02-08	евро	2 000 000	0,737	2 713 704
BACA AG, Vienna	2,130 %	05-02-15	евро	2 500 000	0,737	3 392 130
Fortis Bank, Brussel	2,050 %	05-02-18	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
Raiffeisen Landesbank, Vienna	2,260 %	05-02-22	долл. США	1 500 000	1,000	1 500 000
Raiffeisen Landesbank, Vienna	2,130 %	05-02-22	евро	1 500 000	0,737	2 035 278
Fortis Bank, Brussel	2,260 %	05-02-22	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
Fortis Bank, Brussel	2,120 %	05-02-24	евро	3 500 000	0,737	4 748 982
Anglo Irish Bank, Vienna	2,130 %	05-02-25	долл. США	1 000 000	1,000	1 000 000
OEVAG, Vienna	2,140 %	05-02-25	евро	5 000 000	0,737	6 784 262
Tokyo-Mitsubishi, London	2,130 %	05-02-28	долл. США	10 000 000	1,000	10 000 000
SE Banken, London	2,130 %	05-02-28	долл. США	2 000 000	1,000	2 000 000
SE Banken, London	2,130 %	05-03-01	долл. США	1 000 000	1,000	1 000 000
Anglo Irish Bank, Vienna	2,090 %	05-03-01	долл. США	2 000 000	1,000	2 000 000

ТАБЛИЦА S11 (продолжение)

Депозит	Годовая и процентная ставка	Срок платежа	Сумма в местной валюте	Оперативный обменный курс ООН	Эквивалент в долл.США	
Anglo Irish Bank, Vienna	2,170 %	05-03-01	евро	2 000 000	0,737	2 713 704
Banco do Brasil, Vienna	2,300 %	05-03-04	долл. США	1 000 000	1,000	1 000 000
BAWAG, Vienna	2,130 %	05-03-07	евро	2 000 000	0,737	2 713 704
Societe Generale, Vienna	2,110 %	05-03-07	евро	1 000 000	0,737	1 356 852
Anglo Irish Bank, Vienna	2,230 %	05-03-08	долл. США	1 500 000	1,000	1 500 000
Banco do Brasil, Vienna	2,375 %	05-03-10	долл. США	1 000 000	1,000	1 000 000
Banco do Brasil, Vienna	2,400 %	05-03-16	долл. США	2 000 000	1,000	2 000 000
Fortis Bank	2,080 %	05-03-18	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
Fortis Bank	2,440 %	05-03-21	долл. США	1 000 000	1,000	1 000 000
SMBC, London	2,330 %	05-03-22	долл. США	6 000 000	1,000	6 000 000
BACA AG, Vienna	2,130 %	05-03-29	евро	3 500 000	0,737	4 748 982
BAWAG, Vienna	2,400 %	05-03-30	долл. США	1 000 000	1,000	1 000 000
BACA AG, Vienna	2,130 %	05-03-30	евро	3 500 000	0,737	4 748 982
Societe Generale, Vienna	2,110 %	05-04-01	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
Anglo Irish Bank, Vienna	2,450 %	05-04-01	долл. США	6 000 000	1,000	6 000 000
SE Banken, London	2,420 %	05-04-06	долл. США	7 000 000	1,000	7 000 000
San Paolo Bank, Vienna	2,420 %	05-04-06	долл. США	4 000 000	1,000	4 000 000
Tokyo-Mitsubishi, London	2,440 %	05-04-06	долл. США	4 000 000	1,000	4 000 000
SMBC, London	2,450 %	05-04-06	долл. США	7 000 000	1,000	7 000 000
SMBC, London	2,460 %	05-04-07	долл. США	5 000 000	1,000	5 000 000
SMBC, London	2,530 %	05-04-20	долл. США	3 000 000	1,000	3 000 000
ВСЕГО НА ДЕПОЗИТНЫХ СЧЕТАХ						200 842 606

ТАБЛИЦА S12

**КАССОВАЯ НАЛИЧНОСТЬ, ТЕКУЩИЕ И ДЕПОЗИТНЫЕ СЧЕТА В БАНКАХ
ПО ФОНДОВЫМ ГРУППАМ И ФОНДАМ**

ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА
(в долларах США)

Фондовая группа	Кассовая наличность	Текущие и депозитные счета	Всего
I Фонд Регулярного бюджета и Фонд оборотных средств	369 518	71 096 436	71 465 954
II Фонд технического сотрудничества	9 733	47 915 527	47 925 260
III Внебюджетный фонд в поддержку программ	-	74 184 228	74 184 228
IV Внебюджетный фонд технического сотрудничества - государства-члены и международные организации	-	18 467 254	18 467 254
V Внебюджетный фонд технического сотрудничества - Программа развития ООН (ПРООН)	-	(34 846)	(34 846)
VI Целевые фонды и Резервные фонды: Целевой фонд научно-исследовательских институтов	-	1 267 470	1 267 470
ВСЕГО (ведомость II)	379 251	212 896 069	213 275 320

ЧАСТЬ IV

Примечания к финансовым ведомостям

A. Цели Агентства

1. Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) является автономной межправительственной организацией, созданной в 1957 году в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Оно, согласно своему уставному мандату, стремится к достижению более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире и по мере возможности обеспечивать, чтобы помощь, предоставляемая им или по его требованию, или под его наблюдением или контролем, не была использована таким образом, чтобы способствовать какой-либо военной цели.

B. Основные принципы учета

B.1. Основы представления отчетности

2. Финансовые ведомости Агентства представляются в долларах Соединенных Штатов ("долл. США") и отражают применение финансовых положений и правил МАГАТЭ. Во всех существенных аспектах ведомости соответствуют стандартам учета системы Организации Объединенных Наций.

B.2. Группирование фондов

3. Агентство ведет отдельные счета для каждого из фондов, которые для целей отчетности подразделены на шесть групп. Фонды учреждаются на основании резолюций, принятых Генеральной конференцией, и управление ими осуществляется согласно Финансовым положениям, утвержденным Советом управляющих, Финансовым правилам, издаваемым Генеральным директором, а также процедурам и методам, установленным Секретариатом в соответствии с ними.

4. Назначение фондовой группы I (Фонд регулярного бюджета и Фонд оборотных средств) - обеспечивать выполнение обязательств Агентства, вытекающих из утвержденных ассигнований. Основой Фонда регулярного бюджета является годовой Регулярный бюджет, который утверждается Генеральной конференцией и финансируется за счет обязательных взносов и разных поступлений. Фонд оборотных средств, который служит для финансирования ассигнований до получения взносов и для целей, время от времени определяемых Советом управляющих и утверждаемых Генеральной конференцией, финансируется за счет авансов государств-членов.

5. Назначение фондовой группы II (Общий фонд - Фонд технического сотрудничества) - обеспечивать выполнение обязательств, связанных с одобренной программой технического сотрудничества. Основу фондовой группы II составляют годовые ассигнования, утвержденные Генеральной конференцией, которые финансируются за счет добровольных взносов, начисленных расходов по программе и разных поступлений. Допускается перенос неиспользованных средств для завершения одобренной программы.

6. Назначение фондовой группы III (Общий фонд - Внебюджетный фонд в поддержку программ) - обеспечивать выполнение обязательств, связанных с внебюджетной деятельностью в поддержку Регулярной программы. Фондовая группа III финансируется за счет специальных добровольных взносов стран-доноров и международных организаций. Эти взносы после консультаций с соответствующим донором предоставляются для целей одобренных программ и находятся в их распоряжении до полного использования.

7. Назначение фондовой группы IV (Общий фонд - Внебюджетный фонд технического сотрудничества – государства-члены и международные организации) - обеспечивать выполнение обязательств, связанных с внебюджетной деятельностью по одобренным проектам технического сотрудничества. Фондовая группа IV финансируется за счет специальных добровольных взносов, которые находятся в распоряжении до их фактического использования для целей одобренных проектов при консультации с соответствующим донором.

8. Назначение фондовой группы V (Общий фонд - Внебюджетный фонд технического сотрудничества - Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)) - обеспечивать выполнение обязательств, связанных с проектами ПРООН. Фондовая группа V финансируется за счет ресурсов ПРООН, которые находятся в распоряжении до их фактического использования для целей одобренных проектов при консультации с ПРООН.

9. Назначение фондовой группы VI (целевые фонды и резервные фонды) - обеспечивать выполнение обязательств, связанных с деятельностью, которая финансируется за счет соответствующих ресурсов этих фондов.

В.3. Учет поступлений

В.3.1. Фондовая группа I

10. Обязательные взносы государств-членов и разные поступления (работа для других) учитываются по методу начисления. Что касается других разных поступлений, то для целей подсчета остатков, возвращаемых государствам-членам, в финансовые ведомости включается только та часть, которая фактически подлежит получению наличными в конце года.

В.3.2. Фондовая группа II

11. Добровольные взносы государств-членов учитываются по методу начисления. Разные поступления и поступления за счет начисленных расходов по программе регистрируются по кассовому методу.

В.3.3. Фондовые группы III, IV, V и VI

12. Поступления в эти фондовые группы регистрируются по кассовому методу, за исключением поступлений по счетам к получению в размере 84 059 долл., гарантированных аккредитивом (2003 год: 390 529 долл.).

В.4. Управление наличностью

13. Управление наличностью осуществляется глобально, с тем чтобы Агентство могло обеспечить выполнение своих финансовых обязательств в рамках требуемого сочетания валют и сократить покупки валют вне Агентства. Расчеты по причитающимся суммам в операциях между фондами или фондовыми группами осуществляются в их эквивалентном выражении в долларах США на момент операции. Доходы в виде процентов первоначально регистрируются в Фонде регулярного бюджета (фондовая группа I). В конце года они распределяются между фондовыми группами I, II, III и IV на основе сумм в приносящих процентах валютах, имеющихся в течение года, и с учетом доли кассовой наличности основного донора, попросившего выплачивать ему процентный доход от его добровольных взносов.

В.5. Учет расходов

14. Расходы включают выплаты и непогашенные обязательства за текущий бюджетный год.

15. Обязательства означают формальные обязательства, предусматривающие ответственность в отношении финансовых ресурсов, на расходование которых были предоставлены полномочия. непогашенные обязательства - это обязательства или части обязательств, платежи по которым еще не произведены. Обязательства регистрируются в соответствии с Финансовыми положениями и правилами на основе контрактов, заказов на поставку, соглашений или других форм юридических обязательств или основываются на ответственности, признаваемой Агентством.

В.6. Система ассигнований/начислений взносов в двух валютах

16. Система ассигнований/начислений взносов в двух валютах была введена в 1986 году, с тем чтобы уменьшить последствия для Агентства влияния колебаний валютных курсов на расходы по Регулярному бюджету. Каждый год Генеральная конференция утверждает бюджет Агентства, который распределяется по разделам ассигнований. Генеральный директор может производить расходы в пределах сумм, указанных в разделах ассигнований, и на цели, для которых они были утверждены. Он не может производить переводы из одного раздела в другой без предварительного одобрения Советом управляющих. Сумма в каждом разделе включает компонент в долларах США и компонент в евро, выраженный как эквивалент в долларах США на основе принятого в Организации Объединенных Наций среднего курса евро к доллару США, который будет действовать в течение бюджетного года. В этой связи расходы, выраженные в долларах США, в отношении которых Генеральной конференцией предоставляются полномочия, могут быть определены только в конце бюджетного года.

17. Взносы государств-членов начисляются в соответствии со шкалой обязательных взносов, устанавливаемой Генеральной конференцией. Индивидуальные обязательные взносы устанавливаются таким образом, чтобы они включали компонент в долларах США и компонент в евро. Эти компоненты прямо пропорциональны соответствующим долям расходов по Регулярному бюджету, связанным с двумя валютами.

В.7. Операции в иностранных валютах

18. Операции в иностранных валютах регистрируются в финансовых ведомостях по действующему на момент совершения операции валютному курсу, принятому в Организации Объединенных Наций.

19. Применяется следующий подход к учету курсовых прибылей и убытков:

В.7.1. Фондовые группы I и II

- Реализованные прибыли и убытки, возникающие в результате покупки других валют и оплаты счетов дебиторов и счетов кредиторов, кредитуются или дебетуются на счет разных поступлений для каждой из этих фондовых групп,
- нерезализованные чистые прибыли, связанные с ревалоризацией кассовой наличности, зачисляются на баланс в качестве ассигнований, в то время как чистые убытки дебетуются на счет разных поступлений для каждой из этих фондовых групп, и
- нерезализованные прибыли и убытки, связанные с ревалоризацией непогашенных обязательств, регистрируются в качестве корректировок к расходам по соответствующим программам для каждой из этих фондовых групп.

В.7.2. Фондовые группы III, IV, V и VI

- Для целей отчетности все чистые прибыли и убытки (реализованные и нерезализованные) по фондовым группам III, IV, V и VI включаются в соответствующие прибыли и убытки фондовой группы I.

В.8. Кассовые остатки/дефициты и фондовые остатки

20. В фондовой группе I кассовые остатки распределяются среди государств-членов в соответствии со шкалой взносов на тот год, к которому они относятся. Распределение применяется к государствам-членам, которые полностью выплатили свои соответствующие взносы. До получения обязательных взносов за предыдущие годы дефициты кассовой наличности временно покрываются авансами из Фонда оборотных средств.

21. В фондовых группах II, III, IV и VI фондовые остатки представляют собой чистые активы или пассивы фондов. Эти остатки переносятся на будущие периоды.

22. В фондовой группе V перенос остатков подлежит одобрению ПРООН.

В.9. Капитальные активы

23. Капитальные активы регистрируются по статье расходов в том году, в котором делается приобретение. Вместе с тем ведется инвентарный учет всего оборудования длительного пользования, принадлежностей и материалов стоимостью свыше 2 000 долл. или носящих чувствительный характер. Информация о стоимости предметов инвентарного учета дана в примечании R ниже.

В.10. Неполученные обязательные взносы и взносы, получаемые авансом

24. Резерв для покрытия неполученных обязательных взносов в размере суммы взносов, выплата которых просрочена более года, показан в виде вычета из числящихся на балансе остатков. Соответствующие поступления не корректируются.

25. Взносы, получаемые авансом, рассматриваются в момент первоначального поступления как обязательство перед донором и регистрируются в качестве поступлений в следующем году.

В.11. Взносы натурой

26. Взносы натурой в виде людских ресурсов, оборудования, совещаний и стажировок, предоставляемых государствами-членами, Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями и неправительственными источниками, в отчетности Агентства не регистрируются. Тем не менее, оценки таких взносов приводятся в примечании Q ниже.

В.12. Услуги без оплаты

27. Агентство предоставляет некоторые административные и аудиторские услуги в отношении фондов в евро без оплаты.

С. Участие в пенсионном фонде

28. Агентство является организацией - членом Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН), который был создан Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечивать пенсионные выплаты, а также пособия в связи со смертью или потерей трудоспособности и связанные с этим выплаты. Пенсионный фонд представляет собой план выплат фиксированной пенсии за счет внесенных средств. Финансовые обязательства Агентства перед ОПФПООН состоят из определенного для него взноса по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, а также любой доли в любом актуарном дефиците согласно статье 26 Положений Фонда. Такие платежи в счет погашения дефицита осуществляются только в тех случаях и когда Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций применяет положения статьи 26, если на основе оценки актуарной достаточности Фонда на дату оценки определяется, что существует потребность в платежах в счет погашения дефицита.

29. На момент выпуска этого доклада Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций к применению упомянутых положений не прибегала.

Д. Общий фонд для целей капитального ремонта и замены оборудования

30. 1 января 1981 года вступило в силу заключенное между Австрийской Республикой, Организацией Объединенных Наций и МАГАТЭ соглашение об учреждении Общего фонда с целью финансирования расходов по капитальному ремонту и замене в отношении зданий, оборудования и технических средств, являющихся собственностью Австрийской Республики и расположенных на площади, которую занимают центральные учреждения Отделения Организации Объединенных Наций и МАГАТЭ в Венском международном центре. С 1986 года, т.е. с тех пор, как Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) стала самостоятельной организацией, это соглашение применяется и к ней.

31. По состоянию на 31 декабря 2004 года остаток Фонда, управление которым осуществляет ЮНИДО, составил 2 981 037 долл. (2003 год: 2 281 637 долл.).

Е. Другие/разные поступления по основным категориям

	<u>2004 год</u>	<u>2003 год</u>
а) Приносящая доходы деятельность		
Публикации Агентства - ИНИС	60 784	71 679
Публикации Агентства - прочие	382 136	301 569
Доходы Лаборатории	195 150	215 066
Суммы, возмещаемые в соответствии с соглашениями о гарантиях	502 926	445 124
Доход от прочих услуг	3 200	2 700
Всего (ведомость I)	<u><u>1 144 196</u></u>	<u><u>1 036 138</u></u>
б) Совместно финансируемая деятельность		
Услуги по обработке данных	284 299	690 355
Услуги по печатанию	912 852	1 200 437
Медицинское обслуживание	813 240	731 781
Услуги по радиационной защите и дозиметр.контролю	114 369	104 925
Услуги по письменному переводу	52 228	208 166
Журнал "Ядерный синтез"	165 097	147 825
Лабораторные услуги	199 058	221 380
Услуги Лаборатории морской среды	-	24 307
Всего (ведомость I)	<u><u>2 541 143</u></u>	<u><u>3 329 176</u></u>

Ф. Расходы (ведомость I)

32. Общая сумма расходов в размере 65 563 025 долл. по Фонду технического сотрудничества исключает обязательства на сумму 933 873 долл. в отношении бюджетов проектов на будущий год (2003 год: 2 296 883 долл.). Общая сумма расходов в размере 283 969 489 долл. по Фонду Регулярного бюджета исключает обязательства на сумму 1 115 614 долл. в отношении будущих финансовых лет.

Г. Корректировки в отношении предыдущих периодов

	<u>2004 год</u>	<u>2003 год</u>
а) Фонд Регулярного бюджета:		
Превышение поступлений обязательных взносов в сравнении с задолженностью за предыдущие годы		
Всего (ведомость I)	<u><u>933 048</u></u>	<u><u>(3 194 576)</u></u>
б) Фонд технического сотрудничества:		
Обязательства по взносам и корректировки обязательств по программам предыдущих лет		
Всего (ведомость I)	<u><u>8 118 301</u></u>	<u><u>1 759 820</u></u>

Н. Кредитование счетов государств-членов

33. Кассовые остатки, возвращенные имеющим на это право государствам-членам, составили 953 776 долл. (2003 год: 2 335 816 долл.). Они состоят из кассовых остатков 2002 года и предыдущих лет, которые были кредитованы в счет обязательных взносов соответствующих государств-членов (ведомость I).

I. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) (ведомость I)

	Имеющиеся средства 1/	Расходы	Неисп. остаток
МАГАТЭ как:			
учреждение-исполнитель	(14 710)	20 136	(34 846)
ассоциированное учреждение	-	-	-
Всего 2004 год	(14 710)	20 136	(34 846)
Всего 2003 год	86 719	7 579	79 140

1/ Включая перенесенные неиспользованные остатки за предыдущие периоды.

J. Целевые фонды и резервные фонды (ведомость I)

34. Фондовая группа VI включает один Целевой фонд:

	Имеющиеся средства 1/	Расходы	Неисп. остаток
<u>Целевые фонды</u>			
Целевой фонд исследов.институтов (ЦФИИ)	1 486 890	256 691	1 230 199
Всего 2004 год	1 486 890	256 691	1 230 199
Всего 2003 год	1 488 228	354 227	1 134 001

1/ Включая перенесенные неиспользованные остатки за предыдущие периоды.

K. Инвестиции в магазин ВМЦ

35. Магазин Венского международного центра (ВМЦ) был создан в соответствии с соглашением между Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и Австрийской Республикой, вошедшим в силу 1 апреля 1972 года. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании между МАГАТЭ, ООН и ЮНИДО относительно распределения общих служб в ВМЦ от 31 марта 1977 года ответственность за управление и эксплуатацию этого магазина была возложена на МАГАТЭ.

36. Первоначальные инвестиции были обеспечены в равных долях на основе накопившихся средств магазинов МАГАТЭ и ЮНИДО, имеющих на 1 октября 1979 года.

37. По состоянию на 31 декабря 2004 года инвестиции МАГАТЭ в магазин составили 1 097 529 долл. (808 879 евро) (ведомость II).

L. Обязательные взносы к получению

38. Задолженность по обязательным взносам по бюджетным годам составляет:

<u>Бюджетный год</u>	<u>2004 год</u>	<u>2003 год</u>
1959-1996	5 622 064	5 723 107
1997	910 899	1 002 514
1998	1 017 927	1 318 701
1999	814 819	826 027
2000	491 405	587 839
2001	361 798	5 070 993
2002	4 476 432	8 804 462
2003	8 892 460	37 466 581
	<u>22 587 804</u>	<u>60 800 224</u>
2004 (таблица S1)	22 587 804	60 800 224
2004 (таблица S1)	<u>34 511 326</u>	-
Всего (ведомость II)	<u><u>57 099 130</u></u>	<u><u>60 800 224</u></u>

М. Счета к получению - прочие

М.1. Фонд Регулярного бюджета

	<u>2004 год</u>	<u>2003 год</u>
Государства-члены	2 795 321	1 890 432
ООН, специализированные учреждения и другие международные организации	310 461	239 702
Персонал	2 722 286	1 550 249
Поставщики и подрядчики	864 465	810 360
Прочие счета	909 255	1 387 838
Авансы из оборотных средств	7 363	23 148
Всего (ведомость II)	<u>7 609 151</u>	<u>5 901 729</u>

М.2. Фонд технического сотрудничества

	<u>2004 год</u>	<u>2003 год</u>
Государства-члены	115 982	53 837
ООН, специализированные учреждения и другие международные организации	289 313	825 230
Персонал	31 203	22 789
Поставщики и подрядчики	420 030	293 083
Фонды при агентах	3 401 121	3 027 261
Всего (ведомость II)	<u>4 257 649</u>	<u>4 222 200</u>

Н. непогашенные обязательства - Фонд Регулярного бюджета

39. непогашенные обязательства распределяются по бюджетным годам следующим образом:

	2004 год	2003 год
Текущий год	25 458 227	23 939 539
Предыдущие годы	1 010 959	991 800
Суммы, выделенные на свободные от обязательств остатки ассигнований на 2002 год	-	1 421 716
Всего (ведомость II)	26 469 186	26 353 055

О. Счета к оплате - прочие

О.1. Фонд Регулярного бюджета

	2004 год	2003 год
Государства-члены	530 083	-
Персонал	554 173	1 148 806
Прочие счета	854 476	846 291
Поставщики и подрядчики	69 762	27 093
Всего (ведомость II)	2 008 494	2 022 190

О.2. Фонд технического сотрудничества

	2004 год	2003 год
Персонал	14 678	6 937
Прочие счета	91 188	224 809
Поставщики и подрядчики	8 155	11 515
Всего (ведомость II)	114 021	243 261

Р. Обеспечение для ревалоризации кассовой наличности (ведомость II)

40. Данное обеспечение представляет собой чистые нерезализованные прибыли от ревалоризации кассовой наличности:

	<u>2004 год</u>	<u>2003 год</u>
Фонд Регулярного бюджета	25 945 449	22 762 616
Фонд технического сотрудничества	768 124	79 006
Всего (ведомость II)	<u>26 713 573</u>	<u>22 841 622</u>

41. Укрепление евро по отношению к доллару привело к появлению чистой нерезализованной прибыли в Фонде Регулярного бюджета, а укрепление некоторых других валют, включая евро, по отношению к доллару привело к образованию чистой нерезализованной прибыли в Фонде технического сотрудничества.

Q. Взносы натурой

42. Взносы натурой, предоставляемые государствами-членами, Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями и неправительственными источниками составляют:

	Тысяч долларов США					
	Государства-члены		Организация Объединенных Наций, межд. организации и неправительств. источники		Всего	
	<u>2004 год</u>	<u>2003 год</u>	<u>2004 год</u>	<u>2003 год</u>	<u>2004 год</u>	<u>2003 год</u>
Стажировки	218	375	-	-	218	375
Оборудование и материалы	78	56	47	1	125	57
Совещания и другие статьи	1 653	1 756	-	-	1 653	1 756
Людские ресурсы	14 317	10 411	206	26	14 523	10 437
Всего	<u>16 266</u>	<u>12 598</u>	<u>253</u>	<u>27</u>	<u>16 519</u>	<u>12 625</u>

43. Ввиду характера этих взносов их денежная стоимость является лишь оценочной. Дополнительные данные приводятся в приложении А3 (ревизии не подвергнуты).

R. Оборудование длительного пользования

44. В документах инвентарного учета Агентства указана следующая чистая стоимость оборудования:

	Тысяч долларов США	
	2004 год	2003 год
Научное и техническое оборудование	14 971	16 274
Компьютерное оборудование	2 151	2 895
Офисное оборудование	5	20
Транспортное оборудование	487	427
Мебель и фурнитура	2	4
Всего	17 616	19 620

45. Для целей инвентаризации в качестве оборудования учитываются все предметы, первоначальная закупочная цена которых составляет 2 000 долл. или более, а также все предметы чувствительного характера.

46. Указанные суммы представляют собой стоимость на данный момент, которая определяется путем уменьшения первоначальной стоимости пропорционально расчетному сроку использования единиц оборудования; в случае оборудования для электронной обработки данных этот срок составляет три года и для всех остальных технических средств - пять лет.

47. Право собственности на оборудование для целей технического сотрудничества переходит к получателю после поставки и поэтому не отражается в документах по учету имущества Агентства.

S. Условные обязательства

48. Три сотрудника категории общих служб Агентства обратились в Объединенный апелляционный совет Агентства с требованием восстановить с 1 апреля 2002 года выплату надбавки за знание языков. Если это требование будет удовлетворено, то затраты на восстановление языковой надбавки за период с 1 апреля 2002 года до 31 декабря 2004 года по оценкам составит приблизительно 6,4 млн. долл.

Т. Затраты на поддержку технического сотрудничества

49. Поддержка технического сотрудничества обеспечивается за счет двух источников: а) бюджета Основной программы 6 "Управление техническим сотрудничеством в целях развития" и б) затрат на услуги научно-технических специалистов других технических департаментов в поддержку Программы технического сотрудничества.

50. В Программе и бюджете на 2004-2005 годы (GC(47)/3) сметная сумма регулярного бюджета на поддержку Программы технического сотрудничества на 2004 год составляла 29 653 000 долл.

У. Резервный фонд взносов медицинского страхования

51. Медицинское страхование сотрудников обеспечивается компанией "Vanbreda International". Эта компания является хранителем Резервного фонда взносов медицинского страхования. Цель фонда состоит в том, чтобы накапливать избыток выплачиваемых компании "Vanbreda International" страховых взносов по сравнению с причитающимися ей суммами и покрывать будущее увеличение страховых взносов. Сумма этого фонда по состоянию на 31 декабря 2004 года составила 1 105 361 евро (1 499 811 долл.). Данный фонд является совместной собственностью Агентства и участников плана страхования на основе их взносов.

В. Выходные пособия

52. В соответствии с Положениями о персонале и Правилами о персонале сотрудники Агентства имеют право на получение некоторых пособий после прекращения службы в Агентстве. Расходы регистрируются в том году, в котором производятся выплаты. По оценке, выплаты и соответствующие обязательства по состоянию на 31 декабря 2004 года являются следующими:

		Тысяч долларов США	
		2004 год	2003 год
Репатриация	- субсидии	16 087	16 016
	- путевые расходы и перевозка домашнего имущества	8 098	8 570
	Накопленный ежегодный отпуск	23 122	19 628
	Пособия в связи с окончанием службы	21 179	19 323
Всего		68 486	63 537

W. Пособия после ухода на пенсию

53. В соответствии с Положениями о персонале и Правилами о персонале пенсионеры Агентства имеют право на получение через Агентство медицинского страхования. Агентство выплачивает часть страховых взносов пенсионеров и регистрирует расходы в связи с этими выплатами в том году, в котором они были произведены. Доля Агентства в общей сумме страховых взносов составила 1 743 913 долл. (2003 год: 1 404 735 долл.).

54. Однако в целях обеспечения лучшего понимания финансовых размеров обязательства Агентства в отношении медицинского страхования после окончания службы в 2002 году был привлечен независимый консультант-актуарий, с тем чтобы провести актуарную оценку пособий на медицинское страхование после ухода на пенсию за периоды, заканчивающиеся в 2002-2005 годах. В процессе этой оценки использовался метод прогнозируемой условной стоимостной единицы. Исходя из процентной ставки 8,5% и темпов инфляции в сфере медицинских услуг 6%, накопленная сумма обязательств на 31 декабря 2004 года прогнозируется на уровне 84,9 млн. долл. (2003 год: 80,9 млн. долл.).

ЧАСТЬ V

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ А1

ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА

СМЕТНЫЕ И ФАКТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА
(в долларах США)

	Бюджетная смета а/ /	Бюджетная смета (дополнительная) б/ /	Общая бюджетная смета	Физические ресурсы			Остаток (дефицит) фактич. ресурсов по отношению к общей бюджетной смете
				Поступления	Задолженность	Всего	
Обязательные взносы государств-членов	295 625 696	-	295 625 696	265 748 229	29 877 467	295 625 696	-
Обязательные взносы государств-членов (дополнительные)	-	5 926 902	5 926 902	1 293 043	4 633 859	5 926 902	-
Итого	295 625 696	5 926 902	301 552 598	267 041 272	34 511 326	301 552 598	-
Разница, фактический/средний обменный курс иностраннных валют	(2 764 696)	(431 902)	(3 196 598)	-	-	-	3 196 598
Всего - обязательные взносы и ревалоризация	292 861 000	5 495 000	298 356 000	267 041 272	34 511 326	301 552 598	3 196 598
Разные поступления							
а) Работа для других (ассигнования 8)							
Услуги по обработке данных	-	-	-	284 299	-	284 299	284 299
Услуги по печатанию	1 469 000	-	1 469 000	857 716	55 136	912 852	(556 148)
Медицинское обслуживание	888 000	-	888 000	702 161	111 079	813 240	(74 760)
Услуги в области дозиметрического контроля и радиационной защиты	115 000	-	115 000	114 369	-	114 369	(631)
Услуги по письменному переводу	249 000	-	249 000	52 228	-	52 228	(196 772)
Журнал "Ядерный синтез"	174 000	-	174 000	165 097	-	165 097	(8 903)
Лабораторные услуги	200 000	-	200 000	199 058	-	199 058	(942)
Услуги Лаборатории морской среды	60 000	-	60 000	-	-	-	(60 000)
Итого	3 155 000	-	3 155 000	2 374 928	166 215	2 541 143	(613 857)
б) Относящиеся к конкретным программам							
Продукция ИНИС	63 000	-	63 000	60 784	-	60 784	(2 216)
Публикации Агентства - прочие	451 000	-	451 000	382 136	-	382 136	(68 864)
Доходы Лаборатории	200 000	-	200 000	195 150	-	195 150	(4 850)
Суммы, возмещ. в соответ. с соглаш. о гарантиях	500 000	-	500 000	502 926	-	502 926	2 926
Поступления в поддержку программ	20 000	-	20 000	38 852	-	38 852	18 852
Доход от прочих услуг	2 000	-	2 000	3 200	-	3 200	1 200
Итого	1 236 000	-	1 236 000	1 183 048	-	1 183 048	(52 952)
в) Не относящиеся к конкретным программам							
Доход от инвестиций и процентов	1 028 000	-	1 028 000	1 547 835	-	1 547 835	519 835
Курсовые прибыли (потери)	-	-	-	357 437	-	357 437	357 437
Прочие	566 000	-	566 000	666 983	-	666 983	100 983
Итого	1 594 000	-	1 594 000	2 572 255	-	2 572 255	978 255
Итого б) и в)	2 830 000	-	2 830 000	3 755 303	-	3 755 303	925 303
Всего - разные поступления а), б) и в)	5 985 000	-	5 985 000	6 130 231	166 215	6 296 446	311 446
ВСЕГО - ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ И РАЗНЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ	298 846 000	5 495 000	304 341 000	273 171 503	34 677 541	307 849 044	3 508 044

а/ GC(47)/RES/2
б/ GC(48)/RES/5

ПРИЛОЖЕНИЕ А2

ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

СМЕТНЫЕ И ФАКТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ В ТЕЧЕНИЕ ГОДА, ЗАКОНЧИВШЕГОСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА
(в долларах США)

	Текущий год	2003 год	2002 год	2001 год	2000 год	До 2000 года	Всего
I. Сметные							
Плановые цифры	74 750 000	74 750 000	73 000 000	73 000 000	73 000 000		368 500 000
Сметные суммы прочих поступлений	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		5 000 000
Всего ассигнований	75 750 000 a/	75 750 000	74 000 000	74 000 000	74 000 000		373 500 000
II. Фактические							
1. Добровольные взносы:							
полученные за 2004 г.	64 752 326	-	-	-	-		64 752 326
2003 г.	8 703 737	56 371 128	-	-	-		65 074 865
2002 г.	90 711	1 895 103	57 513 069	-	-		59 498 883
2001 г.	498 688	108 760	564 979	57 981 151	-		59 153 578
2000 г.	106 108	361 570	16 456	5 303 360	52 366 914		58 154 408
за предыдущие годы	9 780	40 816	53 732	193 400	2 475 236		2 772 964
Всего	74 161 350	58 777 377	58 148 236	63 477 911	54 842 150		309 407 024
2. Получено в счет начислен. расход. по прогр.	1 565 296	2 649 195	2 363 301	2 125 644	2 725 402		11 428 838
3. Разные поступления	665 737	784 633	420 375	1 687 991	1 042 882		4 601 618
Всего получено	76 392 383	62 211 205	60 931 912	67 291 546	58 610 434		325 437 480
4. Задолженность по ресурсам							
Объявленные, но не уплаченные взносы	476 105	404 680	424 380	158 771	29 484	990 911	2 484 331 b/
Начисленные расходы по программе	-	799 931	560 349	414 100	424 604	3 160 045	5 359 029 c/
Всего задолженность	476 105	1 204 611	984 729	572 871	454 088	4 150 956	7 843 360
Всего фактических ресурсов	76 868 488	63 415 816	61 916 641	67 864 417	59 064 522	4 150 956	333 280 840
III. Разница между факт. и сметными ресурсами	1 118 488	(12 334 184)	(12 083 359)	(6 135 583)	(14 935 478)	4 150 956	(40 219 160)

a/ GC(47)/RES/3

b/ Таблица S8

c/ Таблица S9

ПРИЛОЖЕНИЕ А3а

**РЕСУРСЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ АГЕНТСТВУ
ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ В 2004 ГОДУ, ВКЛЮЧАЯ ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ И НАТУРОЙ**
(в долларах США)

Государство-член	ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ				ВЗНОСЫ НАТУРОЙ a/ (примечание Q)			
	ВСЕГО	Обязательные взносы Таблица S1a/S1b	Добровольные взносы (Фонд технического сотрудничества) Таблица S8	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудование и материалы	Советания и другие статьи	Людиские ресурсы
Австралия	6 789 336	4 816 655	1 492 537	236 423	-	1 890	-	241 831
Австрия	3 552 041	2 790 536	673 497	-	-	7 295	-	80 713
Азербайджан	166 811	9 985	3 000	149 626	-	-	-	4 200
Албания	10 703	7 003	2 500	-	-	-	-	1 200
Алжир	222 767	159 077	50 100	-	-	4 590	-	9 000
Ангола	6 017	4 522	1 495	-	-	-	-	-
Аргентина	2 552 627	2 312 009	-	-	-	245	-	240 373
Армения	8 992	4 592	-	-	-	-	-	4 400
Афганистан	2 273	2 273	-	-	-	-	-	-
Бангладеш	31 975	20 985	6 728	-	-	-	-	4 262
Беларусь	71 280	40 205	13 455	-	-	-	-	17 620
Бельгия	3 636 172	3 338 230	-	11 111	-	1 225	-	285 606
Бенин	4 491	4 491	-	-	-	-	-	-
Болгария	103 622	27 967	10 000	10 000	-	100	-	55 555
Боливия	21 175	20 061	-	-	-	-	-	1 114
Босния и Герцеговина	11 954	8 964	2 990	-	-	-	-	-
Ботсвана	27 125	20 397	6 728 b/	-	-	-	-	-
Бразилия	6 302 296	5 699 781	400 000	-	-	675	-	201 840
Буркина-Фасо	28 075	5 017	-	23 058	-	-	-	-
Бывшая югославская Республика Македония	54 237	13 632	-	39 405	-	-	-	1 200
Венгрия	729 841	253 581	85 215	192 829	-	855	-	197 361
Венесуэла	639 509	496 421	136 284	-	-	-	-	6 804
Вьетнам	61 394	34 421	11 213	-	-	-	-	15 760
Габон	32 600	32 600	-	-	-	-	-	-
Ганги	7 512	5 017	1 495	1 000	-	-	-	-
Гана	39 226	12 539	3 737	18 750	-	-	-	4 200
Гватемала	66 198	65 198	-	-	-	-	-	1 000
Германия	35 208 135	28 652 687	4 897 000	673 819	-	9 895	-	974 734
Гондурас	12 539	12 539	-	-	-	-	-	-
Греция	1 568 049	1 165 055	383 467	-	-	185	-	19 342
Грузия	16 139	12 539	-	-	-	-	-	3 600
Дания	2 805 422	2 216 814	532 220	-	-	25	-	56 363
Демократическая Республика Конго	13 021	10 031	2 990	-	-	-	-	-
Доминиканская Республика	55 168	55 168	-	-	-	-	-	-
Египет	274 551	189 212	60 000	-	-	25	-	25 314

ПРИЛОЖЕНИЕ А3а (продолжение)

Государство-член	ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ			ВЗНОСЫ НАТУРОЙ а/ (примечание Q)				
	ВСЕГО	Обязательные взносы Таблица S1a/S1b	Добровольные взносы (Фонд технического сотрудничества) Таблица S8	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудование и материалы	Совещания и другие статьи	Людские ресурсы
Замбия	6 035	4 540	1 495	-	-	-	-	-
Зимбабве	26 338	20 061	-	-	-	-	-	6 277
Израиль	1 383 567	1 253 677	100 000	-	-	170	-	29 720
Индия	1 270 092	757 816	242 190	-	-	14 665	-	255 421
Индонезия	675 770	476 270	80 000	-	-	-	-	119 500
Иордания	94 689	18 167	6 000	70 522	-	-	-	-
Ирак	352 202	323 481	-	-	-	-	-	28 721
Иран, Исламская Республика	1 069 322	637 433	-	410 500	-	-	-	21 389
Ирландия	1 121 739	871 052	209 300	-	-	150	-	41 237
Исландия	93 868	92 084	-	-	-	-	-	1 784
Испания	8 618 348	7 168 228	925 293 c/	226 752	14 613	500	-	282 962
Италия	19 437 789	15 004 557	3 553 922	521 256	-	1 015	-	357 039
Йемен	18 252	13 767	4 485	-	-	-	-	-
Казахстан	161 054	63 015	20 182	-	-	-	-	77 857
Камерун	28 409	22 569	5 840	-	-	-	-	-
Канада	12 652 494	7 223 872	1 808 824	3 064 546	-	1 220	-	554 032
Катар	107 208	107 208	-	-	-	-	-	-
Кения	21 059	20 034	-	-	-	25	-	1 000
Кипр	133 276	106 366	26 910	-	-	-	-	-
Китай	4 898 072	3 308 934	1 089 108	60 050	-	1 620	-	438 360
Колумбия	610 247	478 951	128 496 b/	-	-	-	-	2 800
Корея, Республика	6 629 181	4 326 454	1 000 000	414 893	-	25	51 990	835 819
Коста-Рика	47 645	47 645	-	-	-	-	-	-
Кот-д'Ивуар	22 569	22 569	-	-	-	-	-	-
Куба	131 846	72 721	21 677	-	-	-	-	37 448
Кувейт	545 223	435 892	104 650 b/	-	-	-	-	4 681
Кыргызская Республика	4 907	2 507	-	-	-	-	-	2 400
Латвия	145 031	20 211	6 728	110 000	-	-	-	8 092
Либерия	2 507	2 507	-	-	-	-	-	-
Ливан	30 719	24 984	-	-	-	-	-	5 735
Ливийская Арабская Джамахирия	156 638	155 838	-	-	-	-	-	800
Литва	139 623	38 080	11 960	41 636	-	-	-	47 947
Лихтенштейн	26 227	18 736	7 491	-	-	-	-	-
Люксембург	243 930	232 644	-	-	-	-	-	11 286
Маврикий	29 720	22 245	7 475	-	-	-	-	-
Мадагаскар	17 922	7 364	2 242	-	-	-	-	8 316
Малайзия	690 031	506 004	166 692	864	-	100	-	16 371
Мали	4 035	4 035	-	-	-	-	-	-
Мальта	41 873	31 408	10 465	-	-	-	-	-
Марокко	144 677	103 372	31 395	-	-	-	-	9 910
Маршалловы Острова	2 225	2 225	-	-	-	-	-	-
Мексика	2 703 083	2 587 626	- b/	-	-	350	-	115 107
Монако	1 830 684	12 456	2 990	196 983	-	-	1 545 055	73 200
Монголия	4 405	2 458	747	-	-	-	-	1 200
Мьянма	24 756	22 556	- b/	-	-	-	-	2 200

ПРИЛОЖЕНИЕ А3а (продолжение)

Государство-член	ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ			ВЗНОСЫ НАТУРОЙ а/ (примечание Q)				
	ВСЕГО	Обязательные взносы Таблица S1a/S1b	Добровольные взносы (Фонд технического сотрудничества) Таблица S8	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудование и материалы	Совещания и другие статьи	Людские ресурсы
Намибия	24 393	14 561	5 232	-	-	-	-	4 600
Нигер	5 307	2 507	-	-	-	-	-	2 800
Нигерия	221 606	162 994	48 587	10 000	-	25	-	-
Нидерланды	7 419 004	5 146 564	1 235 618	866 409	-	715	-	169 698
Никарагуа	3 199	2 452	747	-	-	-	-	-
Новая Зеландия	736 887	686 501	-	25 614	-	75	-	24 697
Норвегия	2 484 741	1 823 160	458 965	126 966	-	100	-	75 550
Объединенная Республика Танзания	14 148	9 158	2 990	-	-	-	-	2 000
Объединенные Арабские Эмираты	690 879	642 179	-	40 000	-	-	-	8 700
Пакистан	244 911	135 238	43 355	(25 000)	-	325	-	90 993
Панама	41 452	41 452	-	-	-	-	-	-
Парагвай	37 614	37 614	-	-	-	-	-	-
Перу	285 876	280 851	-	-	-	25	-	5 000
Польша	1 170 847	837 900	268 352	-	-	95	-	64 500
Португалия	1 197 373	1 004 898	100 000 b/	-	-	25	-	92 450
Республика Молдова	9 617	5 017	-	-	-	-	-	4 600
Российская Федерация	6 148 075	3 552 652	852 790	935 211	-	-	-	807 422
Румыния	765 108	128 427	41 113	529 766	-	-	-	65 802
Сальвадор	43 030	42 630	-	-	-	-	-	400
Саудовская Аравия	1 216 774	1 205 335	10 000	(361)	-	-	-	1 800
Святейший Престол	3 963	2 963	1 000	-	-	-	-	-
Сейшельские Острова	6 512	5 017	1 495	-	-	-	-	-
Сенегал	15 351	11 590	3 761	-	-	-	-	-
Сербия и Черногория	73 219	43 127	14 203	-	-	-	-	15 889
Сингапур	1 360 420	1 074 520	279 565	-	210	25	-	6 100
Сирийская Арабская Республика	231 524	172 578	48 500	-	-	-	-	10 446
Словакия	506 236	100 702	30 647	275 403	-	25	-	99 459
Словения	542 724	239 780	57 558	196 077	-	100	-	49 209
Соед. Королевство Великобр. и Северной Ирландии	24 685 192	15 789 437	3 935 588	4 281 985	-	4 660	-	673 522
Соединенные Штаты Америки	132 397 308	81 724 089	18 383 756	30 200 975	203 560	4 480	-	1 880 448
Судан	22 444	15 044	5 000	-	-	-	-	2 400
Сьерра-Леоне	2 507	2 507	-	-	-	-	-	-
Таджикистан	5 614	2 467	747	-	-	-	-	2 400
Таиланд	874 420	655 510	209 300	-	-	50	-	9 560
Тунис	186 745	65 789	21 677	93 000	-	-	-	6 279
Турция	1 323 950	957 270	312 455	5 000	-	75	-	49 150
Уганда	16 276	12 539	3 737	-	-	-	-	-
Узбекистан	40 491	25 075	-	-	-	-	-	15 416
Украина	230 058	115 374	37 375	-	-	-	-	77 309
Уругвай	194 554	190 577	-	-	-	-	-	3 977
Филиппины	244 645	238 220	-	-	-	25	-	6 400
Финляндия	2 120 110	1 542 581	370 760	23 426	-	515	-	182 828
Франция	25 945 940	19 146 482	4 597 125	1 191 073	-	11 414	30 529	969 317
Хорватия	398 198	86 289	27 658	260 000	-	-	-	24 251
Центральнаяафриканская Республика	2 507	2 507	-	-	-	-	-	-

ПРИЛОЖЕНИЕ А3а (продолжение)

Государство-член	ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ			ВЗНОСЫ НАТУРОЙ а/ (примечание Q)				
	ВСЕГО	Обязательные взносы Таблица S1a/S1b	Добровольные взносы (Фонд технического сотрудничества) Таблица S8	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудование и материалы	Совещания и другие статьи	Людские ресурсы
Чешская Республика	2 816 270	447 682	144 268	2 089 368	-	725	-	134 227
Чили	681 222	506 379	135 896 b/	9 349	-	400	-	29 198
Швейцария	4 247 309	3 785 071	281 000	-	-	1 235	-	180 003
Швеция	4 136 357	3 038 420	729 560	100 247	-	3 145	-	264 985
Шри-Ланка	43 089	37 568	-	-	-	-	-	5 521
Эквадор	81 901	60 182	-	15 000	-	-	-	6 719
Эритрея	3 076	2 329	747	-	-	-	-	-
Эстония	31 135	20 207	6 728 b/	-	-	-	-	4 200
Эфиопия	164 174	8 984	2 990	150 000	-	-	-	2 200
Южная Африка	1 365 535	904 679	290 030	5 000	-	90	-	165 736
Ямайка	13 831	10 031	-	-	-	-	-	3 800
Япония	76 360 712	55 552 119	13 874 348 b/	4 742 957	-	3 125	25 237	2 162 926
ВСЕГО	435 668 920	301 552 598	65 228 431	52 621 488	218 383	78 319	1 652 811	14 316 890

а/ Показана фактическая стоимость, если она известна; в остальных случаях - оценки, представленные научными отделами Агентства, и/или стоимость, указанная государствами-членами в отношении оборудования и материалов; стоимость, указанная государствами-членами в отношении совещаний и других статей; и оценка расходов на оклады в размере 200 долл. в день плюс стоимость проезда и сумма суточных, указанные государствами-членами в отношении бесплатных экспертов.

б/ Обязательный/выплаченный в 2004 году взнос, относящийся к 2003 году: Ботсвана - 6 728 долл.; Чили - 20 000 долл.; Колумбия - 59 321 долл.; Япония - 6 975 670 долл.; Кувейт - 104 650 долл.; Мексика - 776 653 долл.; Мьянма - 6 682 долл.; Португалия - 100 000 долл.; относящийся к 2002 году: Колумбия - 59 321 долл.; относящийся к 2000 году: Эстония - 10 950 долл.

с/ Пересчитанные обязательства по взносам: обязательство Испании, относящееся к 2003 году - (2 329 долл.); обязательство Буркина-Фасо, относящееся к 2001 году - 166 долл.; обязательство Грузии, относящееся к 2000 году - 489 долл.

ПРИЛОЖЕНИЕ А3б

**РЕСУРСЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В РАСПОРЯЖЕНИЕ АГЕНТСТВА
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ИСТОЧНИКАМИ
В 2004 ГОДУ, ВКЛЮЧАЯ ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ И НАТУРОЙ**

	ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ		ВЗНОСЫ НАТУРОЙ ^{a/}		(примечание Q)	
	ВСЕГО	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудов. и материалы		Совещания и другие статьи
Американское общество терапевтической радиологии и онкологии (АОТРО)	41 000	-	-	41 000	-	-
Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)	4 075	-	-	-	-	4 075
Инициатива по сокращению ядерной угрозы (NTI)	2 317 850	2 317 850	-	-	-	-
Комиссия европейских сообществ (КЕС)	3 168 570	3 094 377	-	-	-	74 193
Комиссия Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям (ЮНМОВИК)	1 000	-	-	-	-	1 000
Международная федерация гинекологии и акушерства (МФГА)	400	-	-	400	-	-
Международное бюро мер и весов (МБМВ)	6 000	-	-	6 000	-	-
Международный термоядерный экспериментальный реактор (ИТЭР)	125 725	-	-	-	-	125 725
Организация Объединенных Наций (ООН)	4 000 000	4 000 000	-	-	-	-
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)	16 050	16 050	-	-	-	-
Панамериканская организация здравоохранения (ПАОЗ)	1 000	-	-	-	-	1 000
Программа ООН по окружающей среде (ЮНЕП)	258 201	258 201	-	-	-	-
Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)	(23 850)	(23 850)	-	-	-	-
Продов. и сельскохоз. организ. Объединенных Наций (ФАО)	1 979 081	1 979 081	-	-	-	-
Региональная организация по охране окружающей среды						
Красного моря и Аденского залива (ПЕРСГА)	15 562	15 562	-	-	-	-
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС)	32 865	32 865	-	-	-	-
Фонд ОПЕК для международного развития	86 340	86 340	-	-	-	-
Другие источники	10 000	10 000	-	-	-	-
ВСЕГО	12 039 869	11 786 476	-	47 400	-	205 993

a/ Показана фактическая стоимость, если она известна; в остальных случаях - оценки, представленные научными отделами Агентства, и/или стоимость, указанная организациями в отношении оборудования и материалов; стоимость, указанная организациями в отношении совещаний и других статей; оценка расходов на оклады в размере 200 долл. в день плюс стоимость проезда и сумма суточных, указанные организациям в отношении людских ресурсов

РЕСУРСЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В РАСПОРЯЖЕНИЕ АГЕНТСТВА
ПО ОСНОВНЫМ ПРОГРАММАМ В 2004 ГОДУ, ВКЛЮЧАЯ ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ И НАТУРОЙ
(в долларах США)

	ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ		ВЗНОСЫ НАТУРОЙ (примечание Q)			
	ВСЕГО	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы а/	Стажировки типа II	Оборудование и материалы	Совещания и другие статьи	Людские ресурсы
Основная программа 1 - Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука						
1. Общее управление, координация и общие виды деятельности	34 909	2 214	-	32 695	-	-
Программа А - Ядерная энергетика	2 859 225	1 198 192	-	-	51 990	1 609 043
Программа В - Технологии ядерного топливного цикла и материалов	1 550 695	596 725	-	-	-	953 966
Программа С - Создание потенциала и сохранение ядерных знаний для устойчивого энергетического развития	707 787	156 997	-	-	-	550 790
Программа D - Ядерная наука	4 556 022	207 200	25 620	-	-	4 323 202
Всего - Основная программа 1	9 708 638	2 161 332	25 620	32 695	51 990	7 437 001
Основная программа 2 - Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды						
2. Общее управление, координация и общие виды деятельности	289 319	269 319	-	-	-	20 000
Программа Е - Продовольствие и сельское хозяйство	2 051 238	2 000 981	21 560	13 600	-	15 097
Программа F - Здоровье человека	540 548	300 000	32 900	69 000	-	138 648
Программа G - Волновые ресурсы	16 561	-	-	-	-	16 561
Программа H - Охрана морской и земной сред	2 393 892	679 720	22 127	10 424	1 600 821	80 800
Программа I - Физические и химические применения	81 819	-	3 220	-	-	78 599
Всего - Основная программа 2	5 373 377	3 250 020	79 807	93 024	1 600 821	349 705
Основная программа 3 - Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность						
3. Общее управление, координация и общие виды деятельности	907 445	267 088	-	-	-	640 357
Программа J - Безопасность ядерных установок	4 975 419	3 563 217	4 853	-	-	1 407 349
Программа K - Радиационная безопасность и безопасность перевозок	5 183 172	3 311 232	9 473	-	-	1 862 467
Программа L - Обращение с радиоактивными отходами	3 413 774	1 321 427	-	-	-	2 092 347
Программа M - Физическая ядерная безопасность	14 735 311	14 511 147	-	-	-	224 164
Всего - Основная программа 3	29 215 121	22 974 111	14 326	-	-	6 226 684
Основная программа 4 - Ядерная проверка						
4. Общее управление, координация и общие виды деятельности	(136 095)	(136 095)	-	-	-	-
Программа N - Гарантии	19 655 213	19 246 013	-	-	-	409 200
Программа O - Проверка в Ираке в соответствии с резолюциями СБ ООН	4 000 000	4 000 000	-	-	-	-
Всего - Основная программа 4	23 519 118	23 109 918	-	-	-	409 200
Основная программа 5 - Услуги по информационной поддержке						
Программа P - Общественная информация и коммуникация	719 680	719 680	-	-	-	-
Программа Q - Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ)	8 558	8 558	-	-	-	-
Программа R - Ресурсы ядерной информации	-	-	-	-	-	-
Программа S - Обслуживание конференций, услуги по письменному переводу и изданию	-	-	-	-	-	-
Всего - Основная программа 5	728 238	728 238	-	-	-	-
Основная программа 6 - Управление техническим сотрудничеством в целях развития						
Программа T - Управление техническим сотрудничеством в целях развития	815 269	616 346	98 630	-	-	100 293
Всего - Основная программа 6	815 269	616 346	98 630	-	-	100 293
Основная программа 7 - Директивное и общее руководство						
Программа U - Административное управление, директивная деятельность и координация	370 448	370 448	-	-	-	-
Программа V - Администрация и общие службы	745 852	745 852	-	-	-	-
Программа W - Службы надзора и оценка исполнения	233 500	233 500	-	-	-	-
Всего - Основная программа 7	1 349 800	1 349 800	-	-	-	-
ВСЕГО	70 709 561	54 189 765	218 383	125 719	1 652 811	14 522 883

а/ Исключая внебюджетные проекты технического сотрудничества объемом 10 218 199 долл.